

## +++ الاصحاح الاول +++

.	-1
.	-2
.	-3
.	-4
.	-5
.	-6
.	-7
.	-8
.	-9
.	-10
.	-11
.	-12
.	-13
.	-14
.	-15
.	-16
.	-17
.	-18
.	-19
» :	-20
.	-21
.«	-22
..:	-23
.«	-24
.	-25





-16

∴ -17

» -18

«

-19

« ∴ -20

-21

-22

« ∴ -23

**1-** Ἦς δὲ ἐταγμασθε Βηθλεεμ ἵτε Ἰουδαεὶ δὲν νιέρου ἵτε Ἡρωδῆς ποτρο  
ζηππε ἰς θανάσος ἀγὶ ἐβολ σα πειεβτ ἐλῆμ̄ ἐγχω ἕμος.

**2-** χε ἀφθων φηὲ ταγμασθε ποτρο ἵτε νι Ιουδαι Διηνα γαρ ἐπερσιου σα πειεβτ ογοθ  
ἀνί χε ἵτε νογω πτ ἕμοσ.

**3-** ἐτασω τεμ δὲ ἵτε ποτρο Ἡρωδῆς ἀψθουρτερ νεμ Ιῆμ̄ τηρσ νεμασ.

**4-** ογοθ ἐταφθων ἵτε νι ἀρχιηρεγς τηρογ νεμ νισα δὲ ἵτε πιλαοσ ναψω νι ἵτε τοτογ χε  
αγνα μεσ Πῆσ̄ ἵθων.

**5-** ἵθων δὲ πεχωγ νασ χε δὲν Βηθλεεμ ἵτε Ἰουδαεὶ παρη ἵτε γαρ ετς δονογ  
ἐβολρι τοτγ ἕπι προφητησ.

**6-** χε νεμ ἵθου θω Βηθλεεμ ἵτε καρι ἵτε Ιουδα ἵθου ογκογ χι ἀν δὲν νι μετρησ μων ἵτε  
Ιουδα εγεί γαρ ἐβολ ἵτε δὲ ἵτε ογ ρησ ογ μενοσ φηεθνα δὲ μο νι ἵτε παλαοσ Πισ̄λ̄.

**7-** τοτε Ἡρωδῆς ἀμογ ἵτε νι μασος ἵτε χωπ ἀσδοτ δὲ τ ἵτε τοτογ ἵτε σα πισνογ ἵτε πισιογ  
ἐτασ ογωνθ.

**8-** ογοθ ἀφογορ πογ ἵτε Βηθλεεμ ἐγχω ἕμοσ χε μαψενω τε νω νι ἀκριβωσ εθε πι δλογ  
ἐψωπ δὲ ἵτε τε ἵτε χε μσ ματαμοι ρινα ἵτε αἵ ρω ἵτε τα ογω πτ ἕμοσ.

**9-** ἵθων δὲ ἐτασω τεμ ἵτε σα ποτρο ἀψθενω ογοθ ρηππε ἰς πισιογ φηὲ ταγνα γ  
ἐρογ σα πειεβτ ναψμοψι δαχωγ ψα τεψ ἵτε εφθρι ἐρα τγ σα πψω νι ἵτε μα ἐναρε πι δλογ  
χη ἕμοσ.

**10-** ἐταγνα γ δὲ ἐπισιογ ἀτραψι δὲν ογ νι ψ ἵτε ραψι ἵτε μαψω.

**11-** οτοζ έταγί έπινη ατναγ έπιάλου νευ Uαρία τεμαγ οτοζ έταγλιτογ έδρη ατογωγτ ύμογοτοζ έτατογων ήνογάζωρα γίνη ναγ ήζανζωρον ογνογβ νευ ογλιβανος νευ ογψαλ.

**12-** οτοζ έταγταμωγ ζεν ογρασογί έψτεμκοτογ ζα Ηρωζης έβολζιτεν κευωιτ αγψενωγ έτογχωρα.

**13-** έταγψενωγ δε ζηππε ις ογασζελος ήτε Πσ̄ αγογονζγ έλωσγφ ζεν ογρασογί εγχω ύμος γε τωγκ άλιογί ύπιάλου νευ τεμαγ οτοζ φωτ έΧημιοτοζ γωπι ύμαγ ψαγχοσ νακ ύνακωγ γαρ ήγε Ηρωζης ήσα πιάλου έτακογ.

**14-** ήθογ δε αγτωναγ αγβί ύπιάλου νευ τεμαγ ήχωρζ οτοζ αγψεναγ έΧημιο.

**15-** οτοζ ναγχη ύμαγ πε ψα γδάε ή Ηρωζης ζινα ήτεγχωκ έβολ ήγε φηέτα Πσ̄ κογ έβολζιτογ ύπιπροφητης εγχω ύμος γε αμιογ έπαγρη έβολ ζεν χημιο.

**16-** τοτε Ηρωζης έταγναγ γε αγτωβί ύμογ ήγε ημασος αγύβον έμαγω οτοζ αγογωρπαγζωτεβ ήάλου ηιβεν ετ ζεν Βηθλεεμ νευ ζεν νεσβίη τηρογ ις χεν ρομπι σνογγ νευ σαπεσγτ κατα πιςνογ έταγζετ ζωτγ ήτοτογ ήηημασος.

**17-** τοτε αγχωκ έβολ ήγε φηέταγχογ έβολζιτογ ή Ιερεμιας πιπροφητης εγχω ύμος.

**18-** γε ογςμνη αγσοθμεσ ζεν Ραμα ογριμιο νευ ογνεζπι έναγωγ Ραχηλ εσριμιο ένεσγρη οτοζ νασογωγ αν πε έγνομγ νασ γε ήσεγωο αν.

**19-** έταγμογ δε ήγε Ηρωζης ζηππε ις ογασζελος ήτε Πσ̄ αγογονζγ έλωσγφ ζεν ογρασογί ζεν χημιο εγχω ύμος.

**20-** γε τωγκ βί ύπιάλου νευ τεμαγ οτοζ μαγψενακ έπκαζι ύ Πισ̄λ αγμογ γαρ ήγε ηηετκωγ ήσα γψγχη ύπιάλου.

**21-** ήθογ δε έταγτωναγ αγβί ύπιάλου νευ τεμαγ οτοζ αγί έδογν έπκαζι ύ Πισ̄λ.

**22-** έταγσωτεμ δε γε Αρχελαος ετοι ήνογρο έγλουζεά ήτγβεβίω ή Ηρωζης πεγιωτ αγερζογ έγρε έμαγ έταγταμογ δε ζεν ογρασογί αγψεναγ ένισα ήτε γ Σαλιεά.

**23-** οτοζ αγί αγγωπι ζεν ογβακιεγμογγ έροσ γε Ναζαρεθ ζοπωσ ήτεγχωκ έβολ ήγε φηέταγχογ έβολζιτογ ήηιπροφητης γε εεγέμογγ έρογ γε πιρεμ Ναζαρεθ

## +++ اصحاح الثالث +++

.	:	:	-3
		.«	-4
.	.		-5
	.	?	-6
	» :		-7
	.		-8
	:	:	-9
.		?	-10
.			-11
.«		?	-12
	.		-13
	.«!	» :	-14
.	.«	?» :	-15
			-16
	«	» :	-17

**1-** ἡ ἄρνη δὲ ζῆν ἠέροο ἔτε ἔμμα τὰ σὶ ἦνε Ἰωάννης πῖρε φτῶμς ἐφθιω ῶ ρι πῶα φε ἦτε φλοτὰ ἐὰ.

**2-** ἐφχω ἕμμος χε ἄρι μετὰ νοίνας δῶν τ γαρ ἦνε φμε το ἦρο ἦτε ἠι φηοῖ.

**3-** φαι γαρ πε φηέ τὰ φχο φέβολ ρι το τ φ ἦσα ἦας πῖπρο φη τ ης ἐφχω ἕμμος χε ἔτς μ η ἕπε τ ῶ ἐβολ ρι πῶα φε χε σεβ τε φμωι τ ἕ Πῶς σο ἦ τ ῶ η ἦνε φμὰ μωι.

**4-** ἡ ἄρο δὲ Ἰωάννης νε τε φρε βσω ο ἔβολ δ εν ραν φωι ἦ χὰ μο τ λ τε ο το ρ να φμη ρ ἦνο μο χ δ ἦ ψα ρ ἔχεν τε φ φ πι τε φ δρε δε νε ο ἦ ῶ χε τε νε μ ο ἦ ἐβι ῶ ἦτε ἔκοι.

**5-** το τε να ἦ η ο ἦ ἔβολ ρα ρο φ πε ἦνε να Ἰ ἄ ἡ μ νε μ φλοτὰ ἐὰ τ η ρς νε μ φπε ρι χω ρος τ η ρς ἦτε πῖ Ἰο ρ δ α η ρς.

**6-** ο το ρ να ἦ βι ῶ μς ἦ το τ φ δ εν πῖ Ἰο ρ δ α η ρς ἦ ἰα ρο ἐ το ἦ ῶ η ρ ἦ μ ο ἦ η ο βι ἔβολ.

7- ἔταψαυ δὲ ἐοὔμην ἦν τε νι Φαρισεος νει νι Καλλοτκεος εἴρηνοῦ ἔχεν πωμς ἦν ταψ πεχαψνωῦν χε νι μισι ἦν τε νι ἄχω νιμ αψτα με ἠνοῦ ἔφωτ ἔβολ δαῖτην ἔπιχωντ εἴρηνοῦ.

8- ἄριοῦ ἰοῦν ἦνοῦ ῥταδ εψ ἔπιψα ἦν μετανοιά.

9- οῦοδ ἔπερμενι δὲν ἠνοῦ ἔχος χε οῦοῦ ἦν ταν ἔπενωτ Ἀβρααμ ψχω ταρ ἔμμοσ νωτεν χε οῦοῦ ἔψχομ ἔψ ἔβολ δὲν ναι ἠνι ἔτοῦνοσ ῥηρι ἦν Ἀβρααμ.

10- εἴη δὲ πικὲ λὲβιν ἔχη δα ἠνοῦ νι ἦν ἔψω ἦν ἔψω ἦν οῦν νι βεν ἔτεν ἔνα εἴρηνοῦ ῥταδ ἔνα νει ἔβολ ἀν σεν ἀκορ ψ ἦν εἴρηνοῦ ἔπιχρωμ.

11- ἄνοκ μεν ταρ ψωμς ἔμωτεν δὲν οῦμωῦν εἴρηνοῦ μετανοιά φη δὲ εἴρηνοῦ μὲν εἴρηνοῦ ἔχορ ἔβοτεροι φη ἔτε ἦν ἔπιψα ἀν εἴρηνοῦ ἔπεψω ῥι ἦν οῦοῦ εἴρηνοῦ δὲν οῦπῆν εἴρηνοῦ νει οῦχρωμ.

12- φη ἔτε πεψδα δὲν τεψχι ψ ἔνα τοῦβο ἔπεψνωῦν οῦοδ ἔνα ἠνοῦ ἔπεψοῦ ἔψ ἀποἠκη πιτοδ δὲ ἔνα ροκ ψ δὲν οῦχρωμ ἦν τβνο.

13- τοτε αψ ἦν χε Ἰησὺς ἔβολ δὲν ψ Σαλιεἰ ἔχεν πι ὀρ δα νησ εα Ἰωαννησ εἴρηνοῦ ἔβολ εἴρηνοῦ.

14- Ἰωαννησ δὲ ναι ῥταδ ἦν ἔμμοσ εἴρηνοῦ ἔμμοσ χε ἄνοκ πετερ ἔχρη ἔβωμς ἔβολ εἴρηνοῦ οῦοδ ἦν οῦοδ ἔχρηνοῦ εαροι.

15- αψ ἔροῦ δὲ ἦν χε Ἰησὺς πεχαψ ναι χε χασ ψνοῦ παρη ψ ταρ πετσε ἔπιψα ναι ἔχεκ με ἠνι νι βεν ἔβολ τοτε αψ χασ.

16- ἔταψωμς δὲ ἦν χε Ἰησὺς σα τοτψ αψ ἔπιψω ἔβολ δὲν πμωῦν οῦοδ εἴρηνοῦ ἀτοῦων ναι ἦν χε νι φηνοῦ οῦοδ αψ ναι ἔοῦπῆν ἦν τε ψ ἔρηνοῦ ἔπεσῆτ ἔρηνοῦ ἦν οῦοδ βρομ πι εἴρηνοῦ εαροψ.

17- οῦοδ ἰσ οῦοῦ σῆν ἄσψω πι ἔβολ δὲν νι φηνοῦ ἔσχω ἔμμοσ χε φαι πε πα ῥηρι πα μενριτ ἔταψ μα ψ ἦν εἴρηνοῦ

## +++ الإصحاح الرابع +++

-1

-2

.« : -3

.« : » : -4

-5





4- ἰθούσδε ἀφ' ἑρῶν ὡς περὶ ἀφ' ἡμῶν ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν ἀλλὰ ἔχεν σαχινίβεν ἐθνητὸν ἐβόλθεν ῥωσὶ μὲν.

5- τότε ἀφ' ἡμῶν ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν ἀφ' ἡμῶν ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν.

6- οὗτος περὶ ἀφ' ἡμῶν ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν ἀφ' ἡμῶν ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν ἀφ' ἡμῶν ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν.

7- ἀφ' ἡμῶν ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν ἀφ' ἡμῶν ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν.

8- παλιν ὁ ἀφ' ἡμῶν ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν ἀφ' ἡμῶν ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν.

9- οὗτος περὶ ἀφ' ἡμῶν ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν ἀφ' ἡμῶν ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν.

10- τότε περὶ ἀφ' ἡμῶν ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν ἀφ' ἡμῶν ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν.

11- τότε ἀφ' ἡμῶν ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν ἀφ' ἡμῶν ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν.

12- ἐταρῶν δὲ ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν ἀφ' ἡμῶν ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν.

13- οὗτος ἀφ' ἡμῶν ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν ἀφ' ἡμῶν ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν.

14- εἶνα ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν ἀφ' ἡμῶν ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν.

15- ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν ἀφ' ἡμῶν ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν.

16- πλάσσει δὲ ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν ἀφ' ἡμῶν ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν.

17- ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν ἀφ' ἡμῶν ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν.

18- ἐμῶν δὲ ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν ἀφ' ἡμῶν ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν.

19- οὗτος περὶ ἀφ' ἡμῶν ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν ἀφ' ἡμῶν ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν.

20- ἰθούσδε ἀφ' ἡμῶν ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν ἀφ' ἡμῶν ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν.

21- οὗτος ἐταρῶν δὲ ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν ἀφ' ἡμῶν ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν.

22- ἰθούσδε ἀφ' ἡμῶν ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν ἀφ' ἡμῶν ἔσθ' ἵνα ἴδωμεν ἡμῶν τὴν ἀνάστασιν.

**23-** οτοϑ ηαϑκω† πε̅ ηχε Ιη̅ς δ̅εν † Σαλιε̅α̅ τηρς εϑ† βω δ̅εν ηοτς ϑηαζωζη οτοϑ εϑελιωϑ ἔπιεϑαζ ζελιον̅ η̅τε † μετοτρο οτοϑ εϑερφαδρι̅ ἔϑωηι ηιβεν ηεμ ιαβι ηιβεν ετ δ̅εν πιλαος.

**24-** οτοϑ ἄ τεϑ̅ς μη̅ ἔβωλ δ̅εν † Οτ̅ρια̅ τηρς οτοϑ α̅τ̅ιηι ηαϑ̅ η̅οηον ηιβεν ετ εμκηοτ δ̅εν ηοτϑωηι ηεμ οτ̅̅κατϑ̅ η̅οτμηϑ̅ η̅ρη† η̅η̅ε̅τε ηιδ̅εμωη ηεμωοτ ηεμ ηηετοι ἔπερμωτ ηεμ ηηετϑηλ̅ ἔβωλ οτοϑ αϑερφαδρι̅ ἔρωοτ.

**25-** οτοϑ ατμοϑι̅ η̅ςωϑ η̅χε ελ̅ηηιω† ἔμ̅ηϑ̅ ἔβωλ δ̅εν † Σαλιε̅α̅ ηεμ † μη† ἔβακι ηεμ Ιη̅η̅ ηεμ † Ιοτ̅δε̅α̅ ηεμ εμ̅ηρ̅ μ̅πι̅ορ̅δε̅α̅ η̅ς

**+++ الإصحاح الخامس +++**

-1

:: -2

» -3

-4

-5

-6

-7

-8

-9

-10

-11

? -12

» -13

-14

-15

-16

» -17

: -18

-19

: -20

» -21

-22

-23

-24

-25

! : -26

» -27

-28

-29

-30

: » -31

-32

» -33

-34

-35

-36

-37

: » -38

:	-39
.	-40
.	-41
.	-42
:	» -43
:	-44
.	-45
.	-46
.	-47
.	-48

**1-** ἔταψα γὰρ δὲ ἐνι μὲν ἄσπερα γὰρ ἐπὶ ὧσι ἔχεν πίττω οὐτοὺς ἔταψα εἰς ἀγὶ ἄροφιν ἔχε  
νεφμαθῆτης.

**2-** οὐτοὺς ἔταψα ὧσιν ἠρωφίνα γὰρ τὸ βω νωοῦ εἰς ἡμμοσ.

**3-** ὠοῦνια τοῦ ἠνιζήκι δὲν πῖπνᾶ ἔθεωοῦ τε τῆμετο ὅτε ἠνιζήκι.

**4-** ὠοῦνια τοῦ ἠνιζήκι τῆνοῦ ἔθεωοῦ πετοῦνα τὸ ἔρωο.

**5-** ὠοῦνια τοῦ ἠνιζήκι τῆνοῦ ἔθεωοῦ πετοῦνα ἐκλήρονο μῖπικαζι.

**6-** ὠοῦνια τοῦ ἠνιζήκι τῆνοῦ ἔθεωοῦ πετοῦνα ἐκλήρονο μῖπικαζι.

**7-** ὠοῦνια τοῦ ἠνιζήκι τῆνοῦ ἔθεωοῦ πετοῦνα ἐκλήρονο μῖπικαζι.

**8-** ὠοῦνια τοῦ ἠνιζήκι τῆνοῦ ἔθεωοῦ πετοῦνα ἐκλήρονο μῖπικαζι.

**9-** ὠοῦνια τοῦ ἠνιζήκι τῆνοῦ ἔθεωοῦ πετοῦνα ἐκλήρονο μῖπικαζι.

**10-** ὠοῦνια τοῦ ἠνιζήκι τῆνοῦ ἔθεωοῦ πετοῦνα ἐκλήρονο μῖπικαζι.

**11-** ὠοῦνια τῆν ἠνιζήκι τῆνοῦ ἔθεωοῦ πετοῦνα ἐκλήρονο μῖπικαζι.

**12-** ῥαυοῦ οὐτοὺς ἔθεωοῦ πετοῦνα ἐκλήρονο μῖπικαζι.



**28-** ἀνοκ δε Ϛω ἕμοσ νωτεν γε ογον νιβεν εθναχογυτ ἵσα ογςζιμι  
ἐπιξινερεπιθγμιν ἐρος ακηη εφοι ἵνωικ ἐρος δεν πεφζητ.

**29-** ιςχε πεκβαλ ἵνοῖναμ ἐρςκανδαλιζεσθε ἕμοκ φορκφζιτφ ἐβολζαροκ ἶερνοφρι  
ζαρνακ ἵτε ογαι ἵνεκμελος τακο ογοζ ἵτεῶτεμ πεκσωμα τηρφψεναφ ἐϚεεσσα.

**30-** ογοζ ιςχε τεκχιζ ἵνοῖναμ ἐρςκανδαλιζιν ἕμοκ χοχς ζιτς ἐβολζαροκ  
ἶερνοφρι ζαρνακ ἵτε ογαι ἵνεκμελος τακο ογοζ ἵτεῶτεμ πεκσωμα τηρφψεναφ  
ἐϚεεσσα.

**31-** αγγος γε φνεθναζι τεφςζιμι ἐβολ μαρεφϚ ἵνογςδι ἵνογειнас.

**32-** ἀνοκ δε Ϛω ἕμοσ νωτεν γε φνεθναζι τεφςζιμι ἐβολ ἵνογέψεσσαχι ἕμπορηἶ  
αφθρο ἕμοσ ἐχφε νωικ ογοζ φνεθναβι ἵθηετζωογῖ ἐβολ ἶφοι ἵνωικ.

**33-** παλιν ἀρετενσωτεμ γε αγγος ἵνιαρχεος γε ἵνεκωρκ ἵνογϚ εκέϚ δε  
ἵνεκἀναγψ ἕΠσ̄.

**34-** ἀνοκ δε Ϛω ἕμοσ νωτεν γε ἕπερωρκ ζολωσ ἕπερωρκ ἵτφε γε πιθρονος ἕΦϚ  
πε.

**35-** ογδε ἵκαζι γε φμαἵνεμνι ἵτε νεφβαλαγγ πε ογδε Ἰλῆμ̄ γε ἵβακι ἕπινιϚϚ  
ἵνογρο τε.

**36-** ογδε ἕπερωρκ ἵτεκἀφε γε ἕμονῶχου ἕμοκ ἐερ ογκαπ ἵφωι ἵνογωβψιε ογαι  
ἵχαμε.

**37-** μαρε πετενσαχι δε ερ ογὰζα ἀζα ἕμον ἕμον ἵζογο δε ἵναι ἐβολ δεν  
πιπετζωογπε.

**38-** ἀρετενσωτεμ γε αγγος γε ογβαλ δα ογβαλ ογοζ ογναχζι δα ογναχζι.

**39-** ἀνοκ δε Ϛω ἕμοσ νωτεν γε ἕπερϚ ἐδον ἵζορεν πιπετζωογ ἀλλα φνεθναϚ  
ἵνογκογρνακ δεν τεκογῶχι ἵνοῖναμ φενζ ϚχεϚ ἐροφ.

**40-** ογοζ φνεθναογωψ ἐβιζαπ νεμακ ἐελ τεκῶθην χα πεκερψων ἐβολ ἕφαι.

**41-** ογοζ φνεθναβιτκ ἵχβα ἵνογμιλιον μοψι νεμαφ ἵβ̄.

**42-** φνετερεῖτιν ἕμοκ μοιναφ ογοζ φνεθνογωψ ἐβι ἵτοτκ ἕπερτασθοφ ἐβολ.

**43-** ἀρετενσωτεμ γε αγγος γε εκέμενρε πεκῶφην ογοζ εκέμεστε πεκχαχι.

**44-** ἀνοκ Ϛω ἕμοσ νωτεν γε μενρε νετενχαχι ἵσμογ ἵνηετσαζογῖ ἐρωτεν ογοζ  
τωβζ ἐχεν νηετβοχι ἵσα θηνογ.

**45-** ζινα ἵτετενερψηρι ἕπετενιωτ ετδεν νιφηνογῖ γε φθρο ἕπεφρη ψαι ἐχεν  
νιςαμπετζωογ νεμ νιςαμπεθνανεγ ογοζ φζωογ ἐχεν νιθμη νιμ νιῶχι.

**46-** ἐψωπ ζαρ ἵτετενμενρε νηεθμει ἕμωτεν αψ πε πετενβεχε νικέτελωνησ  
ζωογ ψαγῖρι ἕπαιρηϚ.



.	-18
.	» -19
.	-20
.	-21
.	-22
!	-23
.	» -24
.	:
.	-25
.	:
.	-26
.	-27
!	-28
.	-29
.	-30
.	:
.	-31
.	-32
.	-33
.	-34

**1- μαζοήτεν δε έπετενταίο ύπεραιϋ ύπέμθο ή ηρωμι εθρογναγ έρωτεν ύμον τετενβεχε ύμαγ ή τοτϋ ύπετενιωτ ετδεν νιφνογί.**

**2- έψωπογνεκναίρι ήογμεθναητ ύπερεψταπ δαχωκ ύφρηϋ έτογρα ύμοσ ήχε νιψοβι δεν νιςγναζωση νεμ νιαζορα ρινα ήσεϋωογ ηωογ ήχε ηιρωμι άμην ϋχω ύμοσ ηωτεν χε ακηη ενβί ύπογβεχε.**



**3-** ἡθὸς δὲ ἐκναῖρι ἡνοῦμεθῆσαντ ἡπενῆρε τεκχαβὴ ἐμιχε οὐ πεῖτε τεκοῦν ἡμῖρι ἡμοϋ.

**4-** εἰνα ἡντε τεκμεθῆσαντ ὡπι δὲν πετρη ποτορ πεκίωτ εθναγ δὲν πετρη πεϋεῖτ νακ.

**5-** οτορ ἐὼπι ἐρετεννα τωβρ ἡνετῆνερ ἡφρητ ἡνιῶβι χε ὡαγμει ἡὸρι ἐρα τογ δὲν νισγνα σωση νει νιλακρ ἡντε νιῶθερ ἡσετωβρ εοπωσ ἡσεογωηρ ἐβὸλ ἡνιρωμι ἡμην τχω ἡμοσ νωτεν χε αγκην εγβῖ ἡπογβεχε.

**6-** ἡθὸς δὲ ἐκνα τωβρ μαῶενακ ἐδογῆ ἐπεκταμιον μαῶθαμ ἡπεκρο ἐροκ οτορ τωβρ ἡπεκίωτ δὲν πετρη ποτορ πεκίωτ εθναγ δὲν πετρη πεϋεῖτ νακ.

**7-** ἐρετεννα τωβρ δὲ ἡπερερογμῆ ἡσαχι ἡφρητ ἡνιεθνικὸς σεμεγι σαρ χε δὲν πογμῆ ἡσαχι σενασωτεμ ἐρωγ.

**8-** ἡπερι νιογῆ ἡμωγ ἡσωογῆ σαρ ἡχε πετενιωτ ἡνῆτε τε νερχρία ἡμωγ ἡπα τετεντοβρ εθβητογ.

**9-** τωβρ ογῆ ἡθωτεν ἡπαρητ Πενιωτ ετ δὲν νιφνοῦ ἡμαρεϋτογ βο ἡχε πεκραν.

**10-** μαρεσι ἡχε τεκμετογρο πετερ νακ μαρεϋῶπι ἡφρητ δὲν ἡφε νει εἰχεν πικαρι.

**11-** πενωικ ἡντε ραστ μνιϋ ναμ ἡφοογ.

**12-** οτορ χα ἡνῆτερον ναμ ἐβὸλ ἡφρητ εων ἡτενχω ἐβὸλ ἡνῆτε ογον ἡταν ἐρωγ.

**13-** οτορ ἡπερεντεν ἐδογῆ ἐπιρασμοσ ἀλλα ναεμ εν ἐβὸλ εα πιπετρωογ χε θωκ τε τμετογρο νει τχομ νει πιῶογ ὡα ἐνερ ἡμην.

**14-** ἐὼπι σαρ ἡτετενχω ἐβὸλ ἡνιρωμι ἡνογ παραπτωμα εϋεχω νωτεν ἐβὸλ ἡχε πετενιωτ ετ δὲν νιφνοῦ ἡνετεν παραπτωμα.

**15-** ἐὼπι δὲ ἡτετενῶτεμχω ἐβὸλ ἡνιρωμι ἡνογ παραπτωμα ογ δὲ πετενιωτ ἡναχω νωτεν ἐβὸλ ἀν ἡνετεν παραπτωμα.

**16-** ἐὼπι δὲ ἡτετενερ νηστεγιν ἡνετενερ ἡφρητ ἡνιῶβι ἐὼα ῶκεμ ἡνογ εο ὡα γτακε νογ εο σαρ εἰνα ἡσεογωηρ ἐβὸλ ἡνιρωμι εγερ νηστεγιν ἡμην τχω ἡμοσ νωτεν χε αγκην εγβῖ ἡπογβεχε.

**17-** ἡθὸς δὲ ἐκῆερ νηστεγιν θωεσ ἡτεκὰ φε οτορ ια πεκ εο ἐβὸλ.

**18-** εἰνα ἡτεκῶτεμογωηρ ἐβὸλ ἡνιρωμι ἐκερ νηστεγιν ἀλλα ἡπεκίωτ ετ δὲν πετρη ποτορ πεκίωτ εθναγ δὲν πετρη πεϋεῖτ ὡεβῖω νακ.

**19-** ἡπερ εἰογῆ νωτεν ἐδογῆ ἡεανὰ εωρ εἰχεν πικαρι πιμα ἐὼαρε ἡεολι νει ἡχολι τακωογ οτορ πιμα ἐὼαρε νισονι εἰϋα τς ἐρωγ οτορ ἡτογ κολπογ.

**20-** ριογί δε νωπτεν έδονη ηε ανάεωρ ηέρη δεν τφε πιμα έτε ύπαρε εολιογ δε εολι  
τακωογ ογοε ύπαρε νισονι ειωα τς έρωογ ογοε ητογκολπογ.

**21-** πιμα εαρ έτε πεκάεο ύμοε εε έωπι ύμαγ ηέ πεκκεεητ.

**22-** ηδηβε ύπιεωμα πε πιβαλ έωπ ογν πεκβαλ ογ εαπλογς πε πεεωμα τηρ  
εε έωπι εφοι ηογωιηι.

**23-** έωπ δε πεκβαλ ογσα πεεωογ πε πεεωμα τηρ εε έωπι εφοι ηχακι ιεε  
ογν πιογωιηι έτε ηδητκ ογχακι πε ιε αηρ μλλον πε πιχακι.

**24-** ύμονύχομ ητε ελι ερβωκ ησ̄ β̄ ιε εαρ ητεεμεεε ογαι ογοε ητεεμεηρε ογαι ιε  
ητεεμπε ογαι έρωογ ογοε ητεεερκα τα φρονιη ύπιχετ ύμονύχομ ύμωπτεν έερβωκ  
ύφτ ηεμ μαμωνα.

**25-** εεβε φαί τχω ύμοε νωπτεν εε ύπερ ερωογ εα τεετην ψγχη εε ογ πε  
έτεετην εομ ε ογ πε έτεετην εοε ογ δε εα ηεεεωμα εε ογ πε έτεετην εα τηρ  
ει θηνογ μη τψγχη ογοτ αν έτ ερε ογοε πιεωμα έτ εεεω.

**26-** μαιατεν θηνογ ηηιεαλατ ητε τφε εε εεετ αν ογ δε εεωε εαν ογ δε εεεριογί αν  
έαποθηκη ογοε πεεηιωτ ετ εενι φηνογί εεωα ηω ύμωογ μη ηεωπτεν αν μαλλον  
εεογοτ έρωογ.

**27-** ηιμ δε έβολ εδεν θηνογ ετ ερωογ εε τεε ογ ηύχομ ύμοε εταλε ογμαει ηύηη  
έεην τεεμαίη.

**28-** ογοε εεβε ογ τεετην ερωογ εεβε εεεω μαιατεν θηνογ ηηιερη ητε τκοι εε  
πεεεα ιαι ηεεεοε αν ογ δε ηεεεριοπη αν.

**29-** τχω δε ύμοε νωπτεν εε ογ δε εολομωη εεν πεεώογ τηρ ύπεετ ειωτ ε ύφρητ  
ηογαι ηηαι.

**30-** ιεε δε πιεμ ητε τκοι εωπ ύφοογ ογοε ραετ εωα ειωτ ετ εφριρ φτ ύπαρητ  
ετ εεεω ειωτ ει εα ηρ μαλλον ηεωπτεν ηα πιεογχι ηηαετ.

**31-** ύπερ ερωογ ογν έρεετην εω ύμοε εε ογ πεετην εομ ε ογ πεετην εοε ογ  
πεετην εα τηρ ειωπτεν.

**32-** ηαι εαρ τηρογ ηιεθηκοε εεεωτ ηεωογ εεωογ η δε ηεε πεεηιωτ εε  
τεετην ερηχρηά ηηαι τηρογ.

**33-** κωτ δε ηύορπ ησα τεεμεετογρο ηεμ τεεμεεθμη ογοε ηαι τηρογ εεεογ εαεογ  
έρωπτεν.

**34-** ύπερ ερωογ εα ραετ ραετ εαρ εεερωογ εαροε ύμαεα τ εκηη έπιεεοογ  
πιεεοογ έτεεκακια

## +++ الاصحاح السابع +++

» -1  
-2  
-3  
-4  
-5  
-6  
-7  
-8  
-9  
-10  
-11  
-12  
-13  
-14  
-15  
-16  
-17  
-18  
-19  
-20  
-21

: -22

! ! : -23

» -24

-25

-26

.«! -27

-28

-29

**1-** ἰπερφραδρινα ἰτοϋτεμφραπῆρωτεν.

**2-** πιδραπσαρῆτετεννατηιϋαϋναφραπῆρωτεν ἰδητηογορ δεν πιδριῆτετενναϋι ἰμοϋαϋναϋι νωτεν ἰμοϋ.

**3-** εϑβε οϋχναϋ ἑπιϋη δεν φβαλ ἰπεκσον πισοι δε ετδεν πεκβαλ κφνιατκ ἰμοϋαλ.

**4-** ιε πως ἰχναϋος ἰπεκσον ϋε χατ ἰταρι πιϋη ἑβολ δεν πεκβαλ ογορ ϋηππε ις πισοι ϋϋη δεν πεκβαλ.

**5-** πιδροβι ϋι πισοι ἑβολ δεν πεκβαλ ἰϋορπογορ τοτε εκῆναϋ ἰβολ ἑρι πιϋη ἑβολ δεν φβαλ ἰπεκσον.

**6-** ἰπερφ ἰπεϑοϋαβ ἰηιοϋρωοϋ δε ἰπερϋιοϋ ἰηητεν ἰναμμη ἰπεἰϑο ἰηιῆϋαϋ μη ποτε ἰσεϋωμι πεϋωϋ ἰηνοϋβαλαϋϋογορ ἰσεκοτοϋ ἰσεφεδϑηνοϋ.

**7-** ἰριῆτιν ογορ εϋῆφ νωτεν κωφ ογορ ἑρετεν ἑϋιμικωλϋογορ εϋῆαοϋων νωτεν.

**8-** ογονσαρ νιβεν ετερετιν ϋαϋβι ογορ φηετκωφ ϋαϋϋιμιογορ φηετκωλϋ ϋαϋοϋων ναϋ.

**9-** ιε νιμ ἰρωμι ετδεν ϑηνοϋ ἑτε πεϋϋηρι ναερετιν ἰμοϋ ἰνοϋικ μη ἑναφ ναϋ ἰνοϋῶνι.

**10-** ιε ἰτεϋερετιν ἰμοϋ ἰνοϋτεβτ μη ἑναφ ἰνοϋϋοϋ ναϋ.

**11-** ις ϋε οϋη ἰϑωτεν ἰϑωτεν ϋανσαμπετϋωϋ τετενϋωϋη ἑφ ἰηιταιο εϑηανεϋ ἰηητενϋηρι ιε αϋηρ μαλλον πετενιωτ ετδεν νιφηοϋι εϋῆφ ἰηιἰαϋαϑο ἰηηεϑηαερετιν ἰμοϋ.

**12-** ϋωβ δε νιβεν ἑτετενναοϋωϋ ϋινα ἰτε νιρωμι αιτοϋ νωτεν ἰριοϋι νωϋϋωτεν ἰπαρηνφ φαισαρ πε πινομοϋ νεμ νιπροφητηϋ.



+++ الإصحاح الثامن +++

.	.	-1	
«	» :	-2	
.	«	» :	-3
.	«	» :	-4
.	«	» :	-5
.	«	» :	-6
.	«	» :	-7
.	«	» :	-8
:	:	:	-9
.	«	» :	-10
.	:	:	-11
.	«	» :	-12
.	«	» :	-13
.	.	.	-14
.	.	.	-15
.	.	.	-16
.	«	» :	-17
.	.	.	-18
.	«	» :	-19
«	.	» :	-20
.	«	» :	-21
.	«	» :	-22

.	-23		
.	-24		
.«!	» :	-25	
.	«	» :	-26
.«	!	» :	-27
			-28
.	.		
.«	» :	-29	
.	.		-30
.«	» :	-31	
.	.« ?» :	-32	
.	.		-33
.	.		-34

- 1-** ἐταψὶ Δε ἐπεσχητ ἐβολ θιχεν πιτωοτ ατμοψι ἰσωψ ἵνε θανηψψ ἰμμηψ.
- 2-** οτοθ ις οτκακσετ τ αψὶ θαροψ εψοτρωψ τ ἰμοψ εψχω ἰμοψ χε Πασ̄ ακωανοτρωψ οτοθ ἰμοκ ἐτοτβοι.
- 3-** οτοθ ἐταψοττεν τεψχιχ ἐβολ αψβίνεμαψ εψχω ἰμοψ χε τοτρωψ ματοτβο οτοθ σατοτψψτοτβο ἵνε πεψσετ.
- 4-** οτοθ πεχε Ἰη̄ς ναψ χε ἄνατ ἰπερχος ἵθλι αλλα μαψενακ ματαμε πιοτηβ̄ ἐροκ οτοθ ἄνιοτὶ ἰπιλωρον ἐδοτνη ἰφρητ̄ ἐτα Ὑω̄τςης οταθσαθι ἰμοψ ετμετμεερε νωοτ.
- 5-** ἐταψὶ Δε ἐδοτνη ἐΚαφαρναοτμ αψὶ θαροψ ἵνε οτ̄εκα τονταρχος εψτθ̄ο̄ ἐροψ.
- 6-** εψχω ἰμοψ χε Πασ̄ παλ̄οτ ραθ̄ τ̄ θεν πανι εψψηλ̄ ἐβολ οτοθ εψτθ̄εμκνοττ̄ ἐμαψω.
- 7-** οτοθ πεχαψ ἵνε Ἰη̄ς ναψ χε ἄνοκ εθ̄ναι ἵταερφαθ̄ρῑ ἐροψ.
- 8-** οτοθ αψ̄ερον̄ ἵνε πῑεκα τονταρχος πεχαψ χε Πασ̄ ἵτ̄ ἰψ̄α αν θινα ἵτεκὶ ἐδοτνη θ̄ᾱ θοτταθσοὶ ἰπανι αλλα μονοη̄ ἄχος θ̄εν ἵσαχι οτοθ εψ̄εοτχαι ἵνε παλ̄οτ.
- 9-** κε θαρ̄ ἄνοκ οτρωμιθω εψχη θ̄ᾱ οτερψ̄ιψ̄ῑ ἐοτοθ θ̄ανματοι θ̄αρα τ̄ αἰψ̄ανχος ἰφαι χε μαψενακ ψ̄αψ̄εναψ̄ κε οται χε ἄμοτ ψ̄αψ̄ῑ οτοθ παβωκ χε ἄρι φαι ψ̄αψ̄αιψ̄.





**29-** οτοϋ ρηππε ατρω έβολ εττω ύμοϋ χε άδοκ νεμαν Ιη̄ς̄ π̄ωρηι ύφ̄τ̄ετακί ύμαι  
έτρεμκον ύπατε π̄σνοτ̄ωπι.

**30-** νεοτοη οτόϋ ρε η̄ρηε τοω ετοτ̄ηοτ̄ ύμωοτ̄ ετμοη.

**31-** ηηδ̄ δε νατ̄τ̄ο έροϋπε εττω ύμοϋ χε ιϋχε̄χ̄ναϋιτεν έβολ οτορπτεν έδοτ̄η  
έπιοϋ ηρη.

**32-** οτοϋ πεχαϋνωοτ̄ χε μαωενωτεν η̄θωοτ̄ δε έτατ̄ι έβολ ατ̄ωενωοτ̄ έδοτ̄η  
ένιέωατ̄ οτοϋ ρηππε ιϋ π̄όϋι τηρη η̄ρη ατ̄ωενωοτ̄ δ̄εν οτοτοι δ̄ατεν πιχαϋριμ έδ̄ρη  
έφ̄ιομ οτοϋ ατ̄μοτ̄ δ̄εν ηιμωοτ̄.

**33-** ηη δε εθμοηι ύμωοτ̄ ατ̄φωτ̄ οτοϋ έτατ̄ωενωοτ̄ έτ̄βακι ατ̄ταμωοτ̄ έλωβ̄ ηιβ̄εν  
νεμ εθβε ηηέτε ηηδ̄ νεμωοτ̄.

**34-** οτοϋ ιϋ τ̄βακι τηρϋ αϋι έβολ έ̄ρηεν Ιη̄ς̄̄ οτοϋ έτατ̄ηατ̄ έροϋ νατ̄τ̄ο έροϋ ρημα  
η̄τεϋοτ̄ώτεβ̄ έβολ δ̄εν νοτ̄β̄ιη

## + + + الإصحاح التاسع + + +

·	.	-1
·	» :	-2
	.	.«
	.«!	» :
	.	» :
	.	:
» :	- «	-6
	.	.«!
	.	-7
	.	-8
·« ?» :	.	-9
·	.	-10
·«	» :	-11
·	» :	-12
·«	:	-13
·«	» :	-14

	» :	-15
.		-16
.		-17
	.«	
	» :	-18
	.«	
.		-19
.		-20
	.«	
	» :	-21
.	.«	
	» :	-22
.		-23
.	.«	
	» :	-24
.		-25
.		-26
	.«	
	?» :	-27
» :	«	
	» :	-28
	.«	
	.«	
	» :	-29
	.«!	
	?» :	-30
.		-31
.		-32
.«!	» :	-33
	.«	
	» :	-34
		-35
.		-36
.	?» :	-37

- 1-** οτοϑ ἐταϑὰ ληι ἐπιχοι αϑῑ ἐμηροτοϑ αϑῑ ἐδοϑη ἐτεϑβακι.
- 2-** οτοϑ ϑηππε αϑῑ νι ναϑῑ νοϑαι εϑϷηλ ἐβολ εϑϷητηοϑϑ ϑιϷεν οϑβλοϷ οτοϑ ἐταϑναϑ ἵηϷε Ιη̄Ϸ ἐποϑναϑϑ πεϷαϑῑ φηεϑϷηλ ἐβολ Ϸε Ϸεμνομϑ παϷηρι νεκνοβι σεϷη νακ ἐβολ.
- 3-** οτοϑ ιϷ ϑανοϑον ἐβολ ϑεν νιϷαϑ πεϷωοϑ ἵδρηι ἵδητοϑ Ϸε φαι Ϸεοϑὰ.
- 4-** οτοϑ ἐταϑναϑ ἵηϷε Ιη̄Ϸ ἐνοϑμοκ μεκ πεϷαϑ Ϸε εϑβε οϑ τετενμοκ μεκ ἐϑανπεϑωοϑ ϑεν νετενϑηϑ.
- 5-** οϑ Ϸαρ εϑμοτεν ἐϷοϷ Ϸε νεκνοβι σεϷη νακ ἐβολ Ϸηλ ἐϷοϷ Ϸε τωηκ οτοϑ μοϷι.
- 6-** ϑινα δε ἵητετεν ἐμι Ϸε οϑον ἵητε ΠϷηρι ἵϑρωμι ἵηερϷιϷι ἵμαϑ ἐϷα νοβι ἐβολ ϑιϷεν πικαϑι τοτε πεϷαϑῑ φηεϑϷηλ ἐβολ Ϸε τωηκ ὶλι ἵηεκβλοϷ οτοϑ μαϷηνακ ἐπεκηι.
- 7-** οτοϑ αϑτωηϑ αϑϷηναϑ ἐπεϑηι.
- 8-** ἐταϑναϑ δε ἵηε νιμηϷα ϑερϑοϑ οτοϑ αϑϑωοϑ ἵϑϑηεταϑϑερϷιϷι ἵηαιρηϑ ἵηηιρωμι.
- 9-** οτοϑ εϑϷιηῶοϑ ἐβολ ἵμαϑ ἵηε Ιη̄Ϸ αϑναϑ ἐοϑρωμι εϑϑεμϷι ϑι οϑτελωηιον ἐπεϑραη πε ὩαϑεοϷ οτοϑ πεϷαϑηναϑ Ϸε μοϷι ἵηϷωι οτοϑ αϑτωηϑ αϑμοϷι ἵηϷωϑ.
- 10-** εϑρωτεβ δε ϑεν ἵηι ἵηϷιμων ιϷ ϑανμηϷ ἵηεϑερνοβι νεμ ϑαντελωηηϷ αϑῑ αϑροϑβοϑ νεμ Ιη̄Ϸ νεμ νεϑμαϑηηϷηϷ.
- 11-** οτοϑ ἐταϑναϑ ἵηε νιϑαριϷεοϷ ναϑϷω ἵημοϷ ἵηεϑμαϑηηϷηϷ Ϸε εϑβε οϑ πετεηρεϑϑϷβω εϑοϑωμ νεμ νιτελωηηϷ νεμ νιρεϑερνοβι.
- 12-** οτοϑ ἐταϑϷωτεμ δε ἵηε Ιη̄Ϸ πεϷαϑηωοϑ Ϸε ηηεϑχοϑ σεερϑριὰ αη ἵηηιϷηηι αλλα ηηεϑμοκϑ.
- 13-** μαϷηνωτεν δε ἵηρῑεμι Ϸε οϑ πε οϑηαι πεϑοϑαϷϑοτοϑ ἵηοϑϷοϑϷωοϑϷι αη νεταῖ ᷓ Ϸαρ αη ἐϑαϑεμ νιϑηηι αλλα νιρεϑερνοβι εϑμεταηοῖα.
- 14-** τοτε αϑῑ ϑαροϑ ἵηε νιμαϑηηϷηϷ ἵητε ΙωαηηηϷ εϑϷω ἵημοϷ Ϸε εϑβε οϑ ἵηηον νεμ νιϑαριϷεοϷ τεηερηηϷτεϑηη ἵηϑανμηϷ νεκμαϑηηϷηϷ δε ἵηωοϑ σεερηηϷτεϑηη αη.
- 15-** οτοϑ πεϷε Ιη̄Ϸ ηωοϑ Ϸε μη οτοϑ ἵηϷομ ἵηηιϷηηι ἵητε πιπα τϷελετ ἐεϑηβι ϑοϷ εϑηεμωοϑ ἵηε πιπα τϷελετ Ϸηηηοϑ δε ἵηε ϑανἐϑοοϑ ἐϷωπαϑϷηλ ἵηηιπα τϷελετ ἐβολ ϑαρωοϑ τοτε εϑεερηηϷτεϑηη.
- 16-** ἵηπαρε ἵηλι ελ οϑτωιϷ ἵηβερι ἵητεϑϑιτϷ ἐοϑφελϷι ἵηβοϷ ἵηαπαϷ ϷηαϷῶλι Ϸαρ ἵηπεϷμοϑ ἐβολ ϑῑ πιϑβοϷ οτοϑ Ϸηαρε οϑφωϑ Ϸωπι ἵηϑοϑῶ.



**35-** ο γορ να κωτ πε ηνε Ιης ενι βακι τηρογ νεμ νιτ μι εφτς βω ηερηι δεη  
νογσγνασωση ογορ εφρλωιω υπιετασσελιον ητε τμετοτρο ογορ εφερφαδρι εϋωμη  
νιβεν νεμ ιαβι νιβεν.

**36-** εταφνατ δε ενι μηω αφωενρ ητ δαρωοτ γε να τωρεμ πε ογορ να τροχπ υφερητ  
ηρ ανεσωοτ υμοντοτ μα ανεσωοτ.

**37-** τοτε πεχαφ ηνε φμαθητης γε πωσδ μεν ογνιωτ πε νιερσα της δε ρανκογχι νε.

**38-** τωβρ ογνη υπoc υπιωσδ ρινα ητε φτα οτο ηρ ανερσα της εβωλ επεφωσδ

## +++ الاصحاح العاشر +++

-1

-2

-3

-4

-5

-6

-7

? -8

-9

-10

» -11

-12

-13

-14

-15

» -16

-17

-18

.	-19
.	-20
.	-21
.	-22
.	-23
.	» -24
!	-25
.	-26
.	-27
.	-28
.	-29
.	-30
.	-31
.	-32
.	-33
.	» -34
.	-35
.	-36
.	-37
.	-38
.	-39
.	-40
.	-41
«	-42

**1-** οτοζ ἐταμοϋτ̄ ἐπεϋ̄ιβ̄ ἰμαθης αϥτ̄ερϋιϋι νωοτ̄ ἐχεν̄ νιπ̄νᾱ ἡ̄καθαρτον  
 ρωστε̄ ἐριτοϋ̄ ἐβολ̄ οτοζ̄ ἐερφαδ̄ρῑ ἐϋωνῑ νιβεν̄ νεῑ ιαβῑ νιβεν̄.

**2-** φραν̄ δε̄ ἰπῑβ̄ ἡ̄αποστολος̄ ναῑ νε̄ πιζοϋτ̄ πε̄ Σιμων̄ φη̄ε̄τοϋμοϋτ̄ ἐροϥ̄χε̄  
 Πετρος̄ νεῑ Αν̄δρεας̄ πεϥσον̄ Ιακωβος̄ π̄ϋηρῑ ἡ̄Ζεβε̄δεος̄ νεῑ Ιωαννης̄ πεϥσον̄.

**3-** Φιλιππος̄ νεῑ Βαρθολομεος̄ Θωμας̄ νεῑ Χᾱτ̄θεος̄ πιτελωνης̄ Ιακωβος̄ π̄ϋηρῑ  
 ἡ̄Αλφεος̄ νεῑ Θᾱλ̄δεος̄.

4- Σιμων πιΚαναλεος νεμ Ιουδας πιΣκαριωτης φνεθματης.

5- παῑβ̄αχογορπορ̄νηχε̄ Ιη̄ς̄ ε̄αϋρονζεν̄ νωορ̄ εϋχω̄ ῡμος̄ χε̄ ῡπερ̄ω̄ ε̄ε̄φ̄μωιτ̄ η̄τε̄  
νιεθνος̄ ορ̄δε̄ ῡπερ̄ω̄ ε̄ε̄δον̄ η̄βακῑ η̄τε̄ νιΣαμαριτης̄.

6- μαϋενωτεν̄ δε̄ μαλλον̄ ρᾱ νῑε̄σωορ̄ ε̄τσωρεμ̄ η̄τε̄ η̄νῑ ῡΠῑς̄λ̄.

7- ε̄ρε̄τεν̄μοωῑ δε̄ ριωῑω̄ ε̄ρε̄τεν̄χω̄ ῡμος̄ χε̄ ᾱδων̄τ̄ η̄χε̄ †με̄τοορ̄ο̄ η̄τε̄ νιφ̄νο̄ῑ.

8- η̄νε̄τ̄ω̄νῑ ᾱρῑφᾱδ̄ρῑ ε̄ρωορ̄ νιρε̄ϋμωορ̄τ̄ μᾱτοορ̄νο̄σορ̄ νικᾱκ̄σε̄ρ̄τ̄ μᾱτοορ̄βωορ̄  
νῑδε̄μω̄ν̄ ρῑτοορ̄ ε̄βολ̄ ᾱρε̄τεν̄βῑ η̄χῑν̄χη̄ μοῑ η̄χῑν̄χη̄.

9- ῡπερ̄χᾱ νορ̄β̄νωτεν̄ ορ̄δε̄ ρᾱτ̄ ορ̄δε̄ ρομ̄τ̄ δ̄εν̄ νε̄τεν̄μο̄ᾱδ̄.

10- ορ̄δε̄ η̄ρη̄ᾱ νω̄τεν̄ ρῑφ̄μωιτ̄ ορ̄δε̄ ω̄θ̄η̄ν̄ς̄νορ̄† ορ̄δε̄ θωο̄ν̄ῑ ορ̄δε̄ ω̄βωτ̄  
πιερ̄σᾱτης̄ σᾱρ̄ϋε̄μ̄π̄ω̄ᾱ η̄τε̄ϋ̄δ̄ρε̄.

11- †βακῑ δε̄ ε̄τε̄τε̄ν̄ναϋενω̄τεν̄ ε̄δον̄ η̄ε̄ρος̄ ιε̄ πι†μῑω̄νῑ η̄δ̄η̄τ̄ς̄ χε̄ νιμ̄ πε̄τε̄μ̄π̄ω̄ᾱ  
οορ̄ω̄πῑ ῡμᾱρ̄ω̄ᾱ τε̄τε̄ν̄ῑ ε̄βολ̄ ῡμᾱρ̄.

12- ε̄ρε̄τε̄ν̄ναϋενω̄τεν̄ δε̄ ε̄δον̄ η̄πῑνῑ μᾱτᾱῑε̄ μορ̄†νᾱϋ.

13- οορ̄ω̄ ε̄ω̄ω̄π̄ με̄ν̄ ε̄πῑνῑ ῡπ̄ω̄ᾱ η̄τε̄τε̄ν̄ρῑη̄νη̄ ε̄ς̄εῑ ε̄χω̄ϋ̄ ε̄ω̄ω̄π̄ δε̄ ϋ̄ε̄μ̄π̄ω̄ᾱ ᾱν̄  
τε̄τε̄ν̄ρῑη̄νη̄ ε̄ς̄ε̄κο̄τ̄ς̄ ε̄ρω̄τε̄ν̄.

14- οορ̄ω̄ φ̄η̄ε̄τε̄ν̄ϋ̄ναϋε̄π̄ θ̄η̄νορ̄ ε̄ρο̄ϋ̄ᾱν̄ οορ̄ω̄ ε̄τε̄ν̄ϋ̄νᾱσω̄τε̄μ̄ ᾱν̄η̄ς̄ᾱ νε̄τε̄ν̄ς̄ᾱχῑ  
ε̄ρε̄τε̄ν̄η̄νορ̄ ε̄βολ̄δ̄εν̄ πῑνῑ ιε̄ †βακῑ ε̄τε̄ῡμᾱρ̄ ιε̄ πι†μῑνε̄ρ̄ η̄ω̄ω̄ῑω̄ η̄νε̄τε̄ν̄βᾱλᾱρ̄χ̄ ε̄βολ̄.

15- ᾱμ̄η̄η̄ †χω̄ ῡμος̄ νω̄τεν̄ χε̄ ε̄ν̄ε̄†ᾱς̄ο̄ ε̄π̄κᾱρῑ η̄ν̄σο̄λο̄μᾱ νεμ̄ Σο̄μορ̄ρᾱ δ̄εν̄ πῑε̄ρ̄οορ̄  
η̄τε̄ †κ̄ρῑς̄ῑς̄ ε̄ε̄ρο̄τε̄ †βακῑ ε̄τε̄ῡμᾱρ̄.

16- ρ̄η̄π̄πε̄ ᾱνο̄κ̄ †ο̄ρ̄ω̄ρ̄π̄ ῡμω̄τε̄ν̄ ῡφ̄ρη̄† η̄ρ̄ᾱνε̄σωορ̄ δ̄εν̄ θ̄μ̄η̄† η̄ρ̄ᾱνορ̄ω̄η̄ω̄ω̄πῑ  
οορ̄η̄ ε̄ρε̄τε̄νοῑ η̄ς̄ᾱβε̄ ῡφ̄ρη̄† η̄νῑρ̄ο̄ϋ̄ ᾱκε̄ρε̄ος̄ δε̄ ῡφ̄ρη̄† η̄νῑβ̄ρομ̄πῑ.

17- μᾱρ̄θ̄η̄τε̄ν̄ δε̄ ε̄ρω̄τε̄ν̄ ε̄βολ̄ρ̄ᾱ νιρ̄ω̄μῑς̄ε̄νᾱ† θ̄η̄νορ̄ σᾱρ̄ε̄ρ̄ᾱν̄μᾱη̄† ρ̄ᾱπ̄οορ̄ω̄  
ς̄ε̄νᾱε̄ρ̄μᾱς̄τ̄ις̄ζ̄οῑν̄ ῡμω̄τε̄ν̄ δ̄εν̄ νορ̄ς̄γ̄νᾱζ̄ω̄ση̄.

18- ε̄ν̄ε̄ν̄ θ̄η̄νορ̄ δε̄ η̄νῑο̄ρ̄ωορ̄ νεμ̄ νῑρ̄η̄ς̄ε̄μω̄ν̄ ε̄θ̄β̄η̄τ̄ ε̄γ̄μ̄ε̄τ̄μ̄ε̄ο̄ρε̄ νωορ̄ νεμ̄  
νιεθνος̄.

19- ε̄ω̄ω̄π̄ δε̄ ᾱρ̄ω̄ᾱη̄† θ̄η̄νορ̄ ῡπερ̄ϋ̄ρωορ̄ω̄ω̄ χε̄ πω̄ς̄ ιε̄ ορ̄πε̄ τε̄τε̄ν̄νᾱχο̄ϋ̄ς̄ε̄νᾱ† σᾱρ̄  
νω̄τε̄ν̄ δ̄εν̄ †ο̄ρ̄η̄νορ̄ ε̄τε̄ῡμᾱρ̄ ῡφ̄η̄ε̄τε̄τε̄ν̄νᾱς̄ᾱχῑ ῡμω̄ϋ̄.

20- η̄θω̄τε̄ν̄ σᾱρ̄ᾱν̄ πε̄θ̄μᾱς̄ᾱχῑ ᾱλλᾱ πῑπ̄η̄ᾱ η̄τε̄ πε̄τε̄ν̄ιω̄τ̄ ε̄θ̄η̄ᾱς̄ᾱχῑ δ̄εν̄ θ̄η̄νορ̄.

21- ε̄ρε̄ οορ̄ς̄ον̄ δε̄ ε̄ϋ̄ε̄† η̄οορ̄ς̄ον̄ ε̄φ̄μορ̄ οορ̄ω̄ ε̄ρε̄ οορ̄ιω̄τ̄ ε̄ϋ̄ε̄† η̄οορ̄ω̄η̄ρ̄ῑοορ̄ω̄ ε̄ρε̄  
ρ̄ᾱν̄ω̄η̄ρ̄ῑτ̄ωορ̄η̄νορ̄ ε̄χε̄ν̄ νορ̄ιο̄† ε̄ν̄ε̄δ̄ο̄θ̄βορ̄.

22- οορ̄ω̄ ε̄ρε̄τε̄ν̄ε̄ω̄ω̄πῑ ε̄γ̄μο̄ς̄† ῡμω̄τε̄ν̄ η̄χε̄ οορ̄η̄ν̄ῑβεν̄ ε̄θ̄βε̄ πᾱρᾱν̄φ̄η̄ δε̄  
ε̄θ̄η̄ᾱᾱμο̄νῑ η̄το̄τ̄ϋ̄ω̄ᾱ ε̄βολ̄ φ̄αῑπε̄θ̄η̄ᾱνο̄ρ̄ω̄ε̄μ̄.

23- ε̄ω̄ω̄π̄ δε̄ ᾱρ̄ω̄ᾱν̄βο̄χῑ η̄ς̄ω̄τε̄ν̄ δ̄εν̄ τ̄αῑβακῑ φω̄τ̄ ε̄κε̄ο̄ν̄ῑ ᾱμ̄η̄η̄ †χω̄ ῡμος̄ νω̄τε̄ν̄  
χε̄ η̄νε̄τε̄ν̄φο̄ρ̄ ε̄μ̄ε̄ω̄τ̄ νῑβακῑ η̄τε̄ Πῑς̄λ̄ ω̄ᾱτε̄ϋ̄ η̄χε̄ Π̄ω̄η̄ρ̄ῑ ῡΦ̄ρω̄μῑ.

24- ῡμω̄ν̄ ορ̄μᾱθ̄η̄της̄ ε̄ϋ̄ο̄ρ̄ο̄τ̄ ε̄πε̄ϋ̄ρε̄ϋ̄†ς̄βω̄ ορ̄δε̄ ορ̄βω̄κ̄ ε̄ϋ̄ο̄ρ̄ο̄τ̄ ε̄πε̄ϋ̄ς̄.

- 25-** κη ἐπιμαθητῆς ἡ τε γερὺ μὲ φρητὶ ἡ περρε γτῆ βω ογορ πιβωκ ἡ τε γερὺ μὲ φρητὶ ἡ περρε ὅς ἰσχε πινεβη ἀ γμο γτῆ ἐρο γχε Βε λ ζε βο γλ ποσω μα λ λον νε γρε μῆ νη.
- 26-** ἡ περερ ρο γτῆ ο γη δα το γρ η ἡ μον πε τρ ο βς ζαρ χε ἑ να βω ρπ ἐ βο λ α η ο γ λ ε ἡ μον πε τρ η η π χε σε να ἐ μι ἐ ρο γ α η.
- 27-** φη ἐ γτῆ χω ἡ μο γ η ω τεν δ εν ἡ χ ακι ἀ χ ο γ δ εν ἑ φ ο γ ω ι νι ο γ ο ρ φ η ἐ τε τε νς ω τ ε μ ἐ ρο γ δ εν νε τε ν μα ω χ ρ ι ω ι ω ἡ μο γ ρ ι χ εν νε τε ἑ ἡ νε φ ω ρ.
- 28-** ογορ ἡ περερ ρο γτῆ δα ἑ τρ η ἡ φ η θ η α δ ω τ ε β ἡ πε τε νς ω μα τε τε ν ψ ρ γ η λ ε ἡ μον ἡ γ χ ο μ ἡ μ ω ο γ ἑ δ ο θ β ες ἀ ρ ι ρ ο γτῆ λ ε ἡ θ ο γ δα ἑ τρ η ἡ φ η ἐ τε ο γ ο ν ἡ γ χ ο μ ἡ μο γ ἐ γτῆ ψ ρ γ η η μ πις ω μα ἐ τα κ ω ο γ δ εν γτῆ σε η ν α.
- 29-** μη β α χ β α η ἐ το γτῆ ἡ μ ω ο γ ἐ βο λ δα ο γ τ ε β ι ο γ ο ρ ο γ α ι ἐ βο λ ἡ δ η τ ο γ ἡ η σ ε ρ ε ι ἐ χ εν πι κα ρ ι α τ β η νε πε τε ρ η νε πε τε ν ι ω τ ε τ δ εν η ι φ η ο γ ἑ.
- 30-** ἡ θ ω τεν λ ε η κ ε γ ω ἡ ἡ τε τε ν ἀ φ ε σε η π τ η ρ ο γ.
- 31-** ἡ περερ ρο γτῆ ο γ η τε τε ν ο γ ο τ ζαρ ἑ ο γ η μ ἡ ἡ β α χ.
- 32-** ο γ ο ν η β εν ε θ η α ο γ ω η ρ ἐ βο λ ἡ δ η τ ἡ πε ἑ μ θ ο ἡ η η ρ ω μ ι γτῆ η α ο γ ω η ρ ἐ βο λ ἡ η τ γ ρ ω ἡ πε ἑ μ θ ο ἡ η π α ι ω τ ε τ δ εν η ι φ η ο γ ἑ.
- 33-** φ η λ ε ε θ η α χ ο λ τ ἐ βο λ ἡ πε ἑ μ θ ο ἡ η η ρ ω μ ι γτῆ η α χ ο λ γ ἐ βο λ ρ ω ἡ πε ἑ μ θ ο ἡ η π α ι ω τ ε τ δ εν η ι φ η ο γ ἑ.
- 34-** ἡ περ με γ ι χε ἐ τα ἡ ἑ ρ ι ο γ ἑ ἡ ο γ ρ η η η ρ η η ρ η χ ι χ εν πι κα ρ ι η νε τα ἡ ἑ ρ ι ο γ ἑ ἡ ο γ ρ η η η η α η α λ λ α ο γ σ η ρ ι.
- 35-** α ἡ ζαρ ἐ φ ε ρ χ ο γ ρ ω μ ι ἐ πε γ ι ω τ ο γ ο ρ ο γ γ ρ ε ρ ἑ τε σ μα γ ο γ ο ρ ο γ γ ρ ε λ ε τ ἐ τε σ γ ω μ ι.
- 36-** ογορ η εν χ α χ ι ἡ η ρ ω μ ι η ε νε γρε μῆ νη.
- 37-** φ η ε θ μ ε ι ἡ πε γ ι ω τ η ε τε σ μα γ ἑ ρ ο τ ε ρ ο ι γ ε μ ἡ π ω α ἡ μ ο ι α η ο γ ο ρ φ η ε θ μ ε ι ἡ πε γ ρ η η ρ ι η ε τε γ ρ ε ρ ἑ ρ ο τ ε ρ ο ι γ ε μ ἡ π ω α ἡ μ ο ι α η.
- 38-** φ η ἐ τε ἡ ἑ να ὠ λ ι ἡ πε γ τ ἡ τ ρ ος α η ο γ ο ρ ἡ τε γ μ ο γ ρ ἡ ἡ σ ω ἡ γ ε μ ἡ π ω α ἡ μ ο ι α η.
- 39-** φ η ἐ τα γ χ ι μ ι ἡ τε γ ψ ρ γ η η ε γ ἐ τα κ ος φ η λ ε ε θ η α τα κ ο ἡ τε γ ψ ρ γ η η ε θ β η τ ε γ ἐ χ ε μς.
- 40-** φ η ε τ ρ ω π ἡ μ ω τεν α γ ρ ω π ἡ μ ο ι ο γ ο ρ φ η ε τ ρ ω π ἡ μ ο ι α γ ρ ω π ἡ φ η ἐ τα γ τ α ο γ ο ι.
- 41-** φ η ε τ ρ ω π ἡ ο γ ἡ προ φ η η τ ἡς ἐ φ ρ α η ἡ ο γ ἡ προ φ η η τ ἡς ε γ ἐ β ι ἡ φ β ε χ ε ἡ ο γ ἡ προ φ η η τ ἡς ο γ ο ρ φ η ε τ ρ ω π ἡ ο γ ἡ μ η ἡ ἐ φ ρ α η ἡ ο γ ἡ μ η ἡ γ ἐ β ι ἡ φ β ε χ ε ἡ ο γ ἡ μ η.
- 42-** ογορ φ η ε θ η α ἑ τ σε ο γ α ι ἡ η α ι κ ο γ χ ι ἡ ο γ ἡ ἀ φ ο τ ἡ μ ω ο γ ρ ω χ μ ο η ο η ἐ φ ρ α η ἡ ο γ ἡ α θ η η τ ἡς ἀ μ η η γτῆ χ ω ἡ μ ος η ω τεν χε ἡ η σ ε γ τ α κ ο ἡ χε πε γ β ε χ ε



## +++ الاصحاح الحادي عشر +++

.	-1
.	-2
« :	-3
∴ ?» :	-4
.	-5
« :	-6
» :	-7
.	-8
.	-9
.	-10
.	-11
.	-12
.	-13
.	-14
.	-15
» -16	-16
! ! :	-17
.	-18
.	-19
« :	-20
! ! »	-21
.	-22

-23

.« : -24

» : -25

-26

-27

-28

-29

« -30

**1-** ο τοζ ασωπι ετα Ιη̄ς κηη εφοτα ρσα ρμι ετο τϋ̄ι πεϋ̄ιβ̄ι μαθητης αφο τω̄ τεβ  
εβολ̄ι μᾱτ̄ εθρεϋ̄τ̄ βω ο τοζ̄ η̄ τεϋ̄ ριωιϋ̄ η̄ ρηῑ δ̄ εν̄ πο̄τ̄ βακι.

**2-** Ιωαννης δε ετα ϋ̄ς ω τεμ̄ εϋ̄χη̄ δ̄ εν̄ πιϋ̄ τεκο̄ εθε̄ νῑ ρ̄ β̄ νο̄ τῑ η̄ τε̄ Π̄χ̄ς̄ αφο τω̄ ρ̄π̄ η̄ β̄  
εβολ̄ι δ̄ εν̄ νεϋ̄ μαθητης.

**3-** πεχαϋ̄ μαϋ̄ χ̄ε̄ η̄ θοκ̄ πε̄ φ̄ η̄ εθ̄ η̄ νο̄ τ̄ ϋ̄ αν̄ η̄ τε̄ η̄ χ̄ ο̄ τ̄ ϋ̄ τε̄ εβολ̄ῑ δ̄ ᾱ χ̄ ω̄ ϋ̄ η̄ κεο̄ τ̄ αι.

**4-** ο τοζ̄ ετα ϋ̄ ε̄ ρο̄ τ̄ ω̄ η̄ χ̄ε̄ Ιη̄ς̄ πεχαϋ̄ νω̄ τ̄ χ̄ε̄ μαϋ̄ εν̄ ω̄ τε̄ η̄ μᾱ τᾱ με̄ Ιωαννης̄  
ε̄ η̄ η̄ τε̄ τε̄ η̄ μᾱ τ̄ ε̄ ρω̄ τ̄ η̄ με̄ η̄ η̄ τε̄ τε̄ η̄ σ̄ ω̄ τε̄ η̄ ε̄ ρω̄ τ̄.

**5-** χ̄ε̄ νῑ β̄ε̄ λ̄ λ̄ ε̄ τ̄ ε̄ νᾱ τ̄ ῡ β̄ ολ̄ νῑ β̄ ᾱ λ̄ ε̄ τ̄ σε̄ μο̄ ϋ̄ νικ̄ ᾱ κ̄ σε̄ ϋ̄ τ̄ σε̄ το̄ τ̄ β̄ η̄ ο̄ τ̄ νικ̄ ο̄ τ̄ ϋ̄  
σε̄ ω̄ τε̄ η̄ η̄ ρεϋ̄ μω̄ τ̄ ϋ̄ τ̄ ε̄ τ̄ ω̄ τ̄ η̄ νο̄ τ̄ νῑ ρ̄ η̄ κ̄ῑ σε̄ ρῑ ϋ̄ εν̄ η̄ νο̄ τ̄ ϋ̄ η̄ νω̄ τ̄.

**6-** ο τοζ̄ ω̄ ο̄ η̄ τ̄ ᾱ τ̄ ϋ̄ φ̄ η̄ τε̄ η̄ ε̄ η̄ ϋ̄ η̄ ε̄ ρ̄ κ̄ ᾱ η̄ δ̄ ᾱ λ̄ ῑ ζ̄ ε̄ θ̄ ε̄ ᾱ η̄ η̄ δ̄ η̄ τ̄.

**7-** η̄ αῑ δε̄ ε̄ τ̄ η̄ μαϋ̄ εν̄ ω̄ τ̄ ᾱ ϋ̄ ε̄ ρ̄ η̄ η̄ τ̄ ε̄ η̄ χ̄ε̄ Ιη̄ς̄ η̄ χ̄ ο̄ς̄ η̄ η̄ η̄ μ̄ η̄ ϋ̄ ε̄ θε̄ Ιωαννης̄ χ̄ε̄ ε̄ τᾱ ρε̄ τε̄ η̄  
εβολ̄ῑ ε̄ π̄ ϋ̄ ᾱ ϋ̄ ε̄ νᾱ τ̄ ε̄ ο̄ τ̄ ε̄ ο̄ τ̄ κ̄ ᾱ ϋ̄ ε̄ ρε̄ πῑ θ̄ η̄ ο̄ τ̄ κ̄ ῑ μ̄ ε̄ ρο̄ ϋ̄.

**8-** ᾱ λ̄ λ̄ ᾱ ε̄ τᾱ ρε̄ τε̄ η̄ εβολ̄ῑ ε̄ νᾱ τ̄ ε̄ ο̄ τ̄ ε̄ ο̄ τ̄ ρω̄ μ̄ εϋ̄χη̄ δ̄ εν̄ ρ̄ ᾱ η̄ β̄ ῑ β̄ ω̄ς̄ η̄ χ̄ ᾱ η̄ η̄ ρ̄ η̄ π̄ ε̄ ῑ σ̄ η̄  
νῑ ρ̄ β̄ ω̄ς̄ η̄ χ̄ ᾱ η̄ η̄ σε̄ χ̄ η̄ δ̄ εν̄ η̄ η̄ η̄ ο̄ τ̄ η̄ η̄ η̄ ο̄ τ̄ ρω̄ τ̄.

**9-** ᾱ λ̄ λ̄ ᾱ ε̄ τᾱ ρε̄ τε̄ η̄ εβολ̄ῑ ε̄ θε̄ ο̄ τ̄ ε̄ νᾱ τ̄ ε̄ ο̄ τ̄ η̄ ρο̄ φ̄ η̄ η̄ τ̄ η̄ς̄ ᾱ ρ̄ ᾱ τ̄ χ̄ ω̄ ῡ μ̄ ο̄ς̄ η̄ ω̄ τε̄ η̄ χ̄ε̄  
ο̄ τ̄ ρ̄ ο̄ τ̄ ο̄ ε̄ ο̄ τ̄ η̄ ρο̄ φ̄ η̄ η̄ τ̄ η̄ς̄.

**10-** φ̄ αῑ ζ̄ ᾱ ρ̄ φ̄ η̄ ε̄ τ̄ ε̄ δ̄ η̄ ο̄ τ̄ ε̄ θε̄ η̄ η̄ τ̄ ϋ̄ χ̄ε̄ ρ̄ η̄ π̄ ε̄ τ̄ η̄ η̄ ο̄ τ̄ ρω̄ π̄ ῑ μ̄ ᾱ ᾱ ζ̄ ε̄ λ̄ ο̄ς̄ δ̄ ᾱ χ̄ ω̄ κ̄ ο̄ τοζ̄  
εϋ̄ ε̄ σο̄ β̄ τ̄ ῡ πε̄ κ̄ μ̄ ω̄ ῑ τ̄ ῡ πε̄ κ̄ ῑ μ̄ ο̄.



28-ἀμωινι βαροι ογον νιβεν ετδoci ογορ ετοπτ δα νογετφωογί ογορ ἀνοκ  
εθνα τῆτον νωπτεν.

29-ἀλιογὶ ὑπαναβευεῖχεν θηνογ ογορ ἀριέμι ἐβολ ἰμοι χε ἀνοκ ογρεμραγυ  
ογορ τθεβινογτ δεν παρμητ ογορ ἐρετενέχιμι ἵνογμανεμτον ἵνετενψγχη.

30-παναβευεγσαρῆρολχ ογορ ταετφω ἀσιῶογ

## +++ الإصحاح الثاني عشر +++

.		-1
«!	» :	-2
.	» :	-3
.		-4
.		-5
.	! :	-6
! :		-7
.	«	-8
.		-9
«	» :	-10
.	» :	-11
«!	!	-12
.	« » :	-13
.		-14
.		-15
.		-16
.	∴	-17
.		» -18
.		-19
.		-20
.	«	-21
.		-22
«	» :	-23

.«	» :	-24
	» :	-25
.		-26
!		-27
!		-28
.		-29
.		-30
.	:	-31
.		-32
.		-33
.	!	-34
.		-35
.	:	-36
.	.«	-37
.«	» :	-38
.	» :	-39
.		-40
.		-41
.	!	-42
.	!	-43
.	:	-44
.		-45
.«	.	



**16-** αφερέπι τιμαλνωοτ ρινα ἡσεῦτεμοτονορ εἰβολ.

**17-** ρινα ἡτεεχωκ ἔβολ ἡχε φηέταεχωεἰβολ ριτοττῆ Ἡσαῖας πῖπροφητης εχω ἰμοσ.

**18-** χε ρηππε ισ παῶλοτ φηέταεραηη παμενριτ φηέτα ταψηχη ἴμα ἴηδηττ εἰεχω ἰπαπῆα ριχωε εἰετα με νιεθνοσ ετθαπ.

**19-** ἡνεεῦθῆνη οτ δε ἡνεεωῦ ἔβολ οτ δε ἡνε οταισ τεμ ἔτεεεμ δεν νῖπλα τιῶ.

**20-** οτκαῦ εἰεεμδωμ ἡνεεκαῦε οτορ οτσολ εφοῖ ἡχρεμτς ἡνεεθενοεῦα τεεειοτῖ ἰπιθαπετῆρο.

**21-** οτορ νιεθνοσ ετῆερεεελπιε ἔπεεραη.

**22-** τοτε ατῖνι ναεῖνοτβελε ἔοτοη οτδεμωη νεμαε οτορ εφοῖ ἡέβο οτορ αφερφαδρι ἔροε ρωσ τε ἡτε πῖεβο σαχι οτορ ἡτεεματ ἰβολ.

**23-** ναττωμτ δε τηροτ πε ἡχε νιμηῦ οτορ ναττω ἰμοσ χε μη φαηαν πε πῦηρι ἡΔατῖλ.

**24-** νιΦαριεοσ δε ἔταεσ τεμ πεχωοτ χε ναρε φαε ριοτῖ ἡνιΔεμωη ἔβολ αν δεν ρλι ἔβηλ δεν Βελεβοτλ παρχωη ἡτε νιΔεμωη.

**25-** ἔταεματ δε ἡχε Ἰης ἔνοτμοκ μεκ πεχαεηωοτ χε ἴμε τοτορ νιβεν αεῦαηφωῦ ἔεραε ἰματτατς ῦαεῦωε οτορ βακι νιβεν ιε ηι νιβεν αεῦαηφωῦ ἔερατ ἰματτατοτ ἰπατῦοεἰερατοτ.

**26-** οτορ ισχε ἡσαταηασ πετῆιοτῖ ἰπσαταηασ ἔβολ ιε αεφωῦ ἔεραε ἰμιν ἰμοε πωσ οηη τεεμε τοτορ ναῦοεἰερατς.

**27-** οτορ ισχε ἄνοκ δεν Βελεβοτλ ἴειοτῖ ἡνιΔεμωη ἔβολ ιε νετεηῦηρι αεειοτῖ ἔβολ δεν νιμ εθε φαη ἡθωοτ ετῆερεετθαπερωτεη.

**28-** ισχε δε δεν οτπῆα ἡτε Φτ ἄνοκ ἴειοτῖ ἡνιΔεμωη ἔβολ ραρα αεφοε ἔρωτεη ἡχε ἴμε τοτορ ἡτε φτ.

**29-** ιε πωσ οτοη ῦεχομ ἡτε οταιῦε ἔδοηη ἔπηη ἰπιεωρι ἡτεεεωλεμ ἡνεεεκετοσ αεῦτεμσωηε ἰπιεωρι ἡῦορπ οτορ τοτε ἡτεεεωλεμ ἰπεεηι.

**30-** φηέτε ἡνεμη αν αετ οτβηη οτορ φηέτε ἡνεερεεταεεε νεμη αν εἰχωρ ἰμοι ἔβολ Πῖπῆα εθοταβ ἡνοτχαεἰβολ.

**31-** εθε φαη ἴεω ἰμοσ ηωτεη χε νοβι νιβεν νεμ χεοτῶ νιβεν ετῆεχατ ἔβολ ἡηριωμ πιεοτῶ δε ἡθοεῖητε.

**32-** οτορ φηεθαχε οτσαχι ἡσα Πῦηρι ἰΦρωμ ετῆεχαεηαεἰβολ φη δε εθναχω δα πῖπῆα εθοταβ ἡνοτχω ηαεἰβολ οτ δε δεν παῖεηεε οτ δε δεν πεθηηοτ.

**33-** ιε ἄρι πῖῦῦηη εθναηεεη νεμ πεεοτταε εθναηεεη ιε ἄρι πῖῦῦηη ετεωοτ νεμ πεεοτταε ετεωοτ ἔβολ εαρ δεν πιοτταε ῦαεεοηεν πῖῦῦηη.





## +++ الإصحاح الثالث عشر +++

-1

-2

» : -3

-4

-5

-6

-7

-8

.« -9

.« » : -10

» : -11

-12

-13

: -14

-15

-16

: -17

∴ » -18

-19

? -20

-21

? -22

-23

.«

	» :	-24
		-25
		-26
	:	-27
	:	-28
	! :	-29
	:	-30
	.«	
	» :	-31
		-32
	.«	
	» :	-33
	.«	
		-34
.«	» :	-35
.«	» :	-36
	» :	-37
	?	-38
	?	-39
	:	-40
		-41
		-42
.«		-43
	»	-44
		-45
		-46
		-47





**27-** ἀγὶ δε ἴχε νιέβιαϊκ ἴτε πινεβιοζιογοζ πεχωοτ ναϋχε πενοσ̄ μη οὐχρόχ ἐνανεϋ  
ἀνπετακκατϋδεν πεκιοζι ἐταϋχιμι οὐνην ἡναικεεντηχ ἠων.

**28-** ἰθοϋ δε πεχαϋνωοτ χε οὐχαχι ἴρωμι πεταϋερ φαῖ ἰθωοτ δε πεχωοτ ναϋχε  
ἀνχούωϋ ἴτε ηϋενα ἴτε ησοκοϋ.

**29-** ἰθοϋ δε πεχαϋχε ἴμμον μη ποτε ἐρετε ησωκι ἴνιεντηχ ἴτε τε ηϋωχι ἴπικεσοτὸ  
νεμωοτ.

**30-** ἀλλὰ χατ μαροτρωτ νεμ ποτ ἐρηοτ ϋα ἴσνοτ ἴπωσδ ογοζ δεν ἴσνοτ ἴπωσδ  
εἰεχοσ ἴνιβαίωσδ χε σωκι ἴνιεντηχ ἴϋορπογοζ μοροτ ἴθαμμη ἴρι ἐπροκζοτ δεν  
πῖχρωμ πισοτὸ δε θοτωτϋ ἐδούτ ἴτα ἀποθηκη.

**31-** ἀϋχω δα τοτοτ ἴκε παραβολη εϋχω ἴμμοσ χε σὸμι ἴχε ἴμετοτρω ἴτε νιϋνοτῖ  
ἴνοτναφρι ἴϋελ ταμ ἀοτρωμι βῖτς ἀϋσατς δεν πεϋιοζι.

**32-** ἐοτκοτχι μεν τε ἐβολ οὐτε νῖχρωχ τηροτ ἐϋωπ δε ἀσϋαηαιαῖ σοῖ ἴνιϋϋ  
ἴνιοτὸτ τηροτ ογοζ ϋα σϋωπι ἐοτϋϋηη ζωσ τε ἴσει ἴχε νιζαλα ἴ ἴτε ἴτφε ἴνεοτωζ  
ἐχεν ηεσχαλ.

**33-** κε παραβολη ἀϋχοσ νωοτ σὸμι ἴχε ἴμετοτρω ἴτε νιϋνοτῖ ἴνοτϋεμηρ ἐἀοτζιμι  
βῖτϋ ἀσχοπϋ δεν ἴ ἴϋι ἴννωιτ ϋα τε πιϋωτ τηρϋβῖϋεμηρ.

**34-** ηαι δε τηροτ ἀ ἴησ̄ χοτοτ ἴνιμηϋ δεν ζανπαραβολη ογοζ χωρις παραβολη  
ναϋσαχι νεμωοτ ἀνπε.

**35-** ζινα ἴτεϋχωκ ἐβολ ἴχε φηεταϋχοϋ ἐβολζι τοτϋ ἴπι ἴπροφητης εϋχω ἴμμοσ χε  
αιναοτωη ἴρωι δεν ζανπαραβολη ογοζ ἴτασαχι ἴννηετρη πιςχεν ἴκαταβολη  
ἴπικοσμοσ.

**36-** τοτε ἀϋχα νιμηϋ ἐβολ ἀϋῖ ἐδούτ ἴπινι ογοζ ἀγὶ ζαροϋ ἴχε ηεϋμαθητης εϋχω  
ἴμμοσ χε βελ ἴπαραβολη ηαν ἐβολ ἴτε νιεντηχ ἴτε πιιοζι.

**37-** ἰθοϋ δε ἀϋεροτὼ πεχαϋχε πετςῖτ ἴπιχρόχ εθνανεϋ Πϋηρι ἴϋρωμι πε.

**38-** πιιοζι δε πεπικοσμοσ πῖχρωχ εθνανεϋ ηαι ηε νιϋηρι ἴτε ἴμετοτρω νιεντηχ δε  
νιϋηρι ἴτε πιπετζωοτ.

**39-** πιχαχι δε ἐταϋσατοτ πιλιὰβολοσ πεπιωσδ δε ἴδδὰ ἴτε παῖενεζ τε νιβαίωσδ  
δε ηε νιασσελοσ.

**40-** ἴϋρητ οτ ἴεϋατσωκι ἴνιεντηχ ἴϋορπογοζ ἴσεροκζοτ δεν πῖχρωμ παρητ  
πεθηαϋωπι δεν ἴδδὰ ἴτε παῖενεζ.

**41-** ἐρε Πϋηρι ἴϋρωμι εϋεταοτὸ ἴνεϋασσελοσ ογοζ εϋεσκι ἐβολ δεν τεϋμετοτρω  
ἴνιςκανδαλον τηροτ νεμ ηηετῖρι ἴτἄνομιὰ.

**42-** ογοζ εϋεζιτοτ ἴτζρω ἴχρωμ πιμα ἐτε ϋριμι ηαϋωπι ἴμμοϋ νεμ πιςθερτερ ἴτε  
πιηαχζι.

**43-** τοτε νιθμνι ενεερωτωινι μηρη η μηρη δεν ημετοτρον τε ποτω τ φηετε ογον  
μαωχ υμοϋ εσωτεμ μαρεϋσωτεμ.

**44-** τονι ηνε ημετοτρον τε νιφνοτι τοναλο εϋχη ηπ δεν οτιοϋ φηετα οτρωμι χεμϋ  
αϋχοπϋ οτοϋ εβολδεν πιραϋι αϋϋεναϋ αϋ ημετενταϋ εβολ οτοϋ αϋϋωπ υπιοϋ  
ετεμματ.

**45-** παλιν τονι ηνε ημετοτρον τε νιφνοτι τονοτρωμι ηνεϋωτ εϋκω ηησα ραναναμνι  
ενανετ.

**46-** εταϋχιμι δε τοναλαμνι εναϋεησοτενϋ αϋϋεναϋ αϋ ημετενταϋ εβολ οτοϋ  
αϋϋοπϋ.

**47-** παλιν οη τονι ηνε ημετοτρον τε νιφνοτι τονοτρωμνι εατϋιτς εϋιομ οτοϋ  
αϋωωτ η εβολδεν ϋενος νιβεν.

**48-** θνετασμοϋ ατσοκς επιχρο οτοϋ ετατϋεμσι ατσωκι ηηθεθνανετ εραμμοκι  
ηηετϋωτ δε ατϋιτοτ εβολ.

**49-** φαι πε μηρη η εθναϋωπι δεν ηδαν ητε παιενεϋ ενει εβολ ηνε νιαϋτελοσ οτοϋ  
ενεφωρϋ εβολ ηηισα ημετϋωτ εβολδεν θμη ηηηισα ημεθνανετ.

**50-** οτοϋ ενεϋιτοτ εδρηι ετηρω ηχωμ πιμα ετε φριμι ναϋωπι υμοϋ νεμ πιθερτερ  
ητε νιναϋϋι.

**51-** ατετενκα ηηει ηηροτ πεχωτ ναϋϋε αρα Πσ.

**52-** πεχαϋνωτ ϋε εθε φαισαδ νιβεν εαϋβιςβω ηημετοτρον τε νιφνοτι τονι  
τονοτρωμι ηηεβιοϋ φηετϋιοτι εβολδεν πεαλο ηραηβερι νεμ αναπασ.

**53-** οτοϋ αϋωπι εταϋοτ ηνε ηησ αϋϋωκ ηηαιπαρβολη εβολ αϋοτ ητεβ εβολ  
ηματ.

**54-** οτοϋ εταϋι εδον ητεϋβακι ναϋ ηβωνωτ πε ηρηι δεν νοτϋναϋωση ϋωσ τε  
ησερϋφηρι οτοϋ ησεχοσ ϋε ετα φαιϋεμ ταϊςβω θων νεμ ναιχομ.

**55-** μη φαιαν πε ηϋηρι υπιαμϋε μη τεϋματ αν τε μαριαμ οτοϋ νεϋσνηοτ Ιακωβοσ  
νεμ Ιωση νεμ Σιμων νεμ Ιοτλασ.

**56-** οτοϋ νεϋσωνι ηςϋιμι μη σεχη ϋαρων ηηροτ αν ετα φαιοτ ηηεμ ναι ηηροτ θων.

**57-** οτοϋ ατερσκανδαλιζεσθε ηδρηι ηδηηϋ ηησ δε πεχαϋνωτ ϋε υμον  
οτηπροφηηησ εϋϋηϋ δεν ελι ημα εβηλ δεν τεϋβακι νεμ εϋηι.

**58-** οτοϋ ημεϋεροτ ηηηϋ ηχομ ηματ εθε τοτμεταθναϋ η

## +++ الإصحاح الرابع عشر +++

.	.	.	-1
.	.	« » :	-2
.	.	.	-3
.	.	« » :	-4
.	.	.	-5
.	.	.	-6
.	.	.	-7
.	.	« » :	-8
.	.	.	-9
.	.	.	-10
.	.	.	-11
.	.	.	-12
.	.	.	-13
.	.	.	-14
.	.	« ? » :	-15
.	.	«	-16
.	.	« » :	-17
.	.	« » :	-18
.	.	.	-19
.	.	.	-20
.	.	.	-21
.	.	.	-22
.	.	.	-23

.	.	-24
.	.	-25
!	.« » :	-26
.	.« . ! » :	-27
.	.« » :	-28
.	.« » :	-29
.	.« » :	-30
.	.« » :	-31
.	.	-32
.	.«! » :	? -33
.	.	-34
.	.	-35
.	.	-36

**1-** Ἡρῶδης δὲ θέν πισνοῦ ἔτέμματα αἰσώτεμ ἦχε Ἡρῶδης πῖ τετραρχῆς ἔτ̄ς μὴ Ἰῆς.

**2-** οὗτος περὶ αἰνέσει ἀλωοῦν ἔχει φαίπε Ἰωάννης πῖρεψῖ ωμς ἦθος γαρ αἰτῶν ἔβωλ θέν πνεθμωοῦτ οὗτος εἶθε φαί νῖχομ σεερωβ ἦδητῶ.

**3-** Ἡρῶδης γαρ νε αἰάμοι ἦ Ἰωάννης οὗτος αἰσονεψ αἰχαἰ θέν πῖψτεκο εἶθε Ἡρῶδης τ̄ς εἰμι ἦ Φίλιππος περσον.

**4-** ναψω γαρ ἰμοσ ναψε ἦχε Ἰωάννης ἔς ωε νακ ἀν ἐβίτς.

**5-** οὗτος αἰφῶν ἔδοθεψ ἀλλὰ αἰερεοῦτ ἀτ̄ς ἦ ἰπιμῶ ἔχει ναψῆ ἦτοτοῦ περως οῦτ̄ προφῆτης.

**6-** ἔτα οὔτ̄ εἰσοοῦ ἰμοσι δὲ ψωπῖ ἦτε Ἡρῶδης αἰβος ἔς ἦχε ἔψερι ἦ Ἡρῶδης θέν ἔμῆτ̄ οὗτος αἰραναἰ ἦ Ἡρῶδης.

**7-** θέν φαί αἰερὰ ναψ εἰερὸ μολοσῖν ἔτ̄ νας ἦ φῆτες ναερ̄ τῖν ἰμοψ.

**8-** ἦθος δὲ ἔ τ̄ς ματ̄ τ̄ς αἰβος περὶ αἰς ἔμα τ̄τ̄ς φε ἦ Ἰωάννης νῖ πῖρεψῖ ωμς εἰ οῦτ̄ βῖναχ.

**9-** οὗτος ἔ πρῆτ̄ ἦ ποτρο ἰκαε εἶθε νῖ ἀναψ δὲ νεμ πνεθρωτεβ νεμαἰ αἰφῶτα εἰσαεἰν ἔτ̄ς.

**10-** οὗτος αἰφῶν ραψῶλι ἦ τ̄τ̄ς φε ἦ Ἰωάννης θέν πῖψτεκο.

**11-** οὗτος αἰφῶν εἰ πῖ βῖναχ αἰτ̄ς ἦ τ̄τ̄ς ἀλωοῦ οὗτος ἔ τ̄τ̄ς ἀλωοῦ τῖς ἦτες ματ̄.



**12-** οτοζ ατὶ ἴηχε νεγμαθητης ατὲλ τωολζς ατθουσσ οτοζ ατὶ ατταμε Ιη̄ς.

**13-** Ιη̄ς δε ἔταψωτεμ αψυεναψ ἐβολ ἰματ ριοτχοι ἐοτμα ἴψαψε οτοζ ἔταψωτεμ ἴηχε νιμηνψ ατοτὰ ροτ ἴσωψ ετμοψι ἴηρα τοτ ἐβολ ζεν νιβακι.

**14-** οτοζ ἔταψι ἐβολ αψνατ ἐοτνιψτ ἰμηνψ οτοζ αψυενρ ητ ζαρωοτ οτοζ αψερφαζρι ἴηηετψωνι ἴηητοτ.

**15-** ἔτα ροτ ρι δε ψωπι ατὶ ζαροψ ἴηχε νεγμαθητης ετψω ἰμοο ψε πιμα οτψαψε πε οτοζ πινατ αψι νι χα νιμηνψ οτν ἐβολ ρινα ἴηεψυενωοτ ἐνιτμ ἴηεψωπ ἴηζα ἴηρηοτὶ νωοτ.

**16-** ἴηοοψ δε πεχαψ νωοτ ψε σεερχρὶα ἀ ἴηητοτψυενωοτ μοι νωοτ ἴηωτεν μαροτοτωμ.

**17-** ἴηωοτ δε πεχωοτ ναψ ψε ἰμοη ἴηταν ἰπαίμα ἐβηλ ἐε ἴηωικ νεμ τεβτ β̄.

**18-** ἴηοοψ δε πεχαψ νωοτ ψε ἴηητοτ νηι ἰμαι.

**19-** οτοζ αψοτα ρσα ρνι εθρε νιμηνψ ρωτεβ ριζεν πιςιμ οτοζ ἔταψβι ἰπιε ἴηωικ νεμ πιτεβτ β̄ αψχοτψτ ἐπψωι ἐτφε αψςμοοτ ἐρωοτ οτοζ αψφαψοοτ οτοζ αψτ ἴηηωικ ἴηηιμαθητης νιμαθητης δε αττ ἴηηιμηνψ.

**20-** οτοζ ατοτωμ τηροτ ατςι οτοζ ατὲλ ἴηοτὸ ἴηηιλακρ ατμαρ ἴβ ἴηκοτ ετμερ.

**21-** νη δε ἐνατοτωμ νατ ερ ἴηψο ἴηρωμι χωρις ἀλοτ νεμ ἴηιμι.

**22-** οτοζ σα τοτψ αψερὰ νασκα ζιη ἴηνεγμαθητης ἐἀληι ἐπιχοι οτοζ ἐσωκ ζαψωψ ἐμηνψ ατεψχα νιμηνψ ἐβολ.

**23-** οτοζ ἔταψχα νιμηνψ ἐβολ αψυεναψ ἐβρηνι ἐχεν οττωοτ σαπσα ἰματ ατψ ἐερἴπροσετψεσθε ἔτα ροτ ρι δε ψωπι ἴηοοψ ἰματ ατψ ἐναψχη ἰματ.

**24-** πιχοι δε νε αψοτει ἐβολ ἰπικα ρι νατ κ̄ε ἴηετα λιον εττ οτβηψ ἴηχε νιχολ ναρε πιθνοτ ζαρ τ οτβηψ πε.

**25-** ζεν τμαρ λ̄ δε ἴηοτ ερψι ἴητε πιεψωρ ρ αψι ζαρωοτ εψμοψι ριζεν φιομ.

**26-** οτοζ ἔτατματ ἐροψ ἴηχε νεγμαθητης εψμοψι ριζεν φιομ ατψωορτερ ετψω ἰμοο ψε οτζορτψπε οτοζ ἐβολ ζεν τζοτ ατωψ ἐβολ.

**27-** σα τοτψ δε αψσαψι νεμωοτ εψψω ἰμοο ψε ψεμνομτ ἀνοκ πε ἰπερερζοτ.

**28-** αψεροτὼ δε ἴηχε Πετρος πεχαψ ναψ ψε Πᾱσ̄ς ις ψε ἴηοοκ πε οτα ρσα ρνι νηι ἴητα ἴψαροκ ριζεν νιμωοτ.

**29-** ἴηοοψ δε πεχαψ ψε ἴημοοτ οτοζ ἔταψι ἐβρηνι ἐβολ ρι πιχοι ἴηχε Πετρος αψμοψι ριζεν νιμωοτ ἐὶ ζα Ιη̄ς.

**30-** εψνατ δε ἐπιθνοτ αψερζοτ οτοζ ἔταψερζητς ἴηωμς αψωψ ἐβολ εψψω ἰμοο ψε Π̄σ̄ς ναρμετ.

**31-** σα το τϣ δε ἄ Ιη̄ς σογ̄τεν τεϣχιχ̄ ἐβολ̄ αϣ̄ ἄμο̄νι ἰμοϣογοϣ πεχαϣναϣχε φα  
πικογχῑ ἰ̄να ϣϣ̄ ε̄θε βο ογ̄ ακερϣητ̄ β̄.

**32-** ογοϣ̄ ἐταϣ̄ ἄλ̄η̄ ἐπιχ̄οι αϣ̄ ϣε ρ̄ῑ ἰ̄χε πῑθ̄ογ̄.

**33-** η̄η̄ δε̄ ἐ̄να γ̄ ϣ̄ῑ πιχ̄οι ατογ̄ωϣ̄τ̄ ἰμοϣεγ̄χω ἰμοϣ̄χε ταϣ̄ μ̄η̄ ἰ̄θοοκ̄ Π̄ωη̄ρῑ ἰ̄Φ̄ϣ̄.

**34-** ογοϣ̄ ἐταγ̄ερχ̄ῑ ἰορ̄ ἐμ̄η̄ ρ̄ᾱ ρ̄ῑ ἐ̄δογ̄η̄ ἐ̄π̄καϣ̄ῑ ἰ̄ Σ̄εν̄νη̄ ζαρεϣ̄.

**35-** ογοϣ̄ ἐταγ̄σογ̄ωη̄ϣ̄ ἰ̄χε η̄ιρωμ̄ῑ ἰ̄τε πῑμᾱ ἐ̄τ̄ε̄μ̄μᾱ γ̄ ατογ̄ωρ̄π̄  
ἐβολ̄ δ̄εν̄ ϣ̄ περιχ̄ωροϣ̄ τη̄ρ̄ς ἐ̄τ̄ε̄μ̄μᾱ γ̄ ογοϣ̄ ᾱ ρ̄ῑ ἰ̄να ϣ̄ ἰ̄νογ̄οη̄ ἰ̄βεν̄ ἐ̄τ̄τ̄ ϣ̄εμ̄κ̄η̄ογ̄τ̄.

**36-** ογοϣ̄ ἰ̄να ϣ̄ ϣ̄ο̄ ἐροϣ̄ πε ϣ̄ῑνᾱ μ̄οη̄οη̄ ἰ̄σεβ̄ῑνεμ̄ π̄ῑϣ̄τᾱ ϣ̄ ἰ̄τε η̄εϣ̄ε̄βοϣ̄ ογοϣ̄ ογοη̄ ἰ̄βεν̄  
ἐταγ̄β̄ῑ ᾱγ̄η̄οϣ̄εμ̄

## +++ **اصحاح الخامس عشر** +++

	-1
. «	» -2
. «	» : -3
. «	: -4
. «	: -5
. «	! -6
. «	! -7
. «	-8
. «	-9
. «	? » : -10
. «	-11
. «	» : -12
. «	» : -13
. «	-14
. «	» : -15
. «	» : -16
. «	-17
. «	-18
. «	: -19
. «	-20



- 5- ἠὼπτεν δε τετενηχω ἰμοσ κε φνεθναχοσ ἰπεριωτ ιε τευματ κε ογταῖο  
 ἔχναχεμθνοῦ ἰμοσ ἐβολθι τοτ ἠνεγταῖε περιωτ νεμ τευματ.
- 6- ογοθ ἄ τετενκερυ πισαχι ἠ τε Φϛ εθβε νετεν παραλοσιс.
- 7- νιψοβι καλωс аϛερίπροφητενιν θαρωτεν ἠ κε Ἡсаηас πῖπροφητης εϛχω ἰμοσ.
- 8- κε παιλαдос ерτιмаη ἰμοι θεν νογςφοτογ πογθηт δε ὑογῆογ саβολ ἰμοι.
- 9- етерсеβнсθε ἰμοι ἐφλῆογ еγϛβω ἠ θαηсβω ἠ θонθен ἠ ρωμι.
- 10- ογοθ ἔταϛμογϛ ἐπιμῃ πεχαϛνωογ κε σωτεμ ογοθ каϛ.
- 11- πεθнаψе ἐδογῆ ἐρωϛ ἰπιρωμι аη πεтсωϛ ἰμοϛ аλλα πεθῆογ ἐβολθεν ρωϛ φαῖ  
 πεтсωϛ ἰπιρωμι.
- 12- τοτε аτῖ θароϛ ἠ κε νεϛμαθηтнс πεχωογ наϛ κε кέμι κε ἔта нιΦαριсеос  
 σωτεμ ἐπαисаχι атерскаη θαλιζεсθе.
- 13- ἠθοϛ δε аϛέρογῶ πεχαϛ κε ὑψηηη нιβен ἔτε ἰπε παιωт етθен нιφῆογῖ θωογ  
 сенакоρχογ νεμ тоγῆογῆι.
- 14- χατ θαηβеллел не багμωит ἰβелле ἄ ρῆογ ογβелле θарεϛβῖμωит θαχωϛ  
 ἠογβелле ψατθει ἐογψικ ἰπῶ.
- 15- аϛέρογῶ δε ἠ κε Πετрос πεχαϛ наϛ κε βел ϛ παραβοληηηан ἐβολ.
- 16- ἠθοϛ δε πεχαϛνωογ κε аκμηη θωтеη ἠὼπτεη аηаτκαϛ.
- 17- ἰπα τετεη ἐμι κε еηχαι нιβен ἐψаτψе ἐδογῆ ἐρωϛ ἰπιρωμι ψаτψенωογ ἔϛ νεχι  
 ογοθ ἠ τογθι τογ ἔηηι маηθемси.
- 18- ηη δε еθῆηογ ἐβολθен ρωϛ еγῆηογ ἐβολθен πιθηт ηαι πεтсωϛ ἰπιρωμι.
- 19- ἐψаγῖ θар ἐβολ θен πιθηт ἠ κε нιμοκμек етθωογ нιθωтеβ нιμεтῆωικ ηιπορнῖа  
 ηιθῖογῖ нιμεтμεθре ἠηογχ ηιχеоγῖа.
- 20- ηαι πεтсωϛ ἰπιρωμι πιογωμ δε ἠογ ἔψен ηа тот ἠ ὑсωϛ ἰπιρωμι аη.
- 21- ογοθ ἔταϛῖ ἐβολ ἰματ ἠ κε Ἰηс аϛψен аϛ ἔηηса ἠ τε Ἰγрос νεμ τῆθιλωη.
- 22- ογοθ ιс ογςθμι ἠ ηηῖ асῖ ἐβολθен ηιθῖη ἔτε ἰματ ογοθ ηасωψ ἐβολ есχω ἰμοс  
 κε ηαι θароι Παос πψηηι ἠ Δαγῖλ таψери τθемκῆογт ογῆοη ογθемωηηηηас.
- 23- ἠθοϛ δε ἰπεϛέρογῶ ηас ἠογсаχι ογοθ аτῖ ἠ κε νεϛμαθηтнс аτϛθо ἐροϛ еγχω  
 ἰμοс κε χα таῖсθμι ἐβολ κε сωψ ἐβολ саменθηη.
- 24- ἠθοϛ δε аϛέρογῶ πεχαϛ κε ἰπογтаογοι θα θῖλι ἐβηλ ἐηιέсωογ етсωреη ἠ τε πηη  
 ἰΠηсλ.
- 25- ἠθοс δε асῖ асογωψт ἰμοϛ есχω ἰμοс κε Παос ἄ ριβοῆθηη ἐροι.
- 26- ἠθοϛ δε аϛέρογῶ πεχαϛ κε ηаηес аη ἐελ πωικ ἠηηψηηι ἐтῆηϛ ἠηηιογθωρ.
- 27- ἠθοс δε πεχас κε се Παос ке θарψаρε ηικеоγθωρ ογωμ ἐβολθен ηιλεϛηηϛι  
 ηηέψаτθει ἐβολθι ϛ τραπεза ἠ τε ηογθῖсег.

**28-** τοτε αφερονω̄ η̄νε Ιη̄ς πεχαϋνας χε̄ω̄ τ̄ς ριμι ογνιω̄τ̄ πε πεναρ̄τ̄ εϋε̄ω̄πι νε̄  
ῑφρη̄τ̄ ε̄τεοταϋϋοτορ̄ ασον̄χαῑ η̄νε̄ τεσ̄ω̄ερῑς χεν̄ τ̄οτ̄νο̄τ̄ ε̄τε̄ιμᾱτ̄.

**29-** οτορ̄ ε̄ταϋοτ̄ω̄ τεβ̄εβολ̄ ῑμᾱτ̄ η̄νε̄ Ιη̄ς αφ̄ῑε̄ς κεν̄ φιο̄μ̄ η̄τε̄ τ̄ Σαλιλᾱ οτορ̄  
αϋϋε̄ναϋ ε̄χεν̄ οτ̄τω̄οτ̄ οτορ̄ ναϋρ̄ε̄μ̄σῑ ῑμᾱτ̄ πε̄.

**30-** οτορ̄ ατ̄ῑ βαροϋ̄ η̄νε̄ βᾱνη̄ιω̄τ̄ ῑμ̄η̄ω̄ ε̄οτο̄ν βᾱνβᾱλε̄τ̄ νε̄μ̄ω̄ο̄τ̄ νε̄μ̄ βᾱνβε̄λε̄ε̄τ̄  
νε̄μ̄ βᾱνκο̄τ̄ρ̄ νε̄μ̄ βᾱνχᾱβ̄ε̄τ̄ νε̄μ̄ βᾱνκε̄μ̄η̄ω̄ οτορ̄ ατ̄ρῑτο̄τ̄ ε̄δ̄ρη̄ δ̄ᾱ νεϋ̄βᾱλᾱτ̄χ̄  
οτορ̄ αφ̄ερ̄φᾱδ̄ρῑ ε̄ρω̄ο̄τ̄.

**31-** ρω̄ς τε̄ η̄τε̄ η̄ῑμ̄η̄ω̄ ε̄ρ̄ω̄φ̄η̄ρῑ ε̄τ̄νᾱτ̄ ε̄ν̄ῑε̄β̄ω̄ο̄τ̄ ε̄τ̄σᾱχῑ νε̄μ̄ η̄ῑβᾱλε̄ε̄τ̄ ε̄τ̄μ̄ω̄ῑ νε̄μ̄  
η̄ῑβε̄λε̄ε̄τ̄ ε̄τ̄νᾱτ̄ ῑβο̄λ̄ νε̄μ̄ η̄κο̄τ̄ρ̄ ε̄τ̄σω̄τε̄μ̄ οτορ̄ νᾱτ̄τ̄ω̄ο̄τ̄ ῑφ̄τ̄ ῑΠ̄ῑς̄λ̄.

**32-** Ιη̄ς̄ δε̄ ε̄ταϋμο̄τ̄ ε̄ νεϋ̄μᾱθη̄της̄ πεχαϋ̄νω̄ο̄τ̄ χε̄ τ̄ω̄εν̄ρ̄η̄τ̄ δ̄ᾱ παῑμ̄η̄ω̄ χε̄ ῑς̄ τ̄  
η̄ε̄ρο̄ο̄τ̄ σε̄χη̄ ῑπαῑμᾱ νε̄μ̄η̄ῑ οτορ̄ ῑμ̄ο̄ν̄ φ̄η̄ε̄το̄τ̄ νᾱο̄το̄μ̄ϋο̄το̄ρ̄ τ̄οτ̄ω̄ϋ̄ ᾱη̄ε̄χᾱτ̄ ε̄βο̄λ̄  
η̄ο̄τ̄ ε̄ϋε̄νο̄τω̄μ̄ χε̄ η̄νο̄τ̄ β̄ω̄λ̄ ε̄βο̄λ̄ ρῑπῑμ̄ω̄ῑτ̄.

**33-** οτορ̄ πεχε̄ η̄ῑμᾱθη̄της̄ χε̄ Δ̄η̄νᾱχε̄μ̄ τ̄αῑη̄πῑ η̄ω̄ικ̄ θ̄ων̄ ρῑπαῑμᾱ η̄ϋᾱϋε̄ ρω̄ς τε̄  
ε̄τ̄ς̄ῑ ε̄παῑμ̄η̄ω̄.

**34-** οτορ̄ πεχε̄ Ιη̄ς̄̄νω̄ο̄τ̄ χε̄ οτο̄ν̄ τε̄τε̄ν̄ ο̄η̄ρ̄ η̄ω̄ικ̄ ῑμᾱτ̄ η̄θ̄ω̄ο̄τ̄ δε̄ πεχ̄ω̄ο̄τ̄ χε̄ ζ̄̄ νε̄μ̄  
βᾱνκο̄τ̄χῑ η̄τε̄β̄τ̄.

**35-** οτορ̄ ε̄ταϋρ̄ο̄ν̄ ρε̄ν̄ η̄τε̄ πῑμ̄η̄ω̄ ε̄ρο̄τ̄ρω̄τε̄β̄ ρῑχεν̄ πῑκᾱ ρῑ.

**36-** αφ̄β̄ῑ ῑπῑζ̄ η̄ω̄ικ̄ νε̄μ̄ η̄ῑτε̄β̄τ̄ οτορ̄ ε̄ταϋ̄ς̄μο̄τ̄ ε̄ρω̄ο̄τ̄ αφ̄φᾱϋο̄ο̄τ̄ οτορ̄ αφ̄τ̄η̄ῑτο̄τ̄  
η̄η̄ῑμᾱθη̄της̄ η̄ῑμᾱθη̄της̄ δε̄ ατ̄τ̄ η̄η̄ῑμ̄η̄ω̄.

**37-** οτορ̄ ατο̄τω̄μ̄ τ̄η̄ρο̄τ̄ ατ̄ς̄ῑ οτορ̄ ατ̄ε̄λ̄ η̄ρο̄τ̄ο̄ η̄η̄ῑλᾱκ̄ε̄ ατ̄μᾱρ̄ ζ̄̄ ῑβ̄ῑρ̄.

**38-** η̄η̄ δε̄ ε̄νᾱτο̄τω̄μ̄ νᾱτ̄ε̄ρ̄ Δ̄ η̄ω̄ο̄ η̄ρω̄μ̄ῑ χω̄ρῑς̄ ᾱλο̄τ̄ νε̄μ̄ ε̄ρ̄ῑμ̄ῑ.

**39-** οτορ̄ ε̄ταϋχ̄ᾱ η̄ῑμ̄η̄ω̄ ε̄βο̄λ̄ αφ̄ᾱλ̄η̄ῑ ε̄πῑχο̄ῑ οτορ̄ αφ̄ῑ ε̄ν̄ῑβ̄ῑη̄ η̄τε̄ **Uas** δ̄ᾱ λ̄αν̄

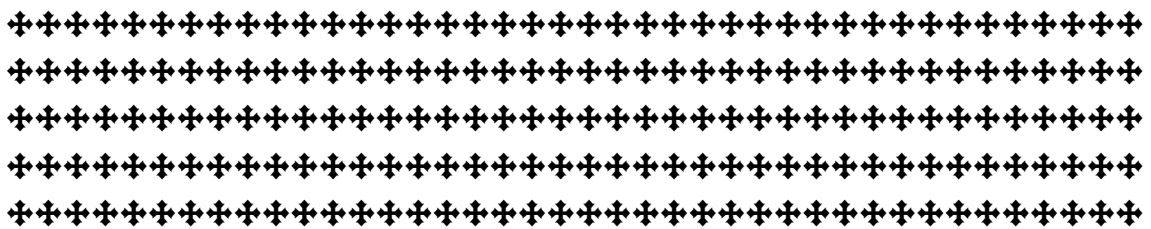
**+++ اصحاح السادس عشر +++**

. -1  
: »: -2  
! : -3  
.!  
. « -4  
-5  
.« ?»: -6  
.« »: -7  
»: -8  
-9



**5-** οτοθ ἐταçí ἐμὴρ ἤχε νεçμαθῆτης ἀτερπωβῶ ἐψεπωικ ἠωογ.  
**6-** πεχε Ἰῆς δε ἠωογ χε ἀναγ οτοθ μαρῶντεν ἐρωτεν ἐβολθὰ ἠψεμῆρ ἠτε  
 νιΦαρισεος νεμ νιÇαλλογκεος.  
**7-** ἠωογ δε ναγμοκ μεκ ἠδῆρ ἠδῆτογ ἐγῶ ἠμοος χε ἠπενβίωικ νεμ ἀν.  
**8-** ἐταçέμι δε ἠχε Ἰῆς πεχαç ἠωογ χε εῶβε ογ τετενμοκ μεκ δὲν ῶννογ να πικογχι  
 ἠναθ ἠ χε ἠμον τετενωικ ἠμαγ.  
**9-** ἠπα τετενεμιογ δε τετενίρι ἠψμεγνι ἀν ἠπιε ἠωικ ἠτε πιε ἠψο χε ἀ τετενβί ογῆρ  
 ἠκογ.  
**10-** ογ δε πιζ ἠωικ ἠτε πιδ ἠψο χε ἀ τετενβί ογῆρ ἠβιρ.  
**11-** πωσ τετενκα ἠ αν χε ναγῶ ἠμοος ἠωτεν ἀν εῶβε πωικ ἀρεθ δε ἐρωτεν ἐβολθὰ  
 ἠψεμῆρ ἠτε νιΦαρισεος νεμ νιÇαλλογκεος.  
**12-** τοτε ἀγκ ἠ χε νεταçχος ἠωογ ἀν χε ἀρεθ ἐρωτεν ἐβολθὰ ἠψεμῆρ ἠτε νιωικ  
 ἀλλὰ ἐβολθὰ ἠçβῶ ἠτε νιΦαρισεος νεμ νιÇαλλογκεος.  
  
**13-** ἐταçí δε ἠχε Ἰῆς ἐνιçα ἠτε ἠΚεσαριὰ ἠτε Φιλιππος ναçψινι ἠνεçμαθῆτης χε  
 ἀρε νιρωμι ῶ ἠμοος χε νιμ πε Πῶῆρ ἠψρωμι.  
**14-** ἠωογ δε πεχωογ χε θανογον μεν χε Ἰωανῆς πιρεçἠωμς θανκεχωογνι δε χε  
 ἠλίας θανκεχωογνι δε χε Ἰερεμιαç ιε ογαι ἐβολδὲν νιπροφῆτης.  
**15-** πεχαç ἠωογ χε ἠῶωτεν δε ἀρετενῶ ἠμοος χε ἀνοκ νιμ.  
**16-** ἀçέροῶ ἠχε Çιμων Πετρος πεχαç χε ἠῶοκ πε Πῆς Πῶῆρ ἠψἠετονδ.  
**17-** ἀçέροῶ δε ἠχε Ἰῆς πεχαç ναç χε ῶοῆνια τκ Çιμων βαρ Ἰωνα χε çαρçνεμçνοç  
 ἀν ἀçῶρπ ἠψαινακ ἐβολ ἀλλὰ παιωτ πετδὲν νιφῆνογί.  
**18-** ἀνοκ δε ἠῶ ἠμοος νακ χε ἠῶοκ πε Πετρος εἰεκωτ ἠταεκκλῆσιὰ θιçεν  
 ταιπετρα οτοθ νιπγλῆ ἠτε ἀμενἠ ἠνογῶ χεμχομ ἐρος.  
**19-** εἰεἠ νακ ἠνιψωῶτ ἠτε ῶμετογρο ἠτε νιφῆνογί οτοθ φῆτεκναçονθç θιçεν  
 πικαθι εçέψωπι εççονθ δὲν νιφῆνογί οτοθ φῆτεκναβολç ἐβολ θιçεν πικαθι  
 εçέψωπι εçβῆλ δὲν νιφῆνογί.  
**20-** τοτε ἀçθονθεν ἐτοτογ ἠνεçμαθῆτης θινα ἠσεῶτεμχοç ἠθλι χε ἠῶοç πε Ἰῆς  
 Πῆς.

**21-**







.	» :	-11
.		-12
.	.«	-13
.		-14
.	» :	-15
.	.«	-16
.	» :	-17
.	.«!	-18
.		-19
.«	» :	-20
.	:	-21
.	.«	-22
.	?» :	-23
.	.«	-24
.	» :	-25
.	.«	-26
.	» :	-27

«

**1-οτος** μεμενσα ε̄νε̄ροογ̄ ᾱ ῑη̄ς̄ ελ̄ Πετρος̄ νεῡ Ιακωβος̄ νεῡ Ιωαννης̄ περ̄σον̄  
αφ̄βιτογ̄ ε̄χεν̄ ογ̄τωγ̄ εφ̄βοσῑ σᾱπσᾱ μυᾱτᾱ τογ̄.

**2-οτος** αφ̄ωβ̄τγ̄ η̄χε̄ρεβ̄ ῡπογ̄μ̄θο̄ ογ̄το̄ ᾱ περ̄λο̄ ερογ̄ωῑνῑ ῡφ̄ρηγ̄ ῡφ̄ρη̄ περ̄ε̄βωσ̄ δε̄  
αγ̄ογ̄βαω̄ ῡφ̄ρηγ̄ ῡπῑογ̄ωῑνῑ.

**3-οτος** ε̄η̄π̄ε̄ αγ̄ογ̄ογ̄ε̄ρογ̄ η̄χε̄ Οω̄γ̄ς̄η̄ς̄ νεῡ Η̄λιας̄ εγ̄σᾱχῑ νεῡμᾱς̄.





? -10

-11

-12

-13

-14

» -15

-16

-17

: -18

: -19

-20

.« » : -21

» : -22

-23

-24

-25

: -26

-27

: -28

: -29

-30

-31

: -32

-33

-34

**1-** ἡ ἔρηνι δε δεν ἴογνοῦ ἐτέῦμα ἄγι ἡ ἵχε νιμα ἄθητῆς ἑα Ἰη̅ς ἑγῶ ἰμοσ χε νιμα ἑα ἄρα πε πινηῦ ἴ δεν ἴ με το ἄρο ἡ τε νι φηνοῖ.

**2-** ογοζ αϑμοῦ ἴ ἑογκοῦ χι ἡ ἄλοῦ αϑτα ἑοϑ ἑρα τϑ δεν τοῦμη ἴ.

**3-** ογοζ πεχαϑ χε ἄμην ἴ χῶ ἰμοσ νῶτεν χε ἑῶωπ ἄρετε ἡ ῶ τε με κε τ ἄθηνοῦ ἡ τε τε ἑνε ρ ἰ φη ἴ ἡ παῖ ἄλοῦ ἡ ἡνετε ἡ ἑ δον ἡ ἴ με το ἄρο ἡ τε νι φηνοῖ.

**4-** φη οῦ η ἑθνα ἑβιοϑ ἰ φη ἴ ἡ παῖ ἄλοῦ φαι πε πινηῦ ἴ δεν ἴ με το ἄρο ἡ τε νι φηνοῖ.

**5-** ογοζ φη ἑθνα ῶ πε οῦ ἄλοῦ ἑροϑ ἡ παῖ ρη ἴ δεν παρα ἡ ἄνοκ πε τεϑ ῶωπ ἰμοι.

**6-** φη δε ἑθνα ἑρ̅ καν δα λι ζεσθε ἡ νοῦαι ἡ ἡναι κοῦ χι ἑθνα ἑ ἴ ἑροι ἑ ρενοϑ ρι ναϑ ἡ τοῦ ῶω οῦ ἡ νι ἰμοῦ ἄλοῦ ἑ δη τϑ ογοζ ἡ τοῦ ομϑ δεν φιομ.

**7-** ογοι ἡ πικοςμοσ ἑσβε νι̅ καν δα λον ἄνα σκη σα ρ ἡ τοῦ ἡ ἵχε νι̅ καν δα λον ἡ ἄλην ογοι ἡ πιρωμ ἑ τε πι̅ καν δα λον ναι ἑ βολ ϑι το τϑ.

**8-** ἱσ χε τεκ χι χ ἱε τεκ βα λ ο χ ἑ ρ̅ καν δα λι ζι ν ἰμοκ χ ο χ ο ῦ ϑι το ῦ ἑ βολ ϑα ρ ο κ να νε σ σα ρ να κ ἡ τε κ ἑ ἑ δον ἡ ἐπι ω ν δ ἑ κο ἡ ἡ βα λ ε ἱε ἑ κο ἡ ἡ βα χ η ἑ ϑ ο τε ἑ ο ῦ ο ν χι χ ἑ σ νο ῦ ἴ ἑ ρ ο κ ἱε βα λ ο χ ἑ σ νο ῦ ἴ ἡ σ ε ϑι τ κ ἐ π ἰ χ ρ ω μ ἡ ἡ νε ϑ.

**9-** ογοζ ἱσ χε πεκ βα λ ἡ νοῦ ἡ να μ ἑ ρ̅ καν δα λι ζι ν ἰμοκ φο ρ κ ϑι τ κ ἑ βολ ϑα ρ ο κ να νε σ σα ρ να κ ἡ τε κ ἑ ἑ δον ἡ ἐπι ω ν δ ἑ ο ῦ βα λ πε τε ἰμοκ ἱε ἑ ο ῦ ο ν βα λ β ἰμοκ ἡ σ ε ϑι τ κ ἑ ἴ σ ε ε ν να ἡ τε π ἰ χ ρ ω μ.

**10-** ἄνα ῦ οῦ η ἡ πε ρε ρ κα τα φη ρ ο ν ἡ ἡ νοῦαι ἡ ἡναι κοῦ χι ἴ χῶ σα ρ ἰμοσ νῶτεν χε νοῦα σ σ ε λ ο σ δ εν νι φηνοῖ ἡ σ η ο ῦ νι βεν σ ε να ῦ ἑ ἴ ϑ ο ἡ πα ἰ ω τ ε τ δ εν νι φηνοῖ.

**11-** κε σα ρ α ϑ ἡ ἡ ἵχε Πῶ η ρ ἡ ἡ Φρωμ ἑ κω ἴ ογοζ ἑ νο ϑ ε μ ἡ ἡ ἡ τε σ ω ρ ε μ.

**12-** οῦ δε πε τε τε ν με ῖ ἑ ρ ο ϑ ἄ ρ ε ῶ α η ῖ ἡ ἑ σ ω ο ῦ ῶ ω π ἡ ἡ ο ῦ ρ ω μ ἡ ογοζ ἡ τε ο ῦαι σ ω ρ ε μ ἑ β ο λ ἡ δ η το ῦ μ η ἡ πα ϑ χ α π ἡ ῖ ἑ ϑ ϑι χ εν π ἡ τ ω ο ῦ ογοζ ἡ τε ϑ ῶ ω ν α ϑ ἡ τε ϑ κ ω ἴ ἡ σα φ η ἑ τα ϑ σ ω ρ ε μ.

**13-** ογοζ α ϑ ῶ α η ῶ ω π ἡ ἑ ρ ε ϑ χ ε μ ϑ ἄ μ η ν ἴ χ ῶ ἰμοσ νῶτεν χε ῶ α ϑ ρ α ῶ ἡ ἑ ῖ ρ η ἡ ἑ χ ω ϑ μα λ λ ο ν ἑ ϑ ο τε π ἡ ῖ ἑ ἑ τε ἡ σ ε σ ω ρ ε μ α η.

**14-** πα ἡ ρ η ἴ φ ο ῦ ῶ ω ἡ πα ἡ ω τ α η πε ε τ δ εν νι φηνοῖ ϑι να ἡ τε ο ῦαι ἡ ἡναι κοῦ χι τ α κ ο.

**15-** ἑ ῶ ω π δε ἄ ρ ε ῶ α η πε κ σ ο ν ἑ ρ νο β ἡ ἑ ρ ο κ μα ῶ ω ν α κ ογοζ σα ϑ ω ϑ ο ῦ τ ω κ ν ε μ α ϑ ἡ μα ῦ α τ κ ἑ ῶ ω π δε α ϑ ῶ α η σ ω τε μ ἡ σ ω κ κ ἑ χ ε μ ϑ η ο ῦ ἡ πε κ σ ο ν.

**16-** ἑ ῶ ω π δε α ϑ ῶ ω τε μ σ ω τε μ ἡ σ ω κ β ἡ ἡ κε ο ῦαι ἱε κ ε β ν ε μ α κ ϑι να ἑ β ο λ δ εν ρ ω ϑ ἡ μ ε ρ ε β ἱε ῖ ἡ ἡ τε σα χι νι βεν ἡ ϑι ἑ ρ α το ῦ.

**17-** ἑ ῶ ω π δε α ϑ ῶ ω τε μ σ ω τε μ ἡ σ ω ο ῦ ἄ χ ο σ ἡ ἴ εκ κ ἡ λ η σ ἡ ἑ ῶ ω π δε α ϑ ῶ ω τε μ σ ω τε μ ἡ σα ἴ εκ κ ἡ λ η σ ἡ ἑ ἑ ῶ ω π ἡ ἡ το τ κ ἡ φη ἴ ἡ νο ῦ ἑ θ η κ ο σ ν ε μ ο ῦ τε λ ω η η σ.

**18-** ἀμην ἰχϞω ἰμοϞ νωτεν χε νηέτετεννασονθου ριχεν πικαρι εγέϞωπι εγσονθ  
δεν νιφνοῖ ογοθ νηέτετενναβολου ἔβολ ριχεν πικαρι εγέϞωπι εγβηλ δεν νιφνοῖ.

**19-** παλιν ἰχϞω ἰμοϞ νωτεν χε ἔϞωπ ἀρεϞωαν β̄ δεν θηνοῦ ἰμα ἰ ριχεν πικαρι εθβε  
ρωβ νιβεν ἔτογναερέτιν ἰμωου ες ἔϞωπ νωου ἵτεν παιωτ ετδεν νιφνοῖ.

**20-** πιμα γαρ ἔτε ογον β̄ ie ῥ̄ ερϞνασεςθε ἰμοϞ δεν παραν ἰχην ἰματ δεν τογμηἰ.

**21-** τοτε αῖ ραροϞ ἵχε ΠετροϞ πεχαϞναϞ χε Πᾱσ̄ ἀρεϞωαν πασον ερνοβι ἔροι  
ἵταχω ναϞ ἔβολ Ϟα ογρη ἵσοπ Ϟα ῥ̄ ἵσοπ.

**22-** πεχαϞναϞ ἵχε Ἰη̄Ϟ χε ἰχϞω ἰμοϞ νακ αν Ϟα ῥ̄ ἵσοπ αλλα ῥ̄ ἵο ἵσοπ.

**23-** εθβε φαῑδομι ἵχε ἰμετογρο ἵτε νιφνοῖ ἵνογρωμι ἵνογρο ἔαϞογϞωϞ εϞωπ νεμ  
νεϞέβιαικ.

**24-** ἔταϞερθητϞ δε ἵϞωπ αῖ νι ναϞ ἵνογαι ἔογον ογμηϞ ἵχην β̄ωρ ἔροϞ.

**25-** ἰμοϞ τεϞ δε ἔτηγτοῦ αϞογ ραϞα ρη δε ἵχε πεϞσ̄ ἔτηγ ἔβολ νεμ τεϞέϞωμι νεμ  
νεϞϞηρι νεμ ενχα νιβεν ἔτενταϞογοθ ἔτοβοῦ.

**26-** ἔταϞρι τϞογν ἔπεϞητ ἵχε πιβωκ ἔτε ἰματ ναϞογϞωϞτ ἰμοϞ εϞω ἰμοϞ χε  
πᾱσ̄ ὠοῖ ἵηητ νεμη ογοθ ἰνα τοβοῦ νακ τηροῦ.

**27-** ἔταϞϞενθητ δε ἵχε ἵσοπ ἵπιβωκ ἔτε ἰματ αϞαϞ ἔβολ ογοθ πετ ἔροϞ τηρϞ  
αϞαϞ ναϞ ἔβολ.

**28-** ἔταῖ δε ἔβολ ἵχε πιβωκ ἔτε ἰματ αϞχίμι ἵνογαι ἵνεϞϞϞηρ ἵέβιαικ ἔογον ῥ̄  
ἵσαθερι ἵταϞ ἔροϞ ογοθ ἔταϞ ἄμομι ἰμοϞ αϞωχρ ἰμοϞ εϞω ἰμοϞ χε μα πετεροκ.

**29-** ἔταϞρι τϞογν ἔπεϞητ ἵχε πεϞϞϞηρ ἵβωκ ναϞ ἰρο ἔροϞ εϞω ἰμοϞ χε  
ὠοῖ ἵηητ νεμη ογοθ ἰνα τοβοῦ νακ τηροῦ.

**30-** ἵθοϞ δε ἵπεϞογϞωϞ αλλα αϞϞεναϞ αϞρι τϞ ἐπιϞτεκοϞα τεϞἰ ἵπετεροϞ.

**31-** ἔταγνατ δε ἵχε νεϞϞϞηρ ἵέβιαικ ἔνη ἔταγϞωπι ἄ πογθητ ἵκαρ ἔμαϞω ογοθ  
ἔταγἰ αῖτα με πογσ̄ ἔρωβ νιβεν ἔταγϞωπι.

**32-** τοτε ἄ πεϞσ̄ μογἰ ἔροϞ πεχαϞναϞ χε πιβωκ ετρωοῦ φηετέροκ τηρϞ αἵχαϞ  
νακ ἔβολ χε ακ ἰρο ἔροι.

**33-** νασεμ ῥ̄α νακ αν χε ἵθοκ ἵτεκнай δα πεϞϞϞηρ ἵβωκ ἵπαρηἰ ἔταйнаι νακ  
ἰμοϞ.

**34-** ογοθ ἔταϞχωντ ἵχε πεϞσ̄ αϞτηγ ἔτοτοῦ ἵνιρεϞἰρ εμκοϞα τεϞἰ ἵπετεροϞ  
τηρϞ.

**35-** παρηἰ πετε παιωτ ετδεν νιφνοῖ νααϞ νωτεν ἀρεϞτεμ πιογαι ἰμωτεν χω  
ἔβολ ἵπεϞσον δεν πεϞθητ τηρϞ

## +++ الإصحاح التاسع عشر +++

- . -1
- . -2
- .« »: -3
- .« »: -4
- .« »: -5
- .« »: -6
- .« »: -7
- .« »: -8
- .« : -9
- .«! »: -10
- .« »: -11
- .« -12
- .« -13
- .« »: -14
- .« -15
- .« »: -16
- .« »: -17
- .« »: « »: -18
- .« -19
- .« »: -20
- .« »: -21
- .« -22
- . : ?»: -23







**28-** Ἰη̅ς Δε πεχαϳηωοϳ χε̅ λμην†χω̅ μμοϳ ηωτεη χε̅ η̅ωτεη δα ηη̅εταϳμοϳι η̅ςωι  
 δ̅εν πιοϳα̅ ϳεμϳων†ε̅ϳωπ̅ λρεϳωλ η̅ Πωηρι̅ μ̅ Φρωμι ϳεμϳι ϳι πι̅θρονοϳ η̅ τε πεϳ̅ωοϳ  
 εϳ̅ε̅τ̅ ϳεμϳε θηηοϳ ϳωτεη ϳι̅ β̅ η̅θρονοϳ ε̅ρετεη̅† ϳαπ̅ ε̅† β̅ μ̅ φ̅ ϳλ η̅ τε Π̅ι̅ς̅ λ̅.

**29-** οϳοϳ οϳον η̅ β̅ εν̅εταϳχα̅ ϳον̅ η̅ςωϳι ε̅ ϳωηι̅ ε̅ ωτ̅ η̅ε̅ μαϳ̅ η̅ε̅ ϳμ̅ η̅ε̅ ωηρι̅ η̅ε̅ ιοϳι̅ η̅ε̅ η̅ι  
 ε̅θε̅ παρ̅α η̅ε̅ β̅ι†τοϳ η̅ ϳ̅ η̅κωβ̅ η̅ςοπ̅ οϳοϳ π̅ωηδ̅ η̅ε̅νεϳ̅ εϳ̅ε̅ρ̅ κ̅ λ̅ η̅ροηομ̅ η̅ μ̅μοϳ̅.

**30-** οϳον οϳμ̅ηϳ̅ ϳα ϳ̅ η̅ωροπ̅ εϳ̅η̅α̅ εϳ̅α̅ ε̅ οϳοϳ ϳα η̅ δ̅α̅ εϳ̅ εϳ̅η̅α̅ εϳ̅ωροπ̅

## +++ اصحاح العشرون +++

	» -1
	-2
	-3
	-4
	-5
	-6
	-7
	-8
	-9
	-10
	-11
	-12
	-13
	-14
	-15
	-16
	-17
	» -18
	-19
	-20



**8-** ἔτα ροῦθι δε ὡπι πεχε Π̄σ̄ ἰπιαθὰ λολι ἰπεϋέπι τ̄ροπος χε μοῦτ̄ ἐνιεργα της μα οὔβεχε νωοῦ ἔα κερθης ις χεν νιδαεῦ ὡα νιθοῦα†.

**9-** οῦοθ ἔτα ῖ ἰηχε να †αχπ̄ῑᾱ αῖβι ἰνοῦσα ἑρι ἔϕοῦαι.

**10-** ἔτα ῖ δε ἰηχε νιθοῦα† να ῦμεῖι χε σεναβι ἰθοῦο ὀ οῦοθ ἰθωοῦ θωοῦ αῖβι ἰνοῦσα ἑρι ἔϕοῦαι.

**11-** ἔτα ῖβι δε αῖχρεμε ἰσα πινεβιοθι.

**12-** εῖρω ἰμοος χε ναιδαεῦ οῦοῦνοῦ ἰερθωβ πεταῖαις οῦοθ ακαιτοῦ ἰθρσος νεμ αν δα νη ἔτα ῖγαῖ ἰϕβαρος ἰπι ἔροοῦ νεμ πικαῖσων.

**13-** ἰθοϋ δε αϋ ἔροῦῶ πεχαϋ ἰνοῦαι ἰμωοῦ χε παῦϕηρ †βι ἰμοκ ἰχονς αν μη οῦσα ἑρι αν πεταῖαις μνητς νεμακ.

**14-** βι ἰϕη ἔτεϕωκ μα ὡενακ †οῦωῦ δε ἔ† ἰπαιδα ἔ ἰπεκρη†.

**15-** ὡαν ἰϋε νη ἔερ πετεῖ νη ἰθεν ἰη ἔτενοῦ ἰῶαν πεκβαλ ἰθοκ ἰθωοῦ χε ἄνοκ οῦ ἄταθος ἄνοκ.

**16-** παρη† νιδαεῦ εῖ ἔερ ὡορπ οῦοθ νιῦορπ εῖ ἔερ δα ἔ θανμηῦ νη ἔτα θαεμ θανκοῦχι νη ἔτσωτπ.

**17-** εϋνα ὡεναϋ ἰηχε ἰη̄ς̄ ἔῖρ ηῖ ἔ ἰλ̄η̄μ̄ αϋβι μπῑβ̄ οῦτωϋ νεμωοῦ οῦοθ πεχαϋ νωοῦ θι πιμωιτ.

**18-** χε θηππε τε νη ὡεναλ ἔῖρ ηῖ ἔ ἰλ̄η̄μ̄ οῦοθ Π̄ωηρι ἰϕρωμι σενα τηϋ ἔῖρ ηῖ ἰνηενχιχ ἰηι αρχη ἔρεϋς νεμ νιςαδ οῦοθ σενα †θαπ ἔροϋ ἔϕμοῦ.

**19-** οῦοθ σενα τηϋ ἔτοτοῦ ἰηι ἔθνος ἔῖσωβι ἰμοϋ οῦοθ σενα ερμας τῖς οῖν ἰμοϋ ἰσεαϋϋ οῦοθ μενενα ῖ ἰ ἔροοῦ εϋ ἔτωηϋ.

**20-** τοτε αςῖ θαρϋ ἰηχε ἑμαῖ ἰνηενῦηρι ἰζεβε δεος νεμ νεσῦηρι εσοῦωῦτ ἰμοϋ οῦοθ εσεῖ ἔτιν ἰμοϋ ἰνοῦθωβ.

**21-** ἰθοϋ δε πεχαϋ νας χε οῦ πε ἔτεοῦαϋϋ πεχας ναϋ χε ἄχος θινα ἰτε παῦηρι β ἰτε οῦαι ἰμωοῦ θεμςι σα τεκοῦῖναμ νεμ οῦαι σα τεκχαβη ἰῖρ ηῖ ἰθεν τεκμετοῦρο.

**22-** αϋ ἔροῦῶ ἰηχε ἰη̄ς̄ πεχαϋ χε τετενέμ αν χε ἄρετεν ἔτιν εῖβε οῦ οῦοθ ἰῦχομ ἰμωτεν ἔσε πιὰϕοτ ἔ† νασοϋ οῦοθ πιωμς ἔ† ναωμς ἰμοϋ ἔρετενεμς ἑηνοῦ πεχωοῦ ναϋ χε οῦοθ ἰῦχομ ἰμμοη.

**23-** οῦοθ πεχαϋ νωοῦ ἰηχε ἰη̄ς̄ χε πιὰϕοτ μεν ἔρετεν ἔσοϋ οῦοθ πιωμς τετενναωμς ἰμοϋ ἔθεμςι δε σα ταοῦῖναμ νεμ ταχαβη ϕωι αν πε ἔτηϋ αλλα φα νη πε ἔτα παιωτ ἔτθεν νιϕηοῦῖ σεβτωτϋ νωοῦ.

**24-** ἔτα ῖσωτμε δε ἰηχε πικέῖ ἰμαθητς αῖχρεμε εῖβε πισον β̄.



		-12
	.«!	-13
	.	-14
» :	.	-15
	.	«
	: ! » :	-16
	«	» :
	.	«
	.	-17
	.	-18
» :	.	-19
	.	«
	«	» :
	.	-20
	:	» :
	.	:
	«	-22
» :	.	-23
	.	«
:	.	» :
» :	«	-25
	.	:
	«	:
«	» :	«
» :	«	» :
.	:	» -28
	.	-29
	.	-30
?» :	« ?» :	«
	.	-31
	.	-32
	.	«

	:	?» -33
	.	
	.	-34
	.	-35
	.	-36
	.! :	-37
.! :	.	-38
	.	-39
	«	-40
« :		-41
.	» :	-42
	.	
	:	-43
	«	-44
	.	
	.	-45
	.	-46

**1-** ονομαζομεν ταυτωντες ελληνικα γινεσθαι φασιν δε ταυτωντες εν τω πτωχευοντι και εν τω πτωχευομενω Ιησου ορωπιμαθητης β.

**2-** εφωξωμοσ νωου γε μαθενωτεν επαγμιετχημπετενιθοοτοζ ερετενεξιμι νοτεω εσσοζ νεμ οτσηχ νεμας βολοτ ανιτογνη.

**3-** αρεψανοται δε σαχι νεμωτεν αχοσ γε Πωσ πετερ χρια μωου γναοτορποτ δε σατοτφ.

**4-** φαι δε εφωπιθινα ητεφχωκ εβοληχε φηεταφχοφ εβολθιτοτφ μπιπροφητης εφωξωμοσ.

**5-** γε αχοσ ητωερι ησων γε θηπε ισ πεοτρο γηνοτ νε εοτρεμα τφ πε εφταλνοτ εοτεω νεμ οτσηχ πωηρι νοτεω.

**6-** εταφθενωου δε ηχε νεμαθητης οτοζ εταγίρι καταφρητ ετα Ιησουαδσαθμι νωου.

**7-** ατινι ητεω νεμ πισηχοτοζ ατταλο ηνοτ εβωσ ερωοτοζ ατρεφρεμσι σαπρωι μωου.

**8-** ἡροὸ δε ἡνιμῆ αὐφωρῶ ἡνοῦ ἔβωσ θι πιμωιτ θανκεχωοῦνι δε αὐκωρῶ ἡθανχαλ ἔβολ θι νιῶπῆν αὐφορῶοῦ θι πιμωιτ.

**9-** νιμῆ δε ἔνατμοῶι θαῶω νει μῆ ἔνατμοῶι ἡσω ναῦω ἔβολ εῦω ἡμοσ κε ὡσ Ἀννα ἡπῆρι ἡ Δαυιδ ἔμαρωοῦτ ἡ κε πεθῆνοῦ θεν φραν ἡ Πῶσ ὡσ Ἀννα θεν νηετῶσι.

**10-** οῦοθ ἔταϋι ἔδοῦν ἐλῆνῆ σμομειν ἡ κε ἡ βακι τηρσ εῦω ἡμοσ κε νιμ πεφαι.

**11-** νιμῆ δε ναῦω ἡμοσ κε φαι πε πῆροφῆτης ἡσ πειρεμ Μαζαρεθ ἡ τε ἡ Σαλιλεᾶ.

**12-** οῦοθ αϋπῆναϋ ἡ κε ἡσ ἔδοῦν ἐπιερφει οῦοθ αϋθιοῦ ἔβολ ἡνοῦν νιβεν εῦτ ἔβολ θεν πιερφει νει μῆ εῦω π οῦοθ νιῦτρα πεζα ἡ τε νιρεϋερκερμα αϋφονῶοῦ νει νικαθεδρα ἡ τε νηετῆ βρομπι ἔβολ.

**13-** οῦοθ πεχαϋνωοῦ εῦσῆνοῦτ κε πανι εῦἔμοῦτ ἔροϋ κε οῦνι ἡπρσσεῦχῆ ἡθωπεν δε τετενιῦ ἡμοϋ ἡμα ἡχωπ ἡσ οῦνι.

**14-** οῦοθ ἔταῦι θαρϋ ἡ κε θανβελεῦ νει θανβαλεῦ θεν πιερφει οῦοθ αϋερφαδρι ἔρωοῦ.

**15-** ἔταῦναῦ δε ἡ κε νιαρχῆ ἡρεῦτ νει νικαδ ἔνιῦφῆρι ἔταϋαιτοῦ νει νιαῶω ἡ εῦω ἔβολ θεν πιερφει εῦω ἡμοσ κε ὡσ Ἀννα ἡπῆρι ἡ Δαυιδ αῦχρεμεμ.

**16-** οῦοθ πεχωοῦ ναϋ κε ἡσ ωπεν αν κε οῦ πετε ναι ἡμοϋ ἡσ δε πεχαϋνωοῦ κε σε ἡπετενωῦ ἔνεθ θεν νιῦραφῆ κε ἔβολ θεν ρωοῦ νηανκοῦχι ἡ ἡ ἡω ἡ νιμ νηεθοῦεμ βι ακσεβτε πῆσμοῦ.

**17-** οῦοθ ἔταϋχαῦ αϋι σαβολ ἡ ἡ βακι ἐβῆανια οῦοθ αϋενκοῦ ἡμαῦ.

**18-** ἔτα τοοῦ ἡ εῦω πεινα τασθο ἔρῆνι ἡ βακι αϋῆκο.

**19-** οῦοθ ἔταϋναῦ ἔοῦβω ἡ κεντε θι πιμωιτ οῦοθ ἔταϋι θαρϋ ἡ πεϋεμ ἔλιθιωτς ἔβῆλ ἔθανῶβι ἡμα ῶα τοῦ οῦοθ πεχαϋνας κε ἡνε οῦταθ ἡ ἔβολ ἡ θῆ ἡ ῶα ἔνεθ οῦοθ αϋωοῦ ἡ κε ἡ βω ἡ κεντε ἡσεν ἡ οῦνοῦ ἔτε ἡμαῦ.

**20-** οῦοθ ἔταῦναῦ ἡ κε νιαθῆτης ναῦεῦφῆρι εῦω ἡμοσ κε πωσ ἡ ταιβω ἡ κεντε ῶω ἡ ἡ ταιοῦνοῦ.

**21-** αϋῆροῦ ἡ δε ἡ κε ἡσ πεχαϋνωοῦ κε ἡμῆ ἡ ῶω ἡμοσ νωπεν κε ἔῶω π ἔοῦοντετεν ναιθ ἡ ἡμαῦ οῦοθ ἡ τετενῶπτεμερθῆτ βῆφα ταιβω ἡ κεντε ἡμα ῶα τϋ αν πε ἔτετεν ναιϋ αλλὰ ἡρετεν ῶανῶσ ἡ παιτωοῦ κε ϋιτκ οῦοθ μαϋενακ ἔφιομ εῦεῦωπ.

**22-** οῦοθ θωβ νιβεν ἔτετεν ναιεῦτιν ἡμωοῦ θεν οῦ ἡπρσσεῦχῆ ἡρετεν ναιθ ἡ ἔρετεν ἔβιτοῦ.



**23-** ο τοῦ ἐταμί ἐδοῦν ἐπιερφει ἀτὶ ἑαροῦ ἐϋτὶ βω ἦνε νιαρχὴ ἐρεῦς νεμ  
νὶ πρεσβυτερος ἦτε πιλαος ἐγῶ ἰμος χε ἀκίρι ἦναι ἔεν ἀψ ἠερῶι ο τοῦ νιμ πεταϋτ  
ἰ παιεῶι νακ.

**24-** ἀϋέροῦ ἦνε Ἰη̅ς πεχαϋνωῦ χε τ̅να ῶεν ἠνοῦ ἑω ἑοῦ σα χι ἑῶπ  
ἀρετε ῶαντα μοι ἑροῦ ἀνοκ ἑω τ̅να τα μωτεν χε αἰρι ἦναι ἔεν ἀψ ἠερῶι.

**25-** πιωμς ἦτε Ἰωαννης νε οῦ ἑβωλ ἠων πε οῦ ἑβωλ ἔεν ἑφε πε ῶαν οῦ ἑβωλ ἔεν  
νιρωμι πε ἠωῦ Δε νατμοκ μεκ ἠῆρῆ ἠῆητοῦ ἐγῶ ἰμος χε ἑῶπ ἀνῶανχος χε οῦ  
ἑβωλ ἔεν ἑφε πε ῶανχος ναλ χε εἶβε οῦ ἰπετεννα ρ τ̅ ἑροῦ.

**26-** ἑῶπ Δε ἀνῶανχος χε οῦ ἑβωλ ἑν νιρωμι πε τ̅νε ρ οῦ τ̅ δα τ̅ ἠ ἰπιμηῶ Ἰωαννης  
ζαρ ἠτοτοῦ ἑως οῦ ἠροφῆτης.

**27-** ο τοῦ ἀϋέροῦ πεχωῦ ἠ Ἰη̅ς χε τε νε ἰ ἀν πεχαϋ Δε νωῦ χε οῦ Δε ἀνοκ ἑω  
ἠ τ̅να τα μωτεν ἀν χε αἰρι ἦναι ἔεν ἀψ ἠερῶι.

**28-** οῦ Δε πε τετενμεῦ ἑροῦ νε ο τον οῦ ρωμι ἑο τον τεϋ ῶηρι β̅ ἰματ ἀτὶ ἑα πι ρ οῦ τ̅  
πεχαϋ ναϋ χε πα ῶηρι μα ῶε νακ ἰ φοοῦ ἀρι ρωβ ἔεν παια ρ ἀλολι.

**29-** ἠθοῦ Δε ἀϋέροῦ πεχαϋ χε ἀνοκ πα ὁς ο τοῦ ἰπεϋ ῶε ναϋ.

**30-** ἀτὶ ἑα πιμα ρ β̅ ἀϋχος ναϋ ο ἰ πα ρ ἠ τ̅ ἠθοῦ Δε ἀϋέροῦ πεχαϋ χε ἠ τ̅ οῦ ῶ ῶ ἀν  
ἑ ἠ δα ἑ Δε ἑταϋ οῦ με ἑ ἠ ἑ ἀϋ ῶε ναϋ.

**31-** νιμ ἑβωλ ἔεν πι β̅ ἀϋερ πε τε ρ νε πεϋ ω τ̅ πεχωῦ χε πι δα ἑ πε πε χε Ἰη̅ς νωῦ χε  
ἀμη ἠ χω ἰμος νωτεν χε πι τε λω ης νεμ νι πορνος σε να ἑ ρ ῶ ο ρ π̅ ἑ ρωτεν ἑ τ̅ με το ῦ ρ ο  
ἠ τε Φ τ̅.

**32-** ἀτὶ ζαρ ἑαρωτεν ἦνε Ἰωαννης ἔεν φ̅ι μωι τ̅ ἠ τε τ̅ με ἠ μνι ο τοῦ ἰπετεννα ρ τ̅  
ἑροῦ νι τε λω ης Δε νεμ νι πορνος ἀτ̅ να ρ τ̅ ἑροῦ ἠ ἠωτεν Δε ἀρετεννα ῶ οῦ Δε  
ἰ πετενοῦ με ἑ ἠ ἠ τεν ἑ ἠ δα ἑ ἑ ἠ ἠ ἠ να ρ τ̅ ἑροῦ.

**33-** σωτε με κε παραβολῆ νε ο τον οῦ ρωμι ἠ νε βιο ρ ἑ ἀϋ β̅ ο ἠ οῦ ἑα ρ ἀλολι ο τοῦ  
ἀϋ τακ το ἠ οῦ χ ο ἑ ἑροῦ ο τοῦ ἀϋ ῶ κ ἠ οῦ ἑ ρω τ̅ ἠ ἠ η τ̅ ο τοῦ ἑ κω τ̅ ἠ οῦ π̅ ρ σος ἠ ἠ η τ̅ ο  
ο τοῦ ἀϋ τ̅ η ἑ ἑ το τοῦ ἠ ἑ ἀνο ῶ ἠ ο τοῦ ἀϋ ῶ ε ναϋ ἑ ἠ ῶ ε μμο.

**34-** ἑ ο τε Δε ἑταϋ ἑων τ̅ ἠ χε ἠ σνοῦ ἠ τε νιο ῶ τα ρ ἀϋ οῦ ρ π̅ ἠ νεϋ ἑ βια κ ρ ἀ νιο ῶ ἠ ἑ β̅  
ἠ νεϋ οῦ τα ρ.

**35-** ο τοῦ ἀ νιο ῶ ἠ β̅ ἠ νεϋ ἑ βια κ οῦ α ἠ μεν ἀτ̅ ριο ῶ ἑ ἑροῦ κε οῦ α ἠ Δε ἀτ̅ ἑ ἑ βεϋ κε οῦ α ἠ  
Δε ἀτ̅ ρ ἑ ἠ ἑροῦ.

**36-** πα λιν ο ἠ ἀϋ τα οῦ ἠ ἑ ἀνε ἑ βια κ ἐ ρ οῦ ἑ ἠ ρ οῦ τ̅ ἠ ο τοῦ ἀτ̅ ἑ ρι ρ νωῦ ο ἠ ἰ πα ρ ἠ τ̅.

**37-** ἑ ἠ δα ἑ Δε ἀϋ οῦ ρ π̅ ἰ πεϋ ῶ η ρ ἑαρωῦ ἐϋ ῶ ἰμος χε σε να ῶ φ̅ι τ̅ δα τ̅ ἠ ἠ ἰ πα ῶ η ρι.

**38-** νιο ῶ ἠ Δε ἑτα ῶ να ῶ ἐ π̅ ῶ η ρι πεχωῦ ἠ ἠ ἠ ἠ ἠ η τ̅ ο τοῦ χε φ̅ α ἠ πε π̅ κ λ η ρ ο νο μ ος  
ἀ μω ἠ ἠ ἠ τε ν ἑ ἑ βεϋ ο τοῦ ἠ ἠ τε ν β̅ ἠ ἠ τε ϋ κ λ η ρ ο νο μ ἠ α.

**39-** ο τοῦ ἀτ̅ β̅ι τ̅ ἠ τ̅ ρ ἑ τ̅ ρ α βω λ ἰ π̅ ἠ α ρ ἀλολι ο τοῦ ἀτ̅ ἑ ἑ βεϋ.

- 40- ἐὼπ αὐψα νὶ ἴχε ἰσ̄ ἰπιαθὰ λολι οὔ πε ἐτεψνααιψ ἴηιογῆ ἐτεῦματ.
- 41- πεχωτ ναψ χε νικακως εψ ἐτακωτ ἴκακως ογοθ πιαθὰ λολι εψ ἐτῆσιψ ἐτοτοτ ἴθαλκεογῆ ηθεθαψ ἴηεγοτταθ ναψ δεσ πογχοτ.
- 42- ογοθ πεχε Ἰη̄ς ηωτ χε ἰπετενωψ ἐνεθ δεσ νὶτραφη χε πῖω νὶ ἐτατρωψ ψ ἴχε νὶεκοψ φαι αὐψωπὶ ἴχωχ ἴλακθ ἐτα φαιψωπὶ ἐβολθιτεσ Πσ̄ ογοθ ἴγοὶ ἴψφῆρι δεσ ηεσβαλ.
- 43- εθε φαι ψω ἰμοσ ηωτεσ χε ψμετοτρο ἴτε Φψ εὔεοδσ ἴτεσθηνοτ ογοθ εὔετῆσι ἴκε εθνοσ φηεθαῖρι ἴηεσοτταθ.
- 44- ογοθ φηεθαθ εἴχεσ παῖω νὶ εψ ἐλασψ φη δε ἐτεψναθ εἴχωψ εψ ἐψαψψ ἐβολ.
- 45- ἐτατρωτεμ δε ἴχε νὶαρχῆερετσ ηεμ νὶ Φαρισεοσ ἐνεψ παραβολη αὔεμ χε αψχω ἰμοσ εθβῆτοτ.
- 46- ογοθ ναγκωψ ἐἰμο νὶ ἰμοψ πε αὔερθοψ δαὔεη ἰπιμηψ χε ναψχῆ ἴτοτοτ πε θωσ οὔπροφητῆσ

## +++ الأصحاح الثاني والعشرون +++

- 1
- » -2
- 3
- 4
- 5
- ? -6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14







41- ἐταυθωοῦτ' δε εἶμα ἵχε νι Φαρισεος αἰψωenoῦ ἵχε Ἰη̅ς.

42- εἰχω ἴμος χε οὔ πε ἐτενμετι ἐροϋ εῶβε Π̅χ̅ς χε Π̅ω̅η̅ρι̅ ἵνιμι πε πεχωοῦ ναϋ χε Π̅ω̅η̅ρι̅ ἵν Δαυιδ πε.

43- πεχαϋνωοῦ ἵχε Ἰη̅ς χε πως οὔν Δαυιδ δ̅εν̅ πι̅π̅η̅ν̅ ἴμοῦτ' ἐροϋ χε Πα̅σο̅ς εἰχω ἴμος.

44- χε πεχε Π̅σο̅ς ἴ Πα̅σο̅ς χε ρεμσι σα τοῦνιναμ ψατ' χω ἵνεκ χαχι σα πεσητ ἵνεκ βαλαρχ.

45- ις χε οὔν Δαυιδ δ̅εν̅ πι̅π̅η̅ν̅ε̅μα̅ ἴμοῦτ' ἐροϋ χε Πα̅σο̅ς πως πεϋωηρι πε.

46- οὔοδ ἴπε ἐλιψχεμχομ ἵεροῦ ἵναϋ ἵνοτσαχι οὔδε ἴπε ἐλιψερτολμαν ἴϋενϋ ις χεν πι̅ε̅ροοῦτ' ἐτεῖματ

## +++ الإصحاح الثالث والعشرون +++

-1

» : -2

-3

-4

-5

-6

? -7

-8

-9

-10

-11

-12

» -13

-14

-15

!	:	-16
.	:	-17
!	:	-18
.	:	-19
.		-20
.		-21
!		-22
:		-23
.		-24
!		-25
.	!	-26
.		-27
!	:	-28
.		-29
!	:	-30
.		-31
.		-32
.		-33
.		-34
.		-35
!	:	-36
.		» -37
!		-38
«!	:	-39

- 1- τότε Ἰησοῦς ἀπεκρίθη πρὸς αὐτοὺς λέγων·
- 2- ἐγὼ ἰσχυρὸς καὶ δυνατὸς οὐκ εἰμὶ ἀλλὰ ὁ πατήρ μου ὁ οὐρανὸς ἐστὶν ὁ δυνατὸς καὶ ὁ ἰσχυρὸς.
- 3- ὁ πατήρ μου ἐπιπέμπει τὸ πνεῦμα ἁγίου καὶ ἀποστόλους καὶ ἐπιτίθει ἐπ' αὐτοὺς ὅσα θέλει καὶ αὐτοὶ ποιῶσιν ὅσα ἐπιτίθει·
- 4- ὁ πατήρ μου ἵκανοποιεῖ τὰς ἐπιθυμίας αὐτοῦ καὶ ἐγὼ ἐπιτίθει ἐπὶ τοὺς υἱοὺς μου ὅσα θέλω.
- 5- ὁ πατήρ μου ἵκανοποιεῖ τὰς ἐπιθυμίας αὐτοῦ καὶ ἐγὼ ἐπιτίθει ἐπὶ τοὺς υἱοὺς μου ὅσα θέλω.
- 6- ὁ πατήρ μου ἵκανοποιεῖ τὰς ἐπιθυμίας αὐτοῦ καὶ ἐγὼ ἐπιτίθει ἐπὶ τοὺς υἱοὺς μου ὅσα θέλω.
- 7- ὁ πατήρ μου ἵκανοποιεῖ τὰς ἐπιθυμίας αὐτοῦ καὶ ἐγὼ ἐπιτίθει ἐπὶ τοὺς υἱοὺς μου ὅσα θέλω.
- 8- ὁ πατήρ μου ἵκανοποιεῖ τὰς ἐπιθυμίας αὐτοῦ καὶ ἐγὼ ἐπιτίθει ἐπὶ τοὺς υἱοὺς μου ὅσα θέλω.
- 9- ὁ πατήρ μου ἵκανοποιεῖ τὰς ἐπιθυμίας αὐτοῦ καὶ ἐγὼ ἐπιτίθει ἐπὶ τοὺς υἱοὺς μου ὅσα θέλω.
- 10- ὁ πατήρ μου ἵκανοποιεῖ τὰς ἐπιθυμίας αὐτοῦ καὶ ἐγὼ ἐπιτίθει ἐπὶ τοὺς υἱοὺς μου ὅσα θέλω.
- 11- πῶς ἐστὶν ὁ πατήρ μου ἵκανοποιεῖ τὰς ἐπιθυμίας αὐτοῦ καὶ ἐγὼ ἐπιτίθει ἐπὶ τοὺς υἱοὺς μου ὅσα θέλω.
- 12- φησὶν ὁ πατήρ μου ἵκανοποιεῖ τὰς ἐπιθυμίας αὐτοῦ καὶ ἐγὼ ἐπιτίθει ἐπὶ τοὺς υἱοὺς μου ὅσα θέλω.
- 13- οἱ οὐρανὸς καὶ ἡ γῆ καὶ πάντα τὰ ἐν αὐταῖς ἵκανοποιεῖ τὰς ἐπιθυμίας αὐτοῦ καὶ ἐγὼ ἐπιτίθει ἐπὶ τοὺς υἱοὺς μου ὅσα θέλω.
- 14- οἱ οὐρανὸς καὶ ἡ γῆ καὶ πάντα τὰ ἐν αὐταῖς ἵκανοποιεῖ τὰς ἐπιθυμίας αὐτοῦ καὶ ἐγὼ ἐπιτίθει ἐπὶ τοὺς υἱοὺς μου ὅσα θέλω.
- 15- οἱ οὐρανὸς καὶ ἡ γῆ καὶ πάντα τὰ ἐν αὐταῖς ἵκανοποιεῖ τὰς ἐπιθυμίας αὐτοῦ καὶ ἐγὼ ἐπιτίθει ἐπὶ τοὺς υἱοὺς μου ὅσα θέλω.
- 16- οἱ οὐρανὸς καὶ ἡ γῆ καὶ πάντα τὰ ἐν αὐταῖς ἵκανοποιεῖ τὰς ἐπιθυμίας αὐτοῦ καὶ ἐγὼ ἐπιτίθει ἐπὶ τοὺς υἱοὺς μου ὅσα θέλω.
- 17- οἱ οὐρανὸς καὶ ἡ γῆ καὶ πάντα τὰ ἐν αὐταῖς ἵκανοποιεῖ τὰς ἐπιθυμίας αὐτοῦ καὶ ἐγὼ ἐπιτίθει ἐπὶ τοὺς υἱοὺς μου ὅσα θέλω.
- 18- οἱ οὐρανὸς καὶ ἡ γῆ καὶ πάντα τὰ ἐν αὐταῖς ἵκανοποιεῖ τὰς ἐπιθυμίας αὐτοῦ καὶ ἐγὼ ἐπιτίθει ἐπὶ τοὺς υἱοὺς μου ὅσα θέλω.
- 19- οἱ οὐρανὸς καὶ ἡ γῆ καὶ πάντα τὰ ἐν αὐταῖς ἵκανοποιεῖ τὰς ἐπιθυμίας αὐτοῦ καὶ ἐγὼ ἐπιτίθει ἐπὶ τοὺς υἱοὺς μου ὅσα θέλω.
- 20- φησὶν ὁ πατήρ μου ἵκανοποιεῖ τὰς ἐπιθυμίας αὐτοῦ καὶ ἐγὼ ἐπιτίθει ἐπὶ τοὺς υἱοὺς μου ὅσα θέλω.
- 21- οἱ οὐρανὸς καὶ ἡ γῆ καὶ πάντα τὰ ἐν αὐταῖς ἵκανοποιεῖ τὰς ἐπιθυμίας αὐτοῦ καὶ ἐγὼ ἐπιτίθει ἐπὶ τοὺς υἱοὺς μου ὅσα θέλω.





**37-** Ἰλῆμ Ἰλῆμ ἠνετῶ τε βῆνι προφήτης ογορ ετρίωνι ἐχεν ηῆ ταγορ ποτ  
 2αρος ογμνη ἵσολ αιογω ἔθογ ητ πεγρη ἰφρη ἱνογ ρα λητ ἔψα φθογ ἱνεγμας  
 ἐδογ η δα νεγτε η ογορ ἰπετενογω.

**38-** ρηπε ἱναχω ἰπετε η ηνωτε η εγγωφ.

**39-** ἱχω γαρ ἰμος ηωτε η ηνετε ηα γῆροις χεν ἱνογ ψα τετε ηχος χε ἔς μαρωοτ  
 ἱχε φηεθηνογ δην ἕφρα η Πσ

## + + + الإصحاح الرابع والعشرون + + +

		-1
	.«!	-2
	» :	-3
	.«	
	?» :	-4
	:	-5
	.	-6
	.	-7
	.	-8
	.	-9
	.	-10
	.	-11
	.	-12
	.	-13
	.	-14
	. - - « » »	-15
	.	-16
	.	? -17
	.	? -18
	.!	-19
	.	-20
	.	-21
	.	-22

-23

-24

.

-25

! ! :

-27

-28

» -29

-30

-31

.

-32

-33

-34

-35

-36

-37

-38

-39

-40

? -41

» -42

? -43

-44

-45



**19-** οἱ δὲ ἠνῆτέ ἐμβοκί νημ νηετῆβί δὲν νιέροοτ' ἐτέμματ.

**20-** τωβρ δὲ εἰνα ἠτεῦτεμ πετενφωτ ὡπι δὲν τ'φρω οτ' δὲ δὲν ἠσαββατον.

**21-** ἔρε οτ' νιωτ' τ'αρ ἠροχρ εχ ὡπι δὲν πισνοτ' ἐτέμματ ἠπε οτον ὡπι ἠπεφρητ' ἰχεν εἰ ἠπικοςμος ὡα τ'νοτ' οτ' δὲ ἠνε οτον ὡπι οη.

**22-** οτορ ἐβηλ χε ἠ νιέροοτ' ἐτέμματ ἐρκοτ' χι νατ' νανορ εμ ἀν πε ἠχε σαρζ νιβεν εῶβε νισωτπ δὲ ἔρε νιέροοτ' ἐτέμματ ἐρκοτ' χι.

**23-** τοτε ἀρεῶαν οτ' αἰχος νωτεν χε ἰς Π̄χ̄ς ταιε ὑτη ἠπερτενροτοτ.

**24-** ετ' ἐτωοτ' νοτ' τ'αρ ἠχε εἰνα ἠχο ἠνοτ' χ νημ εἰνα ἠπροφητ' ης ἠνοτ' χ οτορ ετ' ἐτ' ἠεἰνα ἠνιωτ' ἠμνι νημ εἰνα ἠφρητ' εωστε ἐνε οτον ὡχομ ἠσεσωρεμ ἠνα κεσωτπ.

**25-** ἰς εἰνα ππε αἰερωορπ ἠχος νωτεν.

**26-** ἔῶωπ οτ' ητ' ὡανχος νωτεν χε εἰνα ππε εφρἰ ἠπῶα φε ἠπερἰ ἐβολ εἰνα ππε εφδεν νιταμιοη ἠπερτενροτοτ.

**27-** ἠφρητ' τ'αρ ἠπικε τεβρηχ ἔῶα φἰ ἐβολ σαπειεβτ οτορ ἠτεφ οτον εχ σαπεμεντ φαἰ πε ἠφρητ' ἠπ' χι νἰ ἠπῶη ρἰ ἠφρωμ.

**28-** πια ἐτε τ' ὡολ ες ἠμοφ ὡα τ' ὡοτ' τ' ἔματ ἠχε νιὰ δωμ.

**29-** σα τοτ' ε δὲ μενεσα πἰροχρ εχ ἠτε νιέροοτ' ἐτέμματ φρη εφ' ἐερχακι οτορ πἰορ ἠνεφτ' ἠπεφ οτ' νι οτορ νισιοτ' ετ' ἐεἰ ἐπεσῆτ' ἐβολ δὲν τ' φε οτορ νιχομ ἠτε νιφνοτ' ἠετ' ἐκιμ.

**30-** τοτε εφ' ἐοτ' ωηρ ἐβολ ἠχε πἰμνι νἰ ἠτε Πῶη ρἰ ἠφρωμ δὲν τ' φε οτορ τοτε ετ' ἐνε επἰ ἠχε νιφτ' λη τηροτ' ἠτε ἠκα εἰ οτορ ετ' ἐνατ' ἐ Πῶη ρἰ ἠφρωμ εφρηνοτ' ἔχεν νιβηπἰ ἠτε τ' φε νημ οτ' χομ νημ οτ' νιωτ' ἠωοτ'.

**31-** οτορ εφ' ἐτα οτ' ἠνε φασ' ελ ος νημ οτ' νιωτ' ἠσα λπἰς τ' ος οτορ ετ' ἐθωοτ' ἠνεφσωτπ ἐβολ δὲν πἰτ' οτ' ὄνοτ' ἰχεν ἀτ' ρηχοτ' ἠνιφνοτ' ἠα ἀτ' ρηχοτ'.

**32-** ἐβολ δὲν τ' βω ἠκεν τε ἀρἰ ἐμἰ ἐτ' παρ εβολ η ἔῶωπ εἰνα ἠτε νεσχα λ βνοη οτορ ἠτε νεσχωβἰ τ' οτ' ὠ ἐβολ ὡα ρετεν ἐμἰ χε ὑδεντ ἠχε πἰωωμ.

**33-** παρητ' ἠθωτεν εωτεν ἔῶωπ ἀρετεν ὡλ ηνατ' ἐναἰ τηροτ' ἀρἰ ἐμἰ χε ὑδεντ εἰρεν νιρωοτ'.

**34-** ἀμνη τ' χω ἠμοος νωτεν χε ἠνε ταις ἐνεὰ σἰνι ὡα τε ναἰ τηροτ' ὡπι.

**35-** τ' φε νημ πἰκα εἰ να σἰνι να σα χι δὲ ἠνοτ' σἰνι.

**36-** εῶβε πἰέροοτ' ἐτέμματ νημ τ' οτ' νοτ' ἠμ οη εἰ ἐμἰ ἐρωοτ' οτ' δὲ νιας ελ ος ἠτε νιφνοτ' ἐβηλ ἐφἰωτ' ἠματ' ατ' ε.

**37-** ἠφρητ' τ'αρ ἠνιέροοτ' ἠτε ἠω ἐ παρητ' πεθνα ὡπι δὲν τ' παροτ' σἰὰ ἠ Πῶη ρἰ ἠφρωμ.

38- ἡ φῆρ ἡ γὰρ ἐναγῶπι δὲν νιέροογ ἐτ δαχῶγ ἡ πικα τὰ κλῆσμοσ ἐγογμ ογοζ  
εγσῶ ἐγβίς ριμι ογοζ ἐγβί ραι γῶα πιέροογ ἐτὰ ἡ ὠὲ ὡνα γ ἐδον ἡ ἐτ κῆβωτοσ ἡμογ.

39- ογοζ ἡ πογ ἐμι γῶα τε γῆ ἡ ἡ πικα τὰ κλῆσμοσ ογοζ ἡ τε γ ἐλ ογον ἡ βεν παρ ἡ τ  
πεθνα γῶπι δὲν ἡ χι νι ἡ Πῶ η ρι ἡ Φρω μι.

40- το τε β ἔ γ χ η δὲν ἡ τκοι ογαι ἐγ ἐο λ γ ογοζ ογαι ἐγ ἐ χ α γ.

41- σνο γ τ ἐγ νο γ τ δὲν ογ ἐγ νι ογῆ ἐγ ἐο λ σ ογοζ ογῆ ἐγ ἐ χ α σ.

42- ρωι σ ογ η χ ε τε τε ν σ ω ο γ η α η χ ε ἄ ρ ε πε τε ν σ ο σ ν η ο γ δὲν α γ ἡ ο γ η ο γ.

43- φαι λ ε ἄ ρι ἐ μι ἐ ρ ο γ χ ε ἐ να ρ ε πι νε β η ἡ ἐ μι χ ε ἄ ρ ε πι σ ο νι ν η ο γ η α γ δὲν α γ ἡ ο γ η ο γ  
η α γ η α ρ ωι σ πε ρ η α ἡ τε γ ὡ τ ε μ χ α γ ἐ βι ἡ πε γ η ι.

44- ε ὀ β ε φαι ρ ω τ ε ν ὡ π ι ἐ ρ ε τε ν σ ε β τ ω τ χ ε δὲν τ ο γ η ο γ ἐ τε τε ν σ ω ο γ η ἡ μ ο σ α η ἄ ρ ε  
Πῶ η ρι ἡ Φρω μι η η ο γ ἡ δ η τ σ.

45- η ι μ ρ α ρ α πε πι σ τ ο σ ἡ β ω κ ο γ ο ζ ἡ σ α β ε φ η ἡ τε πε γ ὄ σ η α χ α γ ἐ ρ η ἡ ἐ χ ε η  
η ε γ ἐ β ι α ι κ ἐ τ η ω ο γ ἡ τ ο γ δ ρ ε δὲν ἡ σ η ο γ ἡ τ η ι σ.

46- ὠ ο γ η ι α τ γ ἡ πι β ω κ ἐ τε ἡ μ α γ ἐ ὡ π α γ ὡ α η ἡ ἡ χ ε πε γ ὄ σ ἡ τε γ χ ε μ γ ε γ ῆ ρ ι ἡ πα ρ η τ.

47- ἄ μ η η τ χ ω ἡ μ ο σ η ω τ ε η χ ε γ η α χ α γ ἐ ρ η ἡ ἐ χ ε η πε τε η τ α γ τ η ρ γ.

48- ἐ ὡ π λ ε α γ ὡ α η χ ο σ ἡ χ ε πι β ω κ ἐ τ ρ ω ο γ ἐ τε ἡ μ α γ δὲν πε γ ρ η τ χ ε πα ὄ σ η α ω σ κ.

49- ογοζ ἡ τε γ ἐ ρ ρ η τ σ ἡ ρ ι ο γ ἡ ἐ νε γ ὡ φ η ρ ἡ ἐ β ι α ι κ ἡ τε γ ο γ ω μ ο γ ο ζ ἡ τε γ σ ω η μ  
η η ε τ θ α δ ι.

50- ε γ ἡ ἡ ἡ χ ε π ὄ σ ἡ πι β ω κ ἐ τε ἡ μ α γ δὲν πιέροογ ἐ τε γ χ ο γ ὡ τ δ α χ ὡ γ α η η μ  
δὲν τ ο γ η ο γ ἐ τε γ σ ω ο γ η ἡ μ ο σ α η.

51- ογοζ ε γ ἐ φ ο ρ χ γ δὲν τε γ μ η τ ογοζ ε γ ἐ χ ω ἡ τε γ τ ο ι η μ η ι ὡ β ι π ι μ α ἐ τε φ ρ ι μ ι  
η α ὡ π ι ἡ μ ο γ η μ πι σ ἔ ρ τ ε ρ ἡ τε η ι η α χ ρ ι

**+++ الإصحاح الخامس والعشرون +++**

- » -1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8

	:	-9
.		-10
.	:	-11
.	:	-12
.		-13
.		» -14
.		-15
.	*	-16
.		-17
.		-18
.		-19
.	:	-20
.		
.	:	-21
.		.
.	:	-22
.		-23
.		.
.	:	-24
.		
.		-25
.	:	-26
.		-27
.		-28
.		-29
.		? -30
.		» -31
.		-32
.		-33
.	:	-34







34- το τε εφ'ερχος η̄νε πιοτρο η̄νηετσα τεφονιναμ χε̄ αμωινη̄ ραροι η̄νετςμαρωοτ̄ η̄ τε παιωτ̄ ἀρικλ η̄ρονομην̄ η̄μετοτρο ο̄νετσεβτωτ̄ νωτενιςχεν̄ τ̄καταβολη̄ ἠπικοςμος.

35- αῑκο γαρ ογορ̄ ἀ τετεντεμμοι αῑβι ογορ̄ ἀ τετεν̄τσοι η̄ιοι η̄ψεμμο ογορ̄ ἀ τετενψοπτ̄ ερωτεν.

36- η̄ιβηψ ογορ̄ ἀ τετενροβστ̄ η̄ιψωνι ογορ̄ ἀ τετενχεμπαψι η̄ι η̄ιχ η̄εν̄ πῑψτεκο ογορ̄ ἀ τετενῑ ψαροι.

37- το τε εφ'ε̄ροτ̄ω η̄αφ̄ η̄νε η̄ῑμη̄ι εγ̄χω ἠμμοσ χε̄ πενσ̄ ε̄τ̄ Δ̄η̄η̄α γ̄ ε̄ροκ̄ η̄θη̄α γ̄ εκ̄ροκερ ογορ̄ αν̄τεμμοκ̄ ιε̄ εκ̄οβι ογορ̄ αν̄τσοκ̄.

38- ιε̄ ε̄τ̄ Δ̄η̄η̄α γ̄ ε̄ροκ̄ η̄θη̄α γ̄ εκ̄οι η̄ψεμμο ογορ̄ αν̄ψοπκ̄ ε̄ρον̄ ιε̄ εκ̄βηψ ογορ̄ αν̄ροβσκ̄.

39- ιε̄ ε̄τ̄ Δ̄η̄η̄α γ̄ ε̄ροκ̄ η̄θη̄α γ̄ εκ̄ψωνι ιε̄ εκ̄χη̄ η̄εν̄ πῑψτεκο ογορ̄ αν̄ῑ ψαροκ̄.

40- ογορ̄ εφ'ε̄ροτ̄ω η̄νε πιοτρο εφ'ερχος η̄ωοτ̄ χε̄ αμην̄ η̄χω ἠμμοσ η̄ωτεν χε̄ ε̄φοσον̄ ἀρετεη̄αιτογ̄ η̄ογ̄αι η̄η̄αικογ̄χι η̄ςη̄η̄ογ̄ η̄τη̄η̄ῑ αν̄οκ̄ πε̄ ε̄ταρετεη̄αιτογ̄ η̄η̄η̄ῑ.

41- το τε εφ'ερχος η̄νηετρωοτ̄ ετσα τεφχαβη̄ χε̄ μαψενωτεν̄ ε̄βολραροι η̄νετςρογορ̄τ̄ επῑχρωμ̄ η̄ε̄νερ̄ φ̄ηετσεβτωτ̄ ἠπῑδ̄ιᾱβολος η̄εμ̄ η̄εφασ̄ε̄ε̄λος.

42- αῑκο γαρ ογορ̄ ἠπετεντεμμοι αῑβι ογορ̄ ἠπετεν̄τσοι.

43- η̄ιοι η̄ψεμμο ογορ̄ ἠπετενψοπτ̄ ερωτεν η̄ιβηψ ογορ̄ ἠπετενροβστ̄ η̄ιψωνι ογορ̄ ἠπετενχεμπαψι η̄ι η̄ιχ η̄εν̄ πῑψτεκο ογορ̄ ἠπετενῑ ψαροι.

44- το τε εφ'ε̄ροτ̄ω ρωοτ̄ εγ̄χω ἠμμοσ χε̄ πενσ̄ ε̄τ̄ Δ̄η̄η̄α γ̄ ε̄ροκ̄ η̄θη̄α γ̄ εκ̄ροκερ ιε̄ εκ̄οβι ιε̄ εκ̄οι η̄ψεμμο ιε̄ εκ̄βηψ ιε̄ εκ̄ψωνι ιε̄ εκ̄χη̄ η̄εν̄ πῑψτεκο ογορ̄ ἠπεη̄ψεμμη̄η̄τ̄κ̄.

45- το τε εφ'ε̄ροτ̄ω η̄ωοτ̄ εγ̄χω ἠμμοσ χε̄ αμην̄ η̄χω ἠμμοσ η̄ωτεν χε̄ ε̄φοσον̄ ἠπετεη̄αιτογ̄ η̄ογ̄αι η̄η̄αικογ̄χι ογ̄δε̄ αν̄οκ̄ ἠπετεη̄αιτογ̄ η̄η̄η̄ῑ.

46- ογορ̄ εφ'ε̄ψενωοτ̄ η̄νε η̄αῑ εγ̄κολαςις η̄ε̄νερ̄ η̄ῑ̄μη̄η̄ῑ δε̄ εγ̄ων̄δ̄η̄ε̄νερ̄

**+++ الإصحاح السادس والعشرون +++**

∴ -1

« -2

-3

-4

« : -5

-6

-7

» : -8

.«	-9
.! » :	-10
.	-11
.	-12
.« :	-13
.	-14
« » :	-15
.	-16
.« » :	-17
.	-18
?	-18
.«	-19
.	-20
.« ?» :	-21
.« » :	-22
.	-23
?	-23
.	-24
.«	-25
.« » : « » :	-25
.« » :	-26
.	-27
?	-27
.	-28
.	-29
.	-30
.	-31
.	-32
.«	-32

.«	» :	-33
.«	: ?» :	-34
.	«! » :	-35
	?» :	-36
	.«	-37
.«	. » :	-38
	» :	-39
	.«	-40
	» :	-41
.«	. » :	-42
	.«	-43
	.«	-44
	. » :	-45
	.«	-46
	.«	-47
.«	. ?» :	? -48
.«	«! ?» :	-49
.	« » :	-50
.	» :	-51
!	. » :	-52
.	.«	-53
	: .«	-54
!	. » :	-55
.	.«	-56

.	?	-57
.		-58
.		-59
.		-60
.«	» :	-61
.«	» :	-62
:	» :	-63
	«	
	:	! » :
		«
!	! » :	-65
	.«	» : «
		-67
	.«	» :
		-68
.«	» :	-69
	.«!	» :
.«!	» :	-71
	.«!	» :
.«!	» :	-73
	«!	» :
		-74
.«	» :	-75

**1-** οτοϑ αϑωπι ετα Ιη̄ς κεκ ναϊσαχι τηροϑ εβολ πεχαϑ ηνεϑμαθητης.

**2-** κε τετενεμι κε μενεσα εελοοϑ β̄ πιπασχα ναϑωπι οτοϑ Πωηρι ῡ Φρωμι σενατηϑ εοροϑαϑϑ.

**3-** τοτε αϑωοϑ η̄ κε παρχηερεϑς νεμ η̄ πρεσβυτεροϑ η̄ τε πιλαοϑ ε̄ δοϑη̄ ε̄ φαϑη η̄ τε παρχηερεϑς φη̄ εϑαϑμοϑ ε̄ ροϑ κε Καϊαφα.

**4-** οτοϑ αϑερ οϑ σοβηι ϑιμᾱ η̄ σε̄ ᾱ μοη̄ η̄ Ιη̄ς δεη̄ οϑ χροϑ οτοϑ η̄ σε̄ δοϑεϑ.

**5-** παϑχω ῡ μοϑς πε κε ῡ πε η̄ ρεναϊϑς δεη̄ πϑαη̄ κε η̄ με οϑ ψοοϑ ϑερ ϑωπι δεη̄ πιλαοϑ.

**6-** Ιη̄ς δε εϑχη δεη̄ Βηθαη̄α δεη̄ η̄ η̄ η̄ Σιμων η̄ κακεϑεϑ.

7- ασι θαροϋνηξε ογςζιμι ερε ογον ογμοκι ησοχεν ητοτς εναωυ ησοχενϋογοζ  
αχοωϋεζερηι εχεν τεϋαφε εϋρωτεβ.

8- εταγναγ δε ηξε νιμαθητης αγχευρεμ ευχω υμοσ χε παιτακο ογπε.

9- νε ογονηϋχομ γαρ πε εϋ υφαι εβολ θα ογμνηϋογοζ ετηιτογ ηνιζηκι.

10- εταϋεμι δε ηξε Ιης̄ νωογ χε εθε ογ τετενοταζδισι εϋςζιμι ογζωβ γαρ ενανεϋ  
πετασαιϋεροι.

11- νιζηκι γαρ σε νεμωτεν ησχογ νιβεν ανοκ δε ϋνεμωτεν ανησχογ νιβεν.

12- αζιογι γαρ ηξε θα υπαισοχεν εχεν πασωμα εϋχινοκστ.

13- αμνη ϋχω υμοσ νωτεν χε φμα ετογναζιωϋ υπαιετασσελιον υμοϋ ζεν  
πικοσμοσ τηρϋερεσαχι ζωϋ υφηετα ταίςζιμι αιϋεγμεγι νασ.

14- τοτε αϋϋεναϋ ηξε ογαι εβολ ζεν πιβ̄ φηεϋαγμογ ϋεροϋ χε Ιογδασ  
πισκαριωτης θα νιαρχηερεγς.

15- πεχαϋνωογ χε ογπε ετετεμνα τηιϋνηι ογοζ ανοκ ζω ητα τηιϋετεν θηνογ  
ηθοογ δε αγσεμνητς νεμαϋεϋ ναϋ υλ̄ ηθατ.

16- ογοζ ισχεν πισχογ ετεμμα γ ναϋκω ϋπε ησα ογεγκερια ζινα ητεϋτηιϋνωογ.

17- ηερηι δε ζεν πιεζοογ ηζογιτ ητε νιατκωβα γι θα Ιης̄ ηξε νεϋμαθητης ευχω  
υμοσ χε ακοωϋεσεβτε πιπασχα νακ θων εογομϋ.

18- ηθοϋ δε πεχαϋνωογ χε μαϋενωτεν εταιβακι θα παφμαν ηρωμι ογοζ αχοσ ναϋ  
χε πεχε πιρεϋϋεβω χε πασχογ αϋζωντ αιναιρι υπαπασχα θα τοτκ νεμ ναμαθητης.

19- ογοζ αγιρι ηξε νιμαθητης υφρηϋετα Ιης̄ χοσ νωογ ογοζ αγσοβϋ υπιπασχα.

20- ετα ϋογζι δε ϋωπι αϋρωτεβ πε νεμ πιβ̄ υμαθητης.

21- ογοζ εγογωμ πεχαϋνωογ χε αμνη ϋχω υμοσ νωτεν χε ογαι εβολ ζεν θηνογ  
πεθνατητ.

22- ογοζ ερε πογζητ μοκζ εμαϋω αγερζητς ηξε φογαι φογαι υμωογ εχοσ χε  
μητι ανοκ πε Παο̄ς.

23- ηθοϋ δε αϋερογω πεχαϋ χε φηεταϋσεπ τεϋχιχ νεμνη ζι πιβιναχ φαι πεθνατητ.

24- Πϋηρι μεν υφρωμι ϋναϋεναϋκα ταφρηϋετς ζηνογτ εθβητϋογοι δε υπιρωμι  
φηετογνα ϋ Πϋηρι υφρωμι εβολ ζι τοτϋ νανεσ ναϋ πε υπογμασϋ πιρωμι ετεμμα γ.

25- αϋερογω δε ηξε Ιογδασ φηεναϋηατηιϋ πεχαϋναϋ χε μητι ανοκ πε ϋαββι  
πεχαϋναϋ χε ηθοοκ πετακχοσ.

26- εγογωμ δε αϋβι νογωικ ηξε Ιης̄ ογοζ εταϋςμογ εροϋ αϋφαϋϋογοζ εταϋτηιϋ  
ηνεϋμαθητης πεχαϋ χε βι ογωμ φαι γαρ πε πασωμα.

**27-** ο τορ εταφβί νογὰ φοτ ο τορ εταφω επε μοτ αφτηιφνωοτ εφχω υμοσ κε βι σω  
εβολδεν φαι τηροτ.

**28-** φαι γαρ πε πας νοφ ηντε † δια θηκη υβερι ετογνα φονφ εβολ εχεν ογμηνω επξινχα  
νογνοβι νωοτ εβολ.

**29-** †χω δε υμοσ νωτεν κε ηναςω ισχεν †νοτ εβολδεν πογταρ ηντε ταιβω  
ηαλολι ψα πιεροοτ εττηροταν αιψανσοφ νεμωτεν εφοι υβερι δεν †μετογρο ηντε  
παιωτ.

**30-** ο τορ εταγς μοτ αφι εβολ επιτωοτ ηντε νιχωιτ.

**31-** τοτε πεχε Ιης νωοτ κε ηθωτεν τηροτ τετενναερς κανδαλιζεσθε ηδρη ηδρη  
δεν παιεχωρ ες δνοτ γαρ κε ειεινι νογερδοτ εχεν πιμα ης ωοτ ο τορ ετεχωρ εβολ  
ηκε νις ωοτ ηντε πιορι.

**32-** μενεσα θριτωντ δε †ναερωορ περωτεν ε† Σαλιλα.

**33-** αφερογω δε ηκε Πετροσ πεχαφ κε ισχε σεναερς κανδαλιζεσθε τηροτ ηδρη  
ηδρητ κ ανοκ δε ηναερς κανδαλιζεσθε.

**34-** πεχε Ιης ναφ κε αμην †χω υμοσ νακ κε ηδρη δεν παιεχωρ υπα τε ογαλεκτωρ  
μοτ †χναχολτ εβολ η σ ησοπ.

**35-** πεχε Πετροσ ναφ κε καναφω ανφορ ηταμοτ νεμακ ηναχολκ εβολ παιρη† δε  
ναγχω υμοσ ηκε νικεμαθητης τηροτ.

**36-** τοτε αφι νεμωοτ εογιορι εγμοτ †εροφ κε Σθεσμανι πεχαφ ηνεμαθητης κε  
ρεμσι υπαι μα ψα †ψεννι ψα υναι ηντα τωβρ.

**37-** ο τορ αφελ Πετροσ νεμαφ νεμ ηψηρι β η Ζεβεδεοσ ο τορ αφερηητς ηερικαδ  
ηρηητ νεμ εερωλαδ ηρηητ.

**38-** τοτε πεχαφνωοτ κε ταψηχη μοκ ηρηητ ψα εδρη εφμοτ ορι υπαιμα ο τορ  
ρωις νεμνι.

**39-** ο τορ εταφρεμφετη ηνογκοτ αφριτφ εχεν πεφρο εφτωβρ ο τορ εφχω υμοσ  
κε παιωτ ισχε ογονωχομ μαρε παιαφοτ σεητ ηληη υφρη† ετερηνη ανοκ αναλλα  
υφρη† ετερηνακ ηθοκ.

**40-** ο τορ αφι ρα νεμαθητης αφχεμοτ ετεηκοτ ο τορ πεχαφ υ Πετροσ κε παιρη†  
υπετε ηωχεμο ηρωις νεμνι ηνογτοτ.

**41-** ρωις ογη ο τορ τωβρ ρινα ηντετε ηωτεμι εδοτη επιρασμοσ πιπνα μεν  
εφρωοτ †σαρξ δε ογασθενησ τε.

**42-** παλιν οη αφψεναφ αφτωβρ υφμαρ σοη β εφχω υμοσ κε παιωτ ισχε υμοηωχομ  
ηντε παιαφοτ σεητ εβηλ ητασοφ μαρε πετερηνακ ψωπι.

**43-** ο τορ αφι οη ρα νεμαθητης αφχεμοτ ετεηκοτ μαρε νογβαλ γαρ ρορω πε.





- 62- ο τοϑ αϑτω ηϑηξε παρχηερεϑς πεχαϑ ηαϑ ξε η̄ κ̄ε ρο̄ ω̄ η̄ ε̄ λ̄ι α η̄ ξε οϑ πε τε ηαι ερμεθερε̄ υμοϑ δ̄α ροκ.
- 63- Ῑη̄ς δε ηαϑηω η̄ ρωϑ πε ο τοϑ πεχε παρχηερεϑς ηαϑ ξε †τα ρκο̄ υμοκ̄ ῡ Φ† ετο ηδ̄ ε ινα η̄ τεκϑος ηαι η̄ ξε α η̄ η̄ οοκ πε Π̄χ̄ς Π̄ω η ρῑ ῡ Φ† ετο ηδ̄.
- 64- πεχε Ῑη̄ς ηαϑ ξε η̄ οοκ πε τα κϑος η̄ λ η η †ω̄ υμοϑ ηω τε η ξε ις ξε η † η οϑ ερε τε η̄ ε̄ ηα ϑ̄ ε̄ Π̄ω η ρῑ ῡ Φ ρω ηι εϑ ε μς ι σα οϑ η̄ ηα μ η̄ † η ομ ο τοϑ εϑ η η οϑ̄ ε̄ ξε η ηι β̄ η π̄ι η̄ τε † φε.
- 65- το τε παρχηερεϑς αϑ φω δ̄ η̄ ηεϑ̄ ε βως εϑ ηω υμοϑ ξε αϑ ξε οϑ̄ α η̄ τε ηε ρ̄ χ ρια α η ξε ῡ μεθερε ε η ππε † η οϑ̄ α τε τε ης ω τε η̄ ε̄ π̄ι ξε οϑ̄ α.
- 66- οϑ πε τε τε η με ρῑ ε ροϑ η̄ οω οϑ δε α ϑ̄ ε ρο̄ ω̄ πε χω οϑ ξε ῡ ε μ̄ π̄ω α ῡ φ̄ μ οϑ.
- 67- το τε α ϑ̄ ε ρῑ θ αϑ̄ ε̄ δ̄ ο η̄ δ̄ ε η πεϑ̄ ε ο τοϑ α ϑ̄ † κ ο η ρ ηαϑ ο τοϑ α ϑ̄ ε ρῑ οϑ̄ ε̄ ροϑ.
- 68- ε ϑ ηω υμοϑ ξε ᾱ ρῑ π ρο φ η τε ρ η η ηαι ηαι Π̄χ̄ς ξε ηι μ πε ταϑ ε ρῑ οϑ̄ ε̄ ροκ.
- 69- Πε τ ρ ος δε ηαϑ ε μς ι σα β ο λ πε δ̄ ε η † α ϑ̄ η η ο τοϑ ας ῑ ε ρ οϑ η̄ ξε οϑ̄ α λ οϑ̄ ῡ β ω κ ι ες ηω υμοϑ ξε η̄ οοκ ε ω κ ηα κ χ η ηε μ Ῑη̄ς Π̄ι Σ α λ ι λ ε ος.
- 70- η̄ οοϑ δε ηαϑ ηω λ̄ ε β ο λ ῡ πε̄ ῡ ο η̄ ο το η ηι β ε η εϑ ηω υμοϑ ξε η̄ † ε μ̄ ι α η ξε ᾱ ρ ε ηω υμοϑ ξε οϑ.
- 71- ε̄ ταϑ̄ ῑ δε ε̄ β ο λ̄ ε̄ π̄ῑ ω̄ θ ο μ ας ηα ϑ̄ ε ροϑ η̄ ξε κ ε οϑ̄ ῑ ο τοϑ πε χ ας η̄ η η ε τ χ η η̄ μ α ϑ ξε η̄ οοϑ ε ρ οϑ ηαϑ χ η ηε μ Ῑη̄ς π̄ι Μ α ζ α ρ ε ος.
- 72- πα λ η η ο η αϑ ηω λ̄ ε β ο λ̄ δ̄ ε η οϑ̄ α ηα ω ξε η̄ † ε ω ο η η α η̄ ῡ πα ρ η ω ηι.
- 73- μ ε η ε ης α κ ε κ ο ϑ χ ι δε α ϑ̄ ῑ η̄ ξε η η ε τ̄ ο ρ̄ ῑ ε ρ α τοϑ πε χ ω οϑ̄ ῡ Π ε τ ρ ος ξε τα φ̄ μ η η̄ η̄ οοκ οϑ̄ ε β ο λ̄ ῡ μ ω οϑ ε ω κ κ ε ε α ρ τε κ χ η ης α χ ι ο η ω η ε ῡ μ ο κ̄ ε β ο λ̄.
- 74- το τε αϑ ε ρ ε η η τς η̄ ρ κ α τα θ ε μ α τ η ζ η η ηε μ̄ ε ω ρ κ ξε η̄ † ε ω ο η η α η̄ ῡ πα ρ η ω η ο τοϑ σα το τϑ̄ α οϑ̄ α λ ε κ τ ω ρ μ ο ϑ̄ †.
- 75- ο τοϑ̄ ᾱ Π ε τ ρ ος ε ρ̄ φ̄ μ ε η̄ ῡ π̄ῑ σα χ ῑ ε̄ τα Ῑη̄ς χ οϑ ηαϑ ξε ῡ πα τε οϑ̄ α λ ε κ τ ω ρ μ ο ϑ̄ † χ ηα χ ο λ τ̄ ε β ο λ̄ η̄ ε̄ η̄ ος ο η ο τοϑ̄ ε̄ ταϑ̄ ῑ ε̄ β ο λ̄ αϑ ρ η μ̄ δ̄ ε η ο ϑ̄ ρ η μ̄ εϑ η η ω α ω η

**+++ الإصحاح السابع والعشرون +++**

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5

.«! » :

» : -4

.«	» :	-6
.		-7
.	« »	-8
.	» :	-9
.	.«	-10
.«	» :	-11
.	«	-12
.	.«	-13
.	» :	-14
.		-15
.		-16
.	» :	-17
.	.«	-18
.	» :	-19
.	.«	-20
.	.«	-21
.«!	» :	-22
.	.«!	-23
» :	» :	-24
.	.«	-25
.	» :	-26
.		-27
.		-28
.		-29
.	.«!	-30
.	?» :	-30

.	-31
.	-32
.« »	-33
.	-34
?» :	-35
.	-36
.« » :	-37
.	-38
.	-39
.«! ! » :	-40
∴	-41
.« »	-42
∴	-43
.«! : !	-44
.	-45
.	-46
.« » :	-47
.	-48
.« . ?» :	-49
.	-50
.	-51
.	-52
.	-53
» :	-54
.	-55

-56

-57

-58

-59

-60

-61

-62

» : -63

-64

«!

« . » : -65

-66

**1-** ἐτα τοοτὶ δεωπι ατερογσοβνι τηροτ ἦχε νιαρχὴ ἐρεγς νεμ νίπρεσβγτερος ἦτε πιλαος δα Ἰη̅ς ζωστε ἠσεδοθεβει.

**2-** ογοθ ἐτα γσονεγα τολγα γτηνι μ̅ Πιλατος πιεμνεμων.

**3-** τοτε ἐτα γναγ ἦχε Ιουδας φη̅ετα γτηνι γε ατερκα τα̅κριμιν ἰμογ ἐτα γογεμ̅εθνη γτασθο̅ ἦτ̅ λ̅ ἦεα τ̅ ἐνιαρχὴ ἐρεγς νεμ νίπρεσβγτερος.

**4-** εγχω ἰμοος γε αιερνοβι γε αιτ̅ ἠνογ̅ενογ ἠ̅μνι ἠ̅ωωτ δε πεχωωτ ναγ γε ἀ̅δον̅ ἀ̅νον ἠ̅θοοκ εκ̅ερωγι.

**5-** ογοθ αγβορβερ ἠ̅νιεα τ̅ ἐδογν̅ ἐπιερφει ογοθ αγϋεναγ αγοεεγ.

**6-** νιαρχὴ ἐρεγς δε ἐτα γβι ἠ̅νιεα τ̅ πεχωωτ γε̅ ϋ̅ε αν̅ ε̅ριτογ̅ ἐπικορβαλον γε̅ τ̅ τιμη ἠ̅νογ̅ενογ πε.

**7-** ἐτα γερογσοβνι δε αγωπ̅ ἐβολ̅ ἠ̅εμτογ̅ ἰπιοε̅ ἠ̅τε πικεραμεγς εγμα̅ ἠ̅ωωμς ἠ̅νιϋεμμωωτ.

**8-** ε̅θεβει αι̅α γμογτ̅ ε̅φραν̅ ἰπιοε̅ ἠ̅τε ἰμαγ̅ γε̅ πιοε̅ ἰπ̅ι̅ε̅νογ̅ ϋ̅α̅ ε̅δογν̅ ε̅φοοτ.

**9-** τοτε αγχωκ̅ ἐβολ̅ ἠ̅χε φη̅ετα γχογ̅ ἐβολ̅ ε̅ιτογ̅ τ̅ ἠ̅ερεμιας π̅ι̅προφ̅η̅της εγχω ἰμοος γε̅ αγβι ἠ̅τ̅ λ̅ ἠ̅εα τ̅ τ̅ τιμη ἰ̅ φη̅ετα γερ̅ τιμη̅ ε̅ρογ̅ ἠ̅χε̅ νε̅ν̅ω̅η̅ρι̅ μ̅ Πι̅ς̅ λ̅.

**10-** ο τοῦ αὐτοῦ τοῦ δα πλοῦς ἡπικεραμεύς καταφρήτ' ἐταχοῦτα ῥαζαζνι νηὶ ἦχε Πῶς.

**11-** Ἰησὺς δὲ ἀφ' ὅθεν ἔρα τῆς ἡπείμου ἡπιρηνσεμων ο τοῦ αὐτοῦ ἐν ἡπείμου ἐφῶ  
ἡμος χε ἡθοκ πε ποῦρο ἦτε νι ποῦλαι Ἰησὺς δὲ πεχαυ χε ἡθοκ πε τῶ ἡμος.

**12-** ο τοῦ δὲν ἡπικηροῦ ἡκα τῆς ὀρι ἐροῦ ἦχε νιαρχὴ ἡρεῦς νει νι πρεσβῦτερος  
ἡπεφ' ἐροῦ ἡ ἡλι.

**13-** το τε πεχε Πιλατος ναυ χε ἡκω τε μαν χε σεερεθε δαροκ ἡοῦ ηρ.

**14-** ο τοῦ ἡπεφ' ἐροῦ ἡ ναυ οῦ βε ἡλι ἡσα χι ῥωσ τε ἡ τε φερῶ φηρι ἦχε πρηνσεμων  
ἡμαῶ.

**15-** κατα πῶλαι δὲ νε ἡκα ῥα ἡπιρηνσεμων τε ἡχα οῦαι ἐβολ δὲν νηε τσον ῥ ἡπιμῶ  
φῆε ῥα τοῦ αῶ.

**16-** νε ο τοῦ οῦαι δὲ ἐφῶν ῥ ἡ το τοῦ ἡπικηοῦ ἐτε ἡμα ῥ ἡοῦ σονι πε εῦμοῦ τ' ἐροῦ χε  
Βαραββας.

**17-** ἐτα ῥωοῦ τ' οῦν εῦμα πεχε Πιλατος νωοῦ χε νιμ ἐτε τενοῦ αῶ ἡ ἡτα χαυ  
νω τε ν ἐβολ Βαραββας ῥαν Ἰησὺς φῆε τοῦ μοῦ τ' ἐροῦ χε Πῶς.

**18-** να φ' ἐμι ῥαρ πε χε ἐτα ῥ τῆς ἡθε οῦ φ' ἡοнос.

**19-** ἐφῶσι δὲ ῥι πρηνμα ἡσοῦ ῥαρ ῥαροῦ ἦχε τε φ' ῥιμ ἐσῶ ἡμος χε ἡπερε ῥ ῥι  
ἡπὶ ἡμνι ἐ τῆ αῶ ἐπ οῦ μῶ ῥαρ ἡ δῆσι ἐφῆ τῆς ἡπα ἡ ῥω ῥ δὲν ἡρα σοῦι.

**20-** νιαρχὴ ἡρεῦς δὲ νει νι πρεσβῦτερος α ῥ ἡε τ' ἡ ἡοῦ ἡ νι μῶ ῥι να ἡ σεερε ἡ τιν  
ἡ Βαραββας Ἰησὺς δὲ ἡ σε τα κοῦ.

**21-** ἀφ' ἐροῦ ἡ ἦχε πρηνσεμων πεχαυ νωοῦ χε νιμ ἐτε τενοῦ αῶ ἡ ἡτα χαυ  
νω τε ν ἐβολ δὲν παῖ β' ἡ ἡοῦ δὲ πεχῶοῦ χε Βαραββας.

**22-** πεχε Πιλατος νωοῦ χε οῦ πε ἡ να αῖς ἡ Ἰησὺς φῆε τοῦ μοῦ τ' ἐροῦ χε Πῶς πεχῶοῦ  
τῆροῦ χε μαροῦ αῶ.

**23-** πεχαυ νωοῦ ἦχε πρηνσεμων χε οῦ ῥαρ ἡπε τῶοῦ πε τα αῖς ἡ ἡοῦ δὲ ἡ ῥοῦ  
να ῥω ῥ ἐβολ ἐ ῥ ῥω ἡμος χε αῶ.

**24-** ἐτα φῆα ῥ δὲ ἦχε Πιλατος χε ἡ να χε μῶ ἡ ἡ ἡλι αν ἡ ἡλα μα ἡ ἡον οῦ ῥ ἡορ τερ  
πε ἡνα ῥω πια φῆ ἡοῦ μωοῦ αῖα νε φῆ ῥ ἐβολ ἡπείμου ἡπιμῶ ἐφῶ ἡμος χε τ' οῖ  
ἡ ἡοβι ἐβολ ῥα ἡ σνοῦ ἦτε παῖ ἡμνι ἡ ἡω τε ν ἐρε τε ν ἐ ῥω.

**25-** ο τοῦ ἀφ' ἐροῦ ἡ ἦχε πρηνσεμων χε πεχῶοῦ χε πε φ' σνοῦ ἐ ῥ ρι ἡ ῥων νει ἡ χεν  
νεν ῥ ηρι.

**26-** το τε αῦχα Βαραββας νωοῦ ἐβολ Ἰησὺς δὲ ἀφ' ἐφῶ ῥα ῥ ἡ ἡ ἡον ἡμοῦ αῦ τῆς  
ἡροῦ αῶ.

**27-** τοτε νιμα τοι ηντε πιρηνσεμων αγγελ Ιησ̄ εδονη επιπρετωριον αθωοντ ητ̄σπιρα τηρσ εδρηι εχωφ.

**28-** οτορ εταρβαυφ αρτ̄ ηνοτ̄χλαμικ ηκοκκος ριωτφ.

**29-** οτορ αρψωντ ηνοτ̄χλομ εβολδεν ρανσοτρι αρτηιφ εχεν τεφ̄αφε οτορ αρχω ηνοτ̄καψ δεν τεφ̄χιχ ηνοτ̄ιναμ οτορ ναρζιοτ̄ι ημωοντ εχεν νοτ̄κελι ηπεφ̄μθο ετσωβι ημοφ ετχω ημοσ κε χερε ποτρο ηντε ηιοτ̄δαι.

**30-** οτορ εταρζιοθαφ εδονη δεν πεφ̄ρο αρωλι ηπικαψ οτορ αρζιοτ̄ι δεν τεφ̄αφε.

**31-** οτορ εταροτ̄ω ετσωβι ημοφ αρβαυφ ητ̄χλαμικ οτορ αρτ̄ ηνεφ̄δβωσ ριωτφ οτορ αρολφ εθοταυφ.

**32-** ετρηνοτ̄ δε εβολ αρχιμ ηνοτρωμ ηκ̄ηριννεοσ επεφ̄ραν πε σιμων φαι αρβιτφ ηχβα ρινα ητεφ̄ελ πεφ̄στατροσ.

**33-** οτορ εταριεμα εψαρμοτ̄φ εροφ κε σολσοθα ετε πιμα ηντε πικ̄ρανιον πε.

**34-** αρτ̄ ηνοτ̄ηρπ ναφεμοσ τ̄νεμ οτενψαυι οτορ εταφ̄χεμτ̄πι ηπεφ̄οτωψ εσω.

**35-** εταραυφ δε αρφωψ ηνεφ̄δβωσ εδρατ̄εατ̄ζιωπ ερωοντ.

**36-** οτορ ναρζεμσι ετ̄αρεδ εροφ ηματ̄.

**37-** οτορ αρσδε τεφ̄ετῑα σαπ̄ωωι ητεφ̄αφε εσ̄σδνοτ̄τ̄ ηπαιρητ̄ κε (ΦΛΙΠΕ ΠΟΤΡΟ ΗΤ̄Ε ΗΙΟΤ̄ΔΔΙ).

**38-** τοτε αρψυ κε σονι β̄νεμαφ οται σα τεφ̄οτ̄ιναμ νεμ οται σα τεφ̄χαδ̄η.

**39-** ηη δε ενατ̄σινι ναρχεον̄α εροφ πε ετ̄κιμ ητοτ̄αφε.

**40-** ετχω ημοσ κε φνεθναβελ πιερφει ηντε Φτ̄ εβολ οτορ ητεφ̄κοτφ δεν ψομτ̄ ηελοοοντ ναρμεκ ισχε ηθοκ πε Π̄ωηρι ηΦτ̄ αμοτ̄ επεσ̄ητ̄ εβολ ρι πιψε.

**41-** φαι πε ηφ̄ρητ̄ ηνιαρχη ερετ̄σ νεμ νισαδ̄ νεμ ηιπρεσβ̄τ̄τεροσ αρσωβι ημοφ ετχω ημοσ.

**42-** κε αφνοζεμ ηρ̄ανκεχωτ̄οηι ημωοντ̄χομ ημοφ εναρ̄μεφ̄ισχε ποτρο η Π̄ις̄λ̄ πε μαρεφ̄ι επεσ̄ητ̄ τ̄νοτ̄ εβολ ρι πιψε οτορ ητεμναρτ̄ εροφ.

**43-** ισχε ρ̄οηφ̄χη εΦτ̄ μαρεφ̄ναρ̄μεφ̄ισχε τ̄νοτ̄ φ̄οταυφ αφχοσ σαρ̄ κε ανοκ πε Π̄ωηρι ηΦτ̄.

**44-** φαι δε ναρε νικεσονι χω ημοφ ηηεταρ̄αψοτ̄ νεμαφ ετ̄φ̄ωβ̄ηηη νεμαφ.

**45-** ισχεν φ̄νατ̄ ηαχπ̄ ε̄ ᾱπ̄χακι ψωπι ριχεν ηκαρ̄ι τηρφψα φ̄νατ̄ ηαχπ̄ θ̄ τ̄.

**46-** ετα φ̄νατ̄ δε ηαχπ̄ ψιτ̄ ψωπι αφωψ εβολ ηχε Ιησ̄ δεν οτ̄ηιψτ̄ ηδ̄ρωοντ εφχω ημοσ κε ελωῑ ελωῑ λεμα σαβακ̄θαηι ετε φαι πε κε πα Νοτ̄τ̄ πα Νοτ̄τ̄ εθβε οτ̄ ακχατ̄ ησωκ.

**47-** ρανοτον δε εβολδεν ηηετορ̄ι ερα τοτ̄ ηματ̄ εταρ̄σωτεμ ναρχω ημοσ κε αφμοτ̄φ οτ̄βε Ηλιασ̄.

48- οτοϛ σα το τϣ αϣβοϣι ἵνε οταῖ ἐβολὴ δὴ τοϣ αϣβὶ ἵνοϣς φοϣϣοϣ αϣμαϣϣ ἵνε μϣ οτοϛ αϣθοκϣ ἐοϣκαϣ αϣτϣοϣ.

49- ἵσσει λὲ ναϣϣ ἵμοϣ ϣε ϣαϣ ἵτε νναϣ ϣε ἕνηνοϣ ἵνε Ἡλιαϣ ἵτε ϣναϣ μεϣ.

50- Ἰηϣ λὲ οη αϣωϣ ἐβολὴ δὴ οη νηϣ ἵ δὴ ϣοϣ αϣ ἵ ἵπιπῆα.

51- οτοϛ ἱϣ πικα τα πε τασμα ἵτε πιε ϣφει αϣφωδ ἱϣ ϣεν ἵϣωῖ ἐπεϣητ αϣερ β̄ οτοϛ πικα ϣι αϣμον μεν οτοϛ νη πε τρα αϣφωϣι.

52- οτοϛ νῖμϣα ϣα ϣοϣων οτοϛ οϣμηϣ ἵϣωμα ἵτε νη ἕτα ϣενκοτ ἵτε νη ἕθοϣα β αϣτϣοϣνοϣ.

53- οτοϛ ἐταϣὶ ἐβολὴ δὴ νῖμϣα ϣ μενεϣα ἕρεϣτω νϣ αϣϣενωοϣ ἐδοϣν ἐϣ βακῖ ἐϣ̄ οτοϛ αϣοϣοη ϣοϣ ἐοϣμηϣ.

54- πῖεκα τοη τα ϣοϣ λὲ νη μ νη ἕοη μαϣ ἐϣ̄ ἀρεϣ ἐ Ἰηϣ ἐταϣηαϣ ἐπιμον μεν νη μ νη ἕτα ϣωπι αϣε ϣοϣ ἕμαϣω ἐϣϣω ἵμοϣ ϣε ταϣμη νη νε φαι πε Πῶη ϣι ἵϣϣ.

55- νε οτοη οϣμηϣ λὲ ἵνε ϣι μ μα ϣ ἐϣηαϣ ϣι φοϣει ἐτε ναι νε νη ἕτα ϣωϣ ἵνε α Ἰηϣ ἐβολὴ δὴ ἵϣα λη λὲ ἕϣω μεϣ ἵμοϣ.

56- ναι ἐτε ναι ϣε Ἰα ϣιὰ ἵνε δὴ τοϣ πε ἵϣα ϣ δα λη νη νη μ Ἰα ϣιὰ ἕα ἱακωβοϣ νη μ ἕμα ϣ ἵλωϣηϣ νη μ ἕμα ϣ ἵνε η ϣη ϣι ἵνε ζε βε λεοϣ.

57- ἐτα ϣοϣ ϣι λὲ ϣωπι αϣ ἵνε οϣρω μ ἵρα μα δὲ ἐβολὴ δὴ Ἰα ϣιὰ ἕα ϣ ἐπεϣρα ν πε ἱωϣηϣ φαι ϣωϣ αϣε ϣμα ἕη τηϣ ἵνε Ἰηϣ.

58- φαι ἐταϣὶ ϣα Πη λα τοϣ αϣε ϣε ἕτην ἵπιϣωμα ἵτε Ἰηϣ τοτε Πη λα τοϣ αϣοϣα ϣα ϣη ν ἕτην ϣ.

59- οτοϛ αϣβὶ ἵπιϣωμα ἵνε ἱωϣηϣ αϣκοϣ λω λϣ δὴ οϣϣεν τω ἐϣοϣα β.

60- οτοϛ αϣϣαϣ δὴ πεϣῖμϣα ϣ ἵβε ϣι φη ἵνε ταϣϣοκϣ δὴ ἵπε τρα οτοϛ αϣϣκε ϣε ϣε ϣ ἵνοϣ νηϣ ἵ δὴ ἵνε ϣωϣ ἵπιμϣα ϣ αϣϣω λ.

61- νασϣη λὲ ἵμα ϣ ἵνε Ἰα ϣιὰ ἵϣα ϣ δα λη νη νη μ ἵκε Ἰα ϣιὰ ἐϣε μϣ ἵπε ἕθο ἵπιμϣα ϣ.

62- ἐπεϣρα ϣ ἵ δὲ ἐτε μενεϣα ἵπα ϣα ϣκεϣ ἵτε αϣϣοϣ ἵνε νη α ϣη ἕρεϣε ϣ νη μ νη Ἰα ϣιϣεοϣ ϣα Πη λα τοϣ.

63- ἐϣϣω ἵμοϣ ϣε πενϣ̄ ἀνε ϣ̄ μεϣι ϣε ἵ πῖπ λανοϣ ἐττη ϣοϣ ἱϣ ϣεν ἐϣοη δ ϣε μενεϣα ἵνε ἕοοϣ ἵνα τω η τ.

64- οϣα ϣα ϣη νη οη ἕτα ϣρο ἵπιμϣα ϣ ϣα πη μα ϣ ἵνε ἕοοϣ μηϣωϣ ἵτοϣ ἵνε νη ϣε ϣμα ἕη τηϣ ἵτοϣ ο λϣ ἵνε ἕοϣ ἵτοϣ ϣοϣ ἵπιλαοϣ ϣε αϣτω νϣ ἐβολὴ δὴ νη ἕο μωοϣ τ οτοϛ ἵτε ἵ δὲ ἵπ λανη ἵτε ϣο ναν ἐϣοϣ ἵϣ.

65- περὶ Πιλάτου λέγουσθε οὕτως τὴν ἑξῆς ἀκριβοῦς τὴν διὰ μαρτυροῦντων ματαχρῶν ἡμεῶν.

66- ἡθῶς λέγουσθε αὐτὰ χρῶν ἐπιμαρτυροῦντες ἀκριβοῦς τὴν διὰ

## +++ الاصحاح الثامن والعشرون +++

1- ἡθῶς λέγουσθε αὐτὰ χρῶν ἐπιμαρτυροῦντες ἀκριβοῦς τὴν διὰ  
2- ἡθῶς λέγουσθε αὐτὰ χρῶν ἐπιμαρτυροῦντες ἀκριβοῦς τὴν διὰ  
3- ἡθῶς λέγουσθε αὐτὰ χρῶν ἐπιμαρτυροῦντες ἀκριβοῦς τὴν διὰ  
4- ἡθῶς λέγουσθε αὐτὰ χρῶν ἐπιμαρτυροῦντες ἀκριβοῦς τὴν διὰ  
5- ἡθῶς λέγουσθε αὐτὰ χρῶν ἐπιμαρτυροῦντες ἀκριβοῦς τὴν διὰ  
6- ἡθῶς λέγουσθε αὐτὰ χρῶν ἐπιμαρτυροῦντες ἀκριβοῦς τὴν διὰ  
7- ἡθῶς λέγουσθε αὐτὰ χρῶν ἐπιμαρτυροῦντες ἀκριβοῦς τὴν διὰ  
8- ἡθῶς λέγουσθε αὐτὰ χρῶν ἐπιμαρτυροῦντες ἀκριβοῦς τὴν διὰ  
9- ἡθῶς λέγουσθε αὐτὰ χρῶν ἐπιμαρτυροῦντες ἀκριβοῦς τὴν διὰ  
10- ἡθῶς λέγουσθε αὐτὰ χρῶν ἐπιμαρτυροῦντες ἀκριβοῦς τὴν διὰ  
11- ἡθῶς λέγουσθε αὐτὰ χρῶν ἐπιμαρτυροῦντες ἀκριβοῦς τὴν διὰ  
12- ἡθῶς λέγουσθε αὐτὰ χρῶν ἐπιμαρτυροῦντες ἀκριβοῦς τὴν διὰ  
13- ἡθῶς λέγουσθε αὐτὰ χρῶν ἐπιμαρτυροῦντες ἀκριβοῦς τὴν διὰ  
14- ἡθῶς λέγουσθε αὐτὰ χρῶν ἐπιμαρτυροῦντες ἀκριβοῦς τὴν διὰ  
15- ἡθῶς λέγουσθε αὐτὰ χρῶν ἐπιμαρτυροῦντες ἀκριβοῦς τὴν διὰ  
16- ἡθῶς λέγουσθε αὐτὰ χρῶν ἐπιμαρτυροῦντες ἀκριβοῦς τὴν διὰ  
17- ἡθῶς λέγουσθε αὐτὰ χρῶν ἐπιμαρτυροῦντες ἀκριβοῦς τὴν διὰ  
18- ἡθῶς λέγουσθε αὐτὰ χρῶν ἐπιμαρτυροῦντες ἀκριβοῦς τὴν διὰ  
19- ἡθῶς λέγουσθε αὐτὰ χρῶν ἐπιμαρτυροῦντες ἀκριβοῦς τὴν διὰ  
20- ἡθῶς λέγουσθε αὐτὰ χρῶν ἐπιμαρτυροῦντες ἀκριβοῦς τὴν διὰ

1- ἡθῶς λέγουσθε αὐτὰ χρῶν ἐπιμαρτυροῦντες ἀκριβοῦς τὴν διὰ μαρτυροῦντων ματαχρῶν ἡμεῶν.

2- ἡθῶς λέγουσθε αὐτὰ χρῶν ἐπιμαρτυροῦντες ἀκριβοῦς τὴν διὰ μαρτυροῦντων ματαχρῶν ἡμεῶν.



**3-** περὶς μοῦτ' δεναχοὶ μὲφρητ' ἵνοῦσε τεβρηχ' ογορ' τεφρεβσω εσοῦωβω μὲφρητ' ἵνοῦχιων.

**4-** ἐβολ' δε δεν τεφροτ' αἰμονμεν ἵνε νητὰρεθ' ογορ' αἰερ' μὲφρητ' ἵνε ανρεμωοῦτ'.

**5-** αἰερόνῳ δε ἵνε πιασσελ'ος πεχαϋ ἵνιζιόμι' κε ἵπερερροτ' ἵθεωτεν τ' ἐμι' γαρ' κε Ἰη̄ς φη̄ετα' γαϋϋ πε ἐτετεκωτ' ἵνωϋ.

**6-** ἵνε χη' ἵπαιμα' αν αἰτωνϋ γαρ' μὲφρητ' ἐταϋχοσ' ἀμωι'νι' ἀνα' ἑπιμα' ἐναϋχη' ἵμοϋ.

**7-** ογορ' ἵνωλεμ' μαϋενωτεν' ἀχοσ' ἵνεϋμα' οητης' κε αἰτωνϋ ἐβολ' δεν νηεθωοῦτ' ογορ' ρηππε' ἐναερωορ' π' ἐρωτεν' ἐτ' Σαλιε' ἀρετεν' να' να' ἑροϋ' ἵμα' γ' ις ρηππε' αἵχοσ' νωτεν'.

**8-** ογορ' ἐτα' ϋενωοῦ' ἵνωλεμ' ἐβολ' ρα' π' ἵμα' γ' δεν ογορ' οτ' νει' οῦ' ϋι' τ' ἵραϋι' να' γ' βο' χι' ἐτα' με' νεϋμα' οητης'.

**9-** ογορ' ις ρηππε' αἰ' ἐβολ' ἐ' ρα' γ' ἵνε Ἰη̄ς εϋχ' ἵμοσ' κε χερετε' ἵθεωοῦ' δε α' γ' ἀ' μο'νι' ἵνεϋβ' ἀ' λα' γ' ογορ' α' το' ϋωϋτ' ἵμοϋ.

**10-** τοτε' πεχε' Ἰη̄ς νωοῦ' κε ἵπερερροτ' μαϋενωτεν' μα' τα' με' να' σ' νηοῦ' ρι' να' ἵτο' ϋϋενωοῦ' ἐτ' Σαλιε' ἀ' ογορ' σε' να' να' ἑροῖ' ἵμα' γ'.

**11-** ἐτα' ϋενωοῦ' δε ις ρα' νο' ο'ν' ἐβολ' δεν νικο' ο'σ' τ' ω' δ' ἰ' ἀ' ν' ἑτ' βα' κ'ι' α' γ' τα' με' ν' α' ρ' χ' ἵε' ρε' γ' σ' ἐ' ρ' ω' β' ν' ἵβεν' ἐτα' ϋϋω' π'ι'.

**12-** ογορ' ἐτα' ϋεωοῦ' τ' νει' μ' ἵπρεβ' γ' τεροσ' α' ἡερ' ο' γ' σ' ο' β' ν'ι' α' γ' β' ἵ' ἵ' ρα' η' ρα' τ' ε' γ' ἵ' π' ϋα' α' γ' τ' ν'ι' τοῦ' ἵ' ν'ι' μα' τοῖ'.

**13-** ε' γ' χ' ἵ' μοσ' κε ἀ' χ' οσ' κε νεϋμα' οητης' α' γ' ἵ' ἵ' χ' ω' ρ' α' γ' ο' λ' ϋ' ἵ' β' ἵ' ο' γ' ἵ' ρ' ω' σ' τε' ἐ' νε' ν' κ' ο' τ'.

**14-** ογορ' ἐϋω' π' ἵ' τε' π' ρ' η' σ' ε' μ' ω' ν' σ' ω' τε' μ' ἐ' πα' ἵ' α' χ'ι' ἐ' νε' ἑ' ε' τ' ἐ' θ' η' ϋ' ἀ' ν' ο' n' ο' γ' ο' ρ' ἐ' νε' ἐ' ρ' ο' θ' η' ν' οῦ' ἵ' α' τ' ϋ' ϋ' ω' ϋ'.

**15-** ἵθεωοῦ' δε ἐτα' γ' β' ἵ' ἵ' ν'ι' ρα' τ' α' γ' ἵ' ρ'ι' μὲφρητ' ἐτα' γ' τ' σ' α' β' ω' ο' γ' ο' ρ' ἀ' πα' ἵ' α' χ'ι' σ' ω' ρ' ἐ' β' ο' λ' δ' εν' μ' ἵ' ο' γ' δ' α' ἵ' ϋ' α' ἐ' δ' ο' γ' ἵ' ἐ' φ' ο' οῦ'.

**16-** π' ἰ' ἰ' ἵ' μα' οητης' α' ϋϋενωοῦ' ἐ' ρ' η' ἑτ' Σαλιε' ἀ' ἐ' ρ' η' ἑ' χ' εν' π' ἵ' τ' ω' οῦ' ἐτα' Ἰη̄ς τ' νει' νωοῦ' ἐ' ρ' οϋ'.

**17-** ογορ' ἐτα' γ' να' γ' ἐ' ρ' οϋ' α' το' ϋωϋτ' ἵ' μοϋ' ρα' νο' ο' n' δε α' γ' β' ἵ' α' ν' ις.

**18-** ογορ' αἰ' ἵ' νε' Ἰη̄ς α' ϋ' α' χ'ι' νει' ω' οῦ' εϋχ' ἵ' μοσ' κε α' γ' τ' ε' ϋ' ϋ' ϋ' ν' ἵ' βεν' ν' η' δ' εν' τ' φ' ε' νει' μ' ρ' ἵ' χ' εν' π' ἵ' α' ρ' ι'.

**19-** μαϋενωτεν' ο' γ' η' μα' σ' β' ω' ἵ' ν'ι' ε' θ' ο' σ' τ' η' ϋ' οῦ' ἑ' ρ' ε' τε' ν' ω' μ' σ' ἵ' μ' ω' οῦ' δ' εν' φ' ρα' ν' ἵ' φ' ἵ' ω' τ' νει' Π' ϋ' η' ρ'ι' νει' π' Π' ἵ' π' ἵ' ἵ' ε' θ' ἵ'.

**20-** ἐρετεν' τ' σ' β' ω' νωοῦ' ἐ' ἄ' ρ' ε' θ' ἐ' ρ' ω' β' ν' ἵ' βεν' ἐτα' ἵ' ρ' εν' ρ' εν' ο' η' ν' οῦ' ἑ' ρ' ω' οῦ' ο' γ' ο' ρ' ις ρηππε' ἀ' νο' κ' τ' χ' η' νει' ω' τε' ν' ἵ' ν'ι' ε' ρ' ο' οῦ' τ' η' ϋ' οῦ' ϋ' α' ἵ' π' χ' ω' κ' ἐ' β' ο' λ' ἵ' τε' ν' ἵ' ἐ' νε' ρ' Ἰ' μ' η' ν' ε' γ' α' σ' σ' ε' λ' ἵ' οῦ' τοῦ' κ' ἵ' ζ' ω' η' σ' Ἰ' μ' η' ν' Ἰ' μ' η' ν'

+++++

---

